8554 AA 60100200
OSREDNJA KNJIŽNICA
P.P.126
66001 KOPER

n e l j s k i

# Primorski dnevnik

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo
Cena 500 lir
Leto XXXIX. Št. 113 (11.529)
TRST, nedelja, 15. maja 1983

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdob» v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni «Slovenija» pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

*IZID PRVE BITKE ČLOVEKA Z VULKANOM*

## Preusmeritev lave na Etni le delno uspela

***Akcijo bodo najbrž nadaljevali z mehaničnimi sredstvi - Minister Fortuna izrazil zadovoljstvo nad uspehom, ki prinaša tudi ogromno količino povsem novih znanstvenih podatkov***

CATANIA — Preusmeritev lavinega toka na bruhajoči Etni je delno uspela. Po 48 dneh neprestanega bruhanja in dveh tednih mrzličnih priprav na spopad z vulkanom, je prišlo včeraj zjutraj ob štirih in osem minut do odločilnega trenutka. Pobočje ognjenika so zatresle tri zaporedne eksplozije štiristo petdesetih kilogramov dinamita, ki je odprl ognjeni reki novo pot v umetni odtočni kanal. Milijoni Italijanov, ki so noč prebedeli pred televizijskimi ekrani, so tako prišli na svoj račun, saj je bil prizor po slikovitosti res edinstven.

Kljub splošnemu zadovoljstvu pa se je v kratkem izkazalo, da je bil uspeh operacije samo delen, kajti lava se le ni pustila ukrotiti tako, kot so vulkanologi in inženirji hoteli. Umetni tok lave je sicer stekel po pobočju, vendar počasneje in z manjšo količino razbeljene magme, kot je bilo predvideno. Nova smer izbruha tudi ni bistveno zaustavila prvotne, ki še vedno prodira proti ogroženemu območju, čeprav počasneje.

Predvčerajšnji dan je za množico strokovnjakov in izvedencev, ki so izpeljali načrt, potekal v znamenju zapletljajev in napetosti, ki so ministru za civilno zaščito Fortuni narekovali previdnost, tako da je bil trenutek eksplozije večkrat odložen. Sprva je prodirajoča lava onemogočila postavitev vseh cevi, ki so bile potrebne za namestitev eksplozivnih nabojev. Od predvidenih 800 kg eksploziva je bila tako uporabljena le dobra polovica in prav zaradi tega ni bila v celoti prebita diafragma petnajstih metrov bazaltnega skalovja, ki naj bi lavo preusmerila v novo strugo.

V teku dneva se je v skupini izvedencev in tehnikov izoblikovalo mnenje, da bo treba poseg najbrž dopolniti. Govori se o tem, da ne bodo ponovno uporabili eksploziva, pač pa se bodo poslužili mehaničnih sredstev. Obstaja namreč predlog naj bi z bagerji in drugimi mehaničnimi sredstvi zaustavili prvotno fronto lave, obenem pa z isto tehniko dopolnili umetno vrzel, skozi katero teče magma v novo strugo.

Minister Fortuna je na tiskovni konferenci dejal, da je bila akcija na Etni uspešna, pri čemer je treba poleg nove dinamike izbruha upoštevati predvsem ogromno količino znanstvenih in tehničnih podatkov, do katerih so prišli znanstveniki med poskusom. Tiskovne konference so se udeležili tudi prof. Renato Cristofolini, prof. Amodeo Sbacchi in izvedenca za eksploziv Gianni Ripamonti in Rolf Lennart Abersten, ki so osvetlili tehnično plat operacije. Zlasti Cristofolini je poudaril pomen akcije kot absolutne novosti, ki bo imela v svetovnem merilu gotovo pozitivne posledice.

Najbrž bo v prihodnjih dneh še dosti govora o «operaciji Etna». Lava prodira naprej in razvoj dogodkov v prihodnjih dneh lahko pove še marsikaj. Izid prve bitke človeka z vulkanom je zato le delna, vendar pomembna zmaga, na katero z navdušenjem in zaupanjem gleda ves znanstveni svet, zlasti držav kot so Japonska, Sovjetska zveza in ZDA, ki imajo največ problemov z aktivnimi vulkani.

Ognjena reka si po eksploziji ustvarja novo strugo na pobočju Etne (Telefoto AP)

*NEZASLIŠAN DOGODEK V ŠTANDREŽU PRI GORICI*

## Zaradi slovenske zastave ob spomeniku predsednik VZPI-ANPI pozvan pred sodnika!

Pri nas se včasih dogajajo čudne in tudi nezaslišane stvari. Predsednik krajevne sekcije Vsedržavnega združenja partizanov Italije VZPI - ANPI v Štandrežu Stanko Marušič je dobil od goriškega pretorja sodni poziv, da se bo proti njemu vodila preiskava v zvezi s točko 3 zakona 24. 6. 1929, štev. 1085, ker da je dal, kot odgovoren te sekcije, 25. aprila letos, razobesiti na drogove pri spomeniku padlim partizanom v Štandrežu poleg italijanskih še dve slovenski zastavi. Sodnik je Marušiča povabil, naj imenuje zagovornika.

Pred dnevi se je neki brigadir karabinjerjev oglasil tako pri Stanku Maruščiu kot tudi pri podpredsedniku štandreške sekcije VZPI - ANPI Danilu Nanutu in pri tajniku sekcije Milanu Peliconu ter poizvedoval, kako je bilo s tem razobešenjem slovenske zastave.

Razobešanje slovenskih in tudi jugoslovanskih zastav na Goriškem ni nič novega. V Štandrežu so povabili na svečanost 25. aprila tudi zastopnike pobratene partizanske sekcije iz Šempetra in tudi zaradi tega so razobesili slovensko zastavo. Podobne zastave so plapolale istega dne pred spomenikom na Palkišču, v Podgori (tam je bila tudi svečanost pobratenja podgorske partizanske sekcije z ono iz Nove Gorice), najbrž še kje drugje. Lahko bi dodali še, da plapolajo slovenske in jugoslovanske zastave tudi na Espomegu, ob raznih mednarodnih in tudi ne mednarodnih prireditvah pa tudi v mnogih krajih in ne nazadnje tudi na pročelju kake trgovine.

Zakaj torej taka zagnanost karabinjerjev in tudi sodne oblasti proti slovenski zastavi v Štandrežu, saj mora biti tem ljudem znano, da žive v Štandrežu Slovenci, da so vsi sodelovali v narodnoosvobodilnem boju prav s tisto slovensko zastavo s peterokrako rdečo zvezdo.

Sodnik omenja neki zakon iz leta 1929, torej iz najbolj črnega obdobja fašizma, ko so v državi veljali posebni zakoni. Štandrež nima miru s svojim spomenikom. Je na glavni prometni ulici in nekaterim, na žalost tudi nekaterim slovenskim predstavnikom, je rdeča zvezda na njem trn v peti. Lanski bojkotni akciji s strani nekaterih oblasti in političnih predstavnikov ob otvoritvi štandreškega spomenika se torej sedaj pridružuje še ta policijska in sodna akcija.

VOLILNA KAMPANJA POSTAJA ČEDALJE BOLJ VROČA

## Craxi v Bariju zaostril polemiko z demokristjani in Confindustrio

**KPI ponavlja predlog za sestavo vlade «brez krščanske demokracije» Radikalci se še niso odločili, ali se predstavijo na političnih volitvah**

RIM — «Italijanske vlade ne moremo dati v roke Zvezi industrijcev». To je ena osrednjih trditev na včerajšnjem volilnem zborovanju, s katerim je tajnik socialistične stranke Bettino Craxi odprl volilno kampanjo v Bariju. Craxi je dejal, da je neuspešna in nevarna dosedanja gospodarska politika, osnovana na rezanju proračunov in na privijanju davčnega vijaka, in je predlagal program «socialne pravice». Demokristjanski podtajnik Roberto Mazzotta pa je v odgovor očital socialistom neodgovornost in tudi pomanjkanje «odločne gospodarske politike». Komunisti pa v uvodniku današnje številke Unità, ki ga je podpisal Macaluso, ponovno pritiskajo za vlado «brez krščanske demokracije» in torej ponovno poudarjajo predlog levičarske večine, če bo levica imela v parlamentu 51 odstotkov predstavnikov. Volilna kampanja je torej nadvse živahna in gospodarska kriza je osrednji predmet razprave.

Vse levičarske stranke se sedaj zavedajo, da je treba odločno odgovoriti ostrim programom Zveze industrijcev in krščanske demokracije. V Bariju, mestu, kjer je socialistična stranka pred dvema letoma beležila izreden volilni uspeh, je Craxi predstavil reformistični in napredni volilni program. Napadal je trdo roko krščanske demokracije in kritiziral stališča Zveze industrijcev. Govoril je o milijonih državljanov, ki živijo v težkih finančnih pogojih in katerim država še ni znala zagotoviti dostojnega življenja. Skratka odločen govor proti novi desnici, s čimer socialisti pojmujejo tudi vlado strokovnjakov, ki jo predlaga Visentini in s katero obtožujejo, da hoče premakniti v desno politično os italijanske vlade.

Seveda demokristjani ne skoparijo z odgovori. Podtajnik v notranjem ministrstvu Sanza, ki je zelo blizu tajniku De Miti, je dejal, da morajo socialisti jasno povedati, če hočejo sedeti v vladi z demokristjani ali s komunisti. Stranka relativne večine torej obtužuje socialiste dvoličnosti, pri čemer imajo seveda svoje velike interese, kajti tako odvračajo pozornost od druge obtožbe, da vodijo namreč prav demokristjani neocentristično politiko. Vendar socialisti, in Craxi je to povedal včeraj v Bariju, ne nameravajo razlagati s katerimi zavezniki bodo vodili svojo politiko. Po njihovem mnenju bo prišlo do jasnosti z volitvami, kajti šele tedaj bo znano, katere rešitve so potrebne.

Po drugi strani pa prejema Craxi poleg polemik in pritiskov tudi številne predloge. Podtajnik KD Mazzotta, poleg polemike s socialisti med vrsticami tudi pravi, da je KD pripravljena prepustiti Craxiju predsedstvo vlade. Tudi komunist Chiaromonte pravi nekaj podobnega; če bi obstajali konkretni pogoji za vlado demokratične alternative, bi bil Craxi seveda med glavnimi kandidati za vodstvo te vlade.

O volitvah razpravljajo tudi radikalci, ki bodo danes končali svoj izredni kongres. Vendar ni rečeno, da bodo danes odločali, ali se predstavijo na volitvah ali ne. Večina na kongresu je za predstavitev radikalne stranke, vendar bodo verjetno to nalogo poverili strankinemu vodstvu, ki se bo sestalo prihodnji teden. Medtem pa naj bi radikalni voditelji preverili, če je mogoče tudi brez prisotnosti v parlamentu uveljavljati politiko njihove stranke, tudi preko sredstev množičnega obveščanja.

R. G.

NEFORMALNO SREČANJE PREDSTAVNIKOV DELOVNE SKUPNOSTI ALPE JADRAN

## Opravljeno delo in načrti za prihodnost potrjujejo veljavnost načel povezovanja

**Zamisel, na kateri je bila skupnost Alpe Jadran ustanovljena, se v vse večji meri uresničuje**

Predsedniki dežel skupnosti Alpe - Jadran pred Miramarskim gradom

*TRST — V sugestivnem okolju miramarskega gradu so se včeraj na prvem neformalnem srečanju — odkar je prevzela predsedstvo naša dežela — sestali zastopniki desetih dežel, pokrajin oziroma republik, ki sestavljajo delovno skupnost Alpe Jadran.*

*Predsedniki izvršnih teles Veneta Bernini, Trentina - Južne Tirolske Balzarini, Slovenije Zemljarič, Hrvaške Marković, Štajerske Krainer, zastopnik deželne vlade Gornje Avstrije Winetzhaumer ter gostitelj in delovni predsednik skupnosti, predsednik deželnega odbora Furlanije Julijske krajine Comelli, so razpravljali o dosedanji dejavnosti in se dogovorili za prihodnje naloge.*

*Predsednik Comelli je svoje kolege seznanil tudi z zunanjimi odnosi, ki jih je skupnost Alpe Jadran uspela vzpostaviti predvsem z delovno skupnostjo Srednjih Alp «Arge Alp» in z Evropsko gospodarsko skupnostjo. V prvem primeru gre za sodelovanje na področju zaščite gozdov pred kislimi padavinami, za ekološko zaščito visokogorskih območij in za sodelovanje pri načrtovanem simpoziju o zgornjejadranskih pristaniščih, ki naj bi bil še letos na Bavarskem. Glede sodelovanja z EGS pa je Comelli pojasnil, da je ob svojem obisku v Bruslju sprožil zahtevo, naj bi izvršna komisija sodelovala pri izgradnji cestnih in železniških povezav mednarodnega pomena. To področje je tudi eno prvenstvenih znotraj dejavnosti delovne skupnosti Alpe Jadran, zato bo po Comellijevem mnenju potrebno združiti napore za njegovo natančnejšo opredelitev in za večji posluh pri osrednjih vladah posameznih članic skupnosti.*

*Na področju kulture so se dogovorili za simpozij, ki bo v Gorici pod naslovom «Kulturna skupnost v prostoru Alpe Jadran in v Srednji Evropi - Strukture šolstva» in ki ga bo priredil tamkajšnji Inštitut za srednjeevropska srečanja, poleg tega pa so se odločili za vso podporo razstavi «Figurativna umetnost med dvema vojnama», ki jo prireja Slovenija.*

*Nadalje so se dogovorili, da bodo konferenci rektorjev univerz poverili usklajevanje številnih pobud, ki jih prirejajo posamezna vseučilišča in znanstvene ustanove in ki se na kak način povezujejo z zamislijo delovne skupnosti Alpe Jadran. Na glasbenem področju so se zavzeli za izmenjavo majhnih orkestralnih sestavov, medtem ko so se za boljšo informacijo obvezali, da bodo povabili svoje radiotelevizijske hiše, naj realizirajo posebno oddajo o stvarnosti Alpe Jadran, ki bi jo preki Evrovizije oddajali v času prihodnjega jesenskega plenarnega zasedanja. Gospodarski komisiji pa so sklenili naložiti nalogo, naj razmisli o možnosti izdajanja gospodarsko-finančnega biltena in turistične karte prostora Alpe Jadran.*

PO DOLGOTRAJNIH POGAJANJIH OB POSREDOVANJU ZDA

## *Dosežen sporazum med Libanonom in Tel Avivom za umik tujih čet*

**Libanonska vlada že odobrila sporazum - Odločno nasprotovanje Sirije**

BEJRUT — Libanonska vlada je prešnjo noč odobrila sporazum z Izraelom za umik telavivskih čet z libanonskega ozemlja. Tako se je vendarle pozitivno zaključilo dolgotrajno pogajanje, v katero so odločilno posegle tudi ZDA, za rešitev tega kočljivega spora. Kljub odločnemu nasprotovanju Sirije bodo sedaj besedilo sporazuma jutri predstavili libanonskemu parlamentu, ki ga bo seveda odobril.

Izraelsko-libanonski sporazum ima pet glavnih točk: konec vojnega stanja in umik izraelske vojske v obdobju osmih do desetih tednov; ustanovitev varnostne črte vzdolž meje z Izraelom, ki jo bodo nadzorovale tri libanonske brigade ob podpori mirovnih sil OZN; posebna libanonsko-izraelsko-ameriška komisija bo nadzorovala, ali se sporazum v popolnosti izvaja; ustanovitev največ osmih posebnih nadzornih komisij za obdobje dveh let, ki jih bodo sestavljali libanonski in izraelski častniki; pogajanja o odprtju mej, ki se bodo začela šest mesecev po umiku izraelskih čet. Ob vsem tem gre še zapisati važno dejstvo, ki zadeva majorja Hadada. Ta bo imenovan za namestnika poveljnika libanonske vojske na jugu države in bo še naprej poveljeval svojim četam.

Kot rečeno se Sirija močno upira doseženemu sporazumu, saj daje le-ta po mnenju Damaska Izraelu veliko politično prednost in je usmerjen proti neodvisnosti Libanona. Po drugi strani pa je Džemajel trdno odločen, da podpiše sporazum, saj ta «dejansko zaključuje vojno, ki je v raznih oblikah trajala celih osem let». Libanonska vlada bo sedaj začela konsultacije z vsemi arabskimi državami, da jih prepriča o nujnosti in potrebi po podpisu sporazuma. Poleg tega bodo ustanovili še posebno delovno skupino, ki bo imela nalogo utrditi vezi s Sirijo. Tvegano je sedaj napovedovati, ali bo to Džemajelu uspelo, kajti sirski predsednik Asad je včeraj po radiu izjavil, da je treba sporazum najbolj odločno ožigosati in zavrniti, ker predstavlja resno grožnjo celotnemu arabskemu svetu.

### Danes v Rupi poimenovanje šole po Ivanu Preglju

Danes ob 10.30 bo v Rupi, v sovodenjski občini, slovesno poimenovanje slovenske osnovne šole po pisatelju Ivanu Preglju. Ob tej priliki bodo odkrili pisateljev kip, delo umetnika Negovana Nemca, ki ga šoli poklanja sovodenjska občinska uprava. Na slovesnosti bodo sodelovali otroci te šole, pozdrave bodo prinesli zastopniki šolstva in javnih uprav, spregovorila bosta profesorja Lojzka Bratuževa in Vinko Belčič.

SLAVNOSTNA SEJA SKUPŠČINE IN VRSTA DRUGIH PRIREDITEV

## OBČINSKI PRAZNIK V KOPRU

**O družbenogospodarskem stanju v občini sta na slavnostni seji govorila Bruno Korelič in Manlio Vidovich - Obisk predstavnikov pobratenih mest**

KOPER — S slavnostno sejo občinske skupščine, otvoritvijo doma obrtnikov, sejma pobratenih mest «Brames 83» ter seveda z mnogimi kulturnimi prireditvami, so včeraj prebivalci koprske občine proslavili občinski praznik. Letega slavijo v spomin na 15. maj 1921. leta, ko so se rodoljubi v Marezigah pri Kopru uprli fašističnim nasilnikom.

Na slavnostni seji občinske skupščine je zbranim delegatom in gostom - prišli so tudi predstavniki s Koprom pobratenih mest oziroma občin Valjevo, Zadar, Nikšič, Prilep, Jajce, Bosanski Brod, Milje, Dolina in Ferrara ter predstavniki jugoslovanske ljudske armade iz sosednih občin — spregovoril predsednik skupščine Bruno Korelič in podpredsednik Manlio Vidovich. Oba sta spregovorila o pomembnosti dogodkov v Marezigah, zlasti pa o nalogah, ki čakajo delegate v bodoče. Bruno Korelič je med drugim poudaril, «da je bilo minulo gospodarsko leto uspešno zato, ker nismo zabeležili večjih izgub, pa tudi zato, ker smo presegli realno načrtovano gospodarsko rast. V teh pogojih se je primerljivi dohodek gospodarstva povečal za 4 odstotke hitreje kot v republiki. Obseg ustvarjenih sredstev za reprodukcijo pa 6,5 odstotka hitreje od republike. Tako smo koncem leta namenili v gospodarstvu za razširitev materialne osnove dela in rezerve kar 1100 milijonov dinarjev lastnih sredstev, kar je največ v zadnjih letih. Pomembno je, da so takšni rezultati doseženi predvsem na račun kakovostnih dejavnikov v gospodarjenju. Zaradi bistveno nižje stopnje rasti porabljenih sredstev se je bistveno izboljšala ekonomičnost poslovanja gospodarstva v občini. Gospodarstvo občine je po grobi oceni z racionalnejšo porabo in predvsem ustreznim varčevanjem pri materialnih stroških, lani prihranilo okrog 500 milijonov dinarjev. «Kljub težavam, v katere je občinsko gogospodarstvo zašlo letos (od trimesečja imajo organizacije združenega dela 260 milijonov izgub), pa je moč trditi, da ob krepitvi kakovostnih elementov gospodarjenja in povezovanje vseh členov združenega dela, racionalizacije in poslovanja, tako v gospodarskih kot družbenih dejavnostih, ter seveda povečanem izvozu — kaže, da bodo v občini dosegli z resolucijo začrtano 25-odstotno povečanje izvoza — iz težav ni nemogoče izpluti. Seveda bo nekaj šlo tudi na račun že prizadetega standarda prebivalcev. To pa, vsaj po dosedanjih izkušnjah bržkone ne bo ovira, da ne bi ponovno izglasovali tretjega samoprispevka za gradnjo šol in vrtcev. O tem naj bi se sicer odločali šele prihodnje leto, priprave tečejo pa že zdaj.

DUŠAN GRČA

### Fischer se je predal

BONN — Konrad Fischer, prekupčevalec nacističnih simbolov, ki je tedniku Stern prodal 62 ponarejenih Hitlerjevih dnevnikov, se je včeraj prostovoljno javil sodstvu v Hamburgu. Fischer je za prodajo dnevnikov prejel devet milijonov mark.

PORTOROŽ — Generalni sekretar CK KP Kitajske Hu Jaobang je včeraj nadaljeval obisk v Sloveniji.

## Športni praznik najmlajših na stadionu «1. maj»

*Resnično, bil je pravi športni praznik za naše malčke, tiste, ki stari od treh do šestih let, še zahajajo v pisane, čeprav mnogokrat pretesne prostore naših vrtcev. Z njimi so praznovali vaditelji, vzgojiteljice in seveda številne mamice in očki, ki so ponosni spremljali svoj naraščaj pri njegovih prvih korakih v svet telesne vadbe.*

*Kaj so se med letom telovadnih vaj, ki jih prireja Športna šola - Trst naučili, so nam pokazali otroci iz vrtcev pri Sv. Jakobu, na Greti, v Dijaškem domu, v Ul. Conti, v Škednju, pri Sv. Ivanu in v Barkovljah. Pridružili so se jim vrstniki iz Ljubljane, najmlajši telovadci TVD Partizan Tabor.*

**Na sliki: malčki med vajami na včerajšnji akademiji.**

## Jadran sinoči ni uspel

**Košarkarji Jadrana so sinoči v Vicenzi slabo začeli končnico prvenstva C-1 lige. V dokaj naporni in mestoma razburljivi tekmi so klonili proti Americaninu in sedaj bodo zares morali napeti vse sile, da lahko še upajo na prestop v višjo ligo. Rezultat 93:79 najbrž nikakor ne odgovarja poteku dogodkov na igrišču, vendar je košarka take vrste šport, v katerem so možni hitri preobrati.**

**Jadranovci so sinočnjo tekmo začeli borbeno in odločno ter skoraj ves prvi polčas vodili. Domačini so skozi lovili našo združeno košarkarsko ekipo in jo prehiteli tik pred iztekom polčasa. V drugem delu pa je Americanino vzel vajeti igre v svoje roke in na koncu tudi slavil.**

**Pot v «play-offs» se torej za Jadran ni začela z najboljšimi obeti. Vendar ni s nič izgubljeno, kajti naši košarkarji imajo čez teden dni v Trstu možnost, da si priborijo pravico do tretje odločilne tekme in ponovnega potovanja v Vicenzo. Vitez, Ban in tovariši, ki so nas med celotnim prvenstvom navduševali s svojimi podvigi, imajo prav gotovo še toliko moči, da poskrbijo za preobrat in še enkrat razveselijo našo športno javnost. Pri tem ne gre pozabiti niti na velik doprinos navijačev, ki so tudi sinoči srčno spodbujali Jadran. Tako bo tudi v prihodnje in prepričani smo, da na letošnji «play-offs» ni še padla zadnja beseda.**

NEKATERE NOVOSTI V VČERAJŠNJI PREDVOLILNI KRONIKI

# Stranke se mrzlično pripravljajo na bližnji junijski volilni spopad

**Komunisti že čakajo pred sodno palačo - Kandidatne liste strank - Poseg novega tajnika PSI Segheneja**

Včerajšnja predvolilna kronika beleži nekatere novosti; med temi predvsem to, da je delegacija KPI zavzela položaj pred sodno palačo, kjer bo treba vložiti kandidatne liste za politične in deželne volitve, ki bodo 26. junija. To je sprožilo jezo radikalcev, ki sicer še niso odločili če bodo na volitvah sploh nastopili, ki v tiskovnem poročilu pravijo, da prvo mesto na glasovnici pripada njim, ker že od 30. aprila čakajo pred sodno palačo; radikalci pa vsekakor poudarjajo, da je njihov glavni cilj v tem, da bi prišlo do žrebanja med raznimi volilnimi znaki za določitev mesta, ki bi jih nato stranke imele na glasovnicah.

Volilni aparati strank so torej sedaj močno zaposleni v pripravah na volilni spopad. V zadnjih podrobnostih se še urejujejo kandidatne liste. Danes dopoldne se bosta v Tržiču na skupnem zasedanju sestala deželni komite in deželna nadzorna komisija KPI, ki sta poklicani, da potrdita strankine kandidatne liste tako za deželne kot za parlamentarne volitve.

To obveznost je deželni odbor KD že opravil; za poslansko zbornico in za senat je z eno samo izjemo potrdil vse dosedanje izvoljene; v tržaškem volilnem okrožju za izvolitev v poslansko zbornico bo nosilec liste fanfanijevec Tombesi, katerega izvolitev pa bo resno ogrožal deželni odbornik za proračun in načrtovanje Sergio Coloni. Po krajši polemiki je bila sestavljena tudi kandidatna lista za deželni svet; vodil jo bo sedanji odbornik za promet in prevoze Rinaldi, v njo pa je deželni odbor KD vključil tudi sedanja svetovalca Viginija in Pietrija, ki ju je sicer strankino pokrajinsko vodstvo pustilo ob strani.

Ta začetek predvolilne kampanje pa označuje tudi spor, ki se je vnel med LpT in laiko-socialisti za nasledstvo bivšega župana Cecovinija, ki bo kandidiral tako za poslansko zbornico kot za senat. Stranke občinske koalicije so se sestale v petek zvečer in sestanek po dveh urah zaključile brez vsakršnega sporazuma. Lista za Trst trdovratno vztraja na imenu Alfierija Serija, ki pa ga PSI, PSDI, PRI in PLI odločno odklanjajo.

V politično razpravo na krajevni ravni je včeraj posegel novi tajnik PSI Seghene; na zasedanju strankinih članov je novi tajnik potrdil obvezo nove večine, ki se je ustvarila znotraj strankinega vodstva, za prenovitev stranke, ki bo morala nujno sloneti na funkcionalnosti in učinkovitosti njenih struktur, na najvišji stopnji decentralicazije, na efektivni participaciji članov pri političnih izbirah in bo morala opustiti dosedanje obrabljene metode upravljanja. Politična linija PSI, je še podčrtal Seghene, bo morala priti do izraza s premostitvijo sedanje faze pomanjkljive in nezadostne prisotnosti na teritoriju, ki je bila sad birokratskega imobilizma in osredotočenja funkcij, ki jih novo tajništvo namerava potisniti ob stran. Seghene je vsekakor potrdil nujnost, da PSI poudari avtonomno vlogo, da bi se na tak način zoperstavil novocentristični ofenzivi, ki je trenutno v teku.

● **V sredo, z začetkom ob 19.30** se bo na sedežu v Ul. dei Macelli 1 sestala glavna skupščina konzorcialnega podjetja za prevoze — ACT. Poleg ostalega ima na dnevnem redu tudi dodelitev števila glasov zastopnikom občin konzorcija v okviru glavne skupščine na osnovi uradnih rezultatov ljudskega štetja z dne 25. 10. 1982.

## Zanimiva razsodba tržaškega pretorja

Davčni zavezanec, ki je sprožil postopek za dosego davčnega odpusta in od katerega davčna uprava kljub temu zahteva plačilo ustreznih davščin, se lahko pritoži pri pretorju in ta lahko ustavi izvršilni postopek na osnovi člena 700 zakonika o civilnem postopku. V tem smislu se glasi razsodba, ki jo je izrekel tržaški pretor P. De Simone v zvezi s pritožbo, ki jo je vložil neki davčni zavezanec iz našega mesta, kateremu je davčna uprava hotela zarubiti nekatere premičnine, da bi poravnala davčne zahtevke, čeprav je prizadeta stranka svoj čas sprožila postopek za dosego davčnega odpusta. Možnost pritožbe pri pretorju v davčnih pravdah predstavlja novost v italijanskem pravosodju.

## Predstavitev zbirke esejev Lina Legiše

Društvo slovenskih izobražencev prireja jutri v Peterlinovi dvorani v Trstu predstavitev zbirke esejev slovenskega literarnega zgodovinarja Lina Legiše, ki je po njegovi smrti izšla pred kratkim v Ljubljani pri Slovenski matici pod naslovom V preizkušnji. O delu in liku nabrežinskega rojaka bosta spregovorila predsednik Matice Grafenauer in avtor spremne študije Rutar. Predstavitev bo ob 20.30.

SINOČI V NABITO POLNI OBČINSKI TELOVADNICI

# Prvi del revije «Zaplešimo, zapojmo» privabil v Repen res veliko množico

**Drugi del zborovske in folklorne prireditve danes popoldne v dolinski telovadnici**

*«To je fantastično: delati z otroki in si potem zagotoviti njihovo zaupanje, dobiti neizpovedljivo hvaležni občutek, da so te vzljubili, da bodo poslej tekali za teboj, se s tabo želeli družiti». Tako, plemenito, nam je v nekaj skopih minutah, kolikor časa je pač imel med eno točko programa in drugo, odvrnil član Lutkovnega gledališča iz Ljubljane Bojan Maroševič, ko je včeraj pod večer z njemu lastno animatorsko spretnostjo vodil prvi del revije otroških in mladinskih folklornih skupin in pevskih zborov «Zaplešimo, zapojmo» v priredbi Zveze slovenskih kulturnih društev. Prireditev se je odvila v občinski telovadnici v Repnu, vzorno urejeni, sodobno opremljeni, žal pregorki, pod pokroviteljstvom repentabrske občinske uprave. Njen drugi del se bo razvil danes od 17. ure dalje v dolinski občinski telovadnici, prav tako pod pokroviteljstvom krajevnih upraviteljev.*

*V repensko telovadnico se je zgrnilo toliko staršev in prijateljev mladine, da za vse skorajda ni bilo prostora. Pogled naokoli, na gledalce vseh starosti, stisnjene drug ob drugega, pripravljene, da zdaj zdaj iskreno hvaležno nagradijo s ploskanjem mladež v njenem pevskem in plesnem zagonu, na trenutke ljubko nerodnem, zato pa toliko bolj pristnem, je v nas leše potrdil zavest, da smo zamejci pravzaprav sila bogati. Dokler bomo mogli računati na tak naraščaj, bomo lahko z zaupanjem zrli v bodočnost. Obenem pa se nam je porodila še druga misel: takšnele, majcene, je lahko privzgajati k ljubezni do slovenskega kulturnega izročila, do bogastva kulturne tradicije naše celovite matične domovine, toda kaj potlej, kaj, ko dorastejo? V preteklosti se nam je reka prevečkrat razlila v potočke, zadnja leta pa le opažamo spodbudno pomlajanje naše kulturne stvarnosti in v tej smeri treba nadaljevati. Odgovornost za to kajpak ne more sloneti samo na mladih.*

*Na reviji so nastopili po vrsti folklorna skupina SKD Tabor z Opčin (belokranjski plesi), folklorna skupina osnovne šole J. Jurčič iz Devina (štajerski plesi), otroški pevski zbor osnovne šole V. Šček iz Nabrežine (ljudska Moj očka, J. Goloba Dežek se igra in M. Vodopivca Vesela otroška), otroška folklorna skupina omenjene nabrežinske šole (belokrajinski plesi), otroška folklorna skupina SKD Tabor z Opčin (gorenjski plesi), otroški pevski zbor Glasbene matice iz Trsta (L. Kupperjeve Enkrat je bil en škrat, U. Vrabca Moja piška in J. Kuharja Vesela pomlad), otroška folklorna skupina ŠD Mladina iz Križa (primorski plesi), otroški zbor osnovne šole F. Milčinski s Katinare (H. Lennermana Kanon, L. Kramolca Biba leze, biba gre in D. Švare Pastirc pa pase), folklorna skupina osnovne šole Bazoviški junaki iz Rojana (belokranjski plesi), nato pa združeni zbori, ki so ob folklornem spletu izvajali Lepo Anko, Pobelelo polje, Zapojmo veselo in Abrahama sedem sinov.*

*Zasluga za uspešno izpeljavo prireditve gre seveda v prvi vrsti učiteljicam, oziroma vzgojiteljicam, ki so nanjo otročad in mladino sploh pripravile. Vseh poimensko pač ne moremo navesti, imenujmo le dve, Rosando Kralj in Natašo Škerk, ki sta za nastop pripravili nabrežinske šolarje, in s tem izrecimo priznanje vsem. (dg)*

## V soboto in nedeljo «Tabor mladih» na Opčinah

Da bi mladini nudilo priložnost za nova srečanja, za pogovor in zabavo je KD Tabor sklenilo, da priredi 21. in 22. maja poseben praznik, ki ga je poimenovalo «Tabor mladih». V prosvetnem domu na Opčinah bodo v kulturnem sporedu nastopili v soboto: folklorna skupina iz Predvora pri Kranju, folklorna skupina in tamburaši KD Rdeča zvezda iz Saleža, ansambel «Zvezde» z Opčin, vokalni sekstet in folklorna skupina učiteljiščа «A. M. Slomšek» iz Trsta, otroški pevski zbor «F. Venturini» od Domja in folklorne skupine «Tabor».

V nedeljo zvečer pa bodo nastopili kantavtorja Ivo Tul in Sergij Štoka ter ansambel Tozd Lopovi. Za lačne želodce in žejna grla bo seveda dobro poskrbljeno.

## Fotograf Janko Furlan v galeriji Barbacan

*V torek, 17. maja, bo ob 18.30 v galeriji Barbacan odprtje fotografske razstave Janka Furlana. Razstavo prireja tržaška turistična in letoviščarska ustanova.*

## Obvestilo miljske občine

Miljska občina sporoča, da namerava sestaviti spiske interesentov za mesta vzgojiteljev - animatorjev in suplentov v jaslih in občinskih otroških vrtcih s slovenskim in italijanskim učnim jezikom. Prošnje na kolkovanem papirju bo občinski urad za šolstvo sprejemal do 12. ure v soboto, 28. maja (interesenti naj se oglasijo v sobi štev. 9 v II. nadstropju). Informacije so možne tudi po telefonu (štev. 271.001) od 9. do 11. ure.

NJIHOVE PROŠNJE ŽE VEČ MESECEV LEŽIJO NA KMETIJSKEM NADZORNIŠTVU

# Kje tičijo razlogi, da naši kmetje ne prejemajo deželnih prispevkov?

**Prazni izgovori pristojnih oblasti - Odgovornosti deželne uprave in italijanske organizacije Coltivatori diretti - KZ naredila vse, da bi se zadeva pozitivno rešila**

V uradih pokrajinskega kmetijskega nadzorništva v Trstu že več mesecev ležijo številne prošnje, ki so jih vložili naši kmetovalci za prispevke in posojila za nakup kmetijskih strojev, za gradnjo hlevov, toplih gred, za postavitev novih nasadov, za melioracijo kmetij in podobno. Naši ljudje se upravičeno sprašujejo, zakaj po tako dolgem čakanju njihove prošnje še niso bile rešene, kar je v nasprotju s tem, kar se dogaja v drugih pokrajinah. Odgovore, ki jih prejemajo niso povsem jasni in zato je naša dolžnost, da pojasnimo kako je v resnici s to zadevo.

Po deželni zakonodaji lahko prejmejo razne deželne podpore in prispevke samo tisti kmetje, ki so vpisani v pokrajinske sezname kmetijskih podjetnikov, ki ga predvideva deželni zakon štev. 10/72. Volitve in postopek za izvolitev 12 predstavnikov kmetov (poleg 5 imenovanih zastopnikov raznih organizacij) v posebno komisijo, ki je zadolžena za vodenje seznama, skliče predsednik deželnega odbora s posebnim odlokom; v ostalih pokrajinah jih je sklical že leta 1977. Zakaj pa tega ni storil za tržaško pokrajino? Različni so odgovori, ki jih pristojne oblasti dajejo na to vprašanje. Deželni odbornik za kmetijstvo Mizzau se je v deželnem svetu opravičeval takole: vsi vemo, da pravih kmetov na Tržaškem ni mnogo; skušamo biti čimbolj odprti, ker na Tržaškem zaslužijo vso pozornost tudi tisti, ki se le občasno posvečajo kmetijstvu. In prav zaradi tega smo danes, trdi odbornik, na Tržaškem v zamudi; volitev za seznam še ni bilo zaradi objektivnih razlogov in ne zaradi slabe volje deželne uprave.

Če bi bilo res, kar zatrjuje deželni odbornik, bi lahko bili deželni upravi res hvaležni za pozornost do naših problemov. Dejstva in izkušnje pa nas na žalost silijo k drugačnemu prepričanju. Res je, kot pravi odbornik, da nosi vso odgovornost pri tej zadevi deželna vlada in z njo tudi organizacija Coltivatori diretti, ki ima glavno odgovornost glede kmetijske politike v F-JK. Ta organizacija je močno pritiskala, da je deželna uprava uvedla pokrajinske sezname kmetijskih podjetnikov in to predvsem zato, da bi na osnovi volitev, ki so predvidene za izvolitev komisij za vodenje seznamov dokazovala, koliko glasov šteje in na tej osnovi, koliko oblasti lahko zahteva. Če pri tem upoštevamo, da predstavlja italijanska Coltivatori diretti v ostalih pokrajinah, razen v tržaški, kjer je daleč bolj predstavniška slovenska Kmečka zveza, večino kmetov, je potem lahko razumeti, zakaj so se v ostalih pokrajinah ustanovili seznami kmetijskih podjetnikov in zakaj do tega pa ni prišlo na Tržaškem. Do tega enostavno ni prišlo, ker Coltivatori diretti noče na Tržaškem teh volitev, ker bi na njih bila gotovo poražena.

Ponovna zmaga Kmečke zveze nad Coltivatori diretti (prvo si je KZ priborila leta 1972 ob volitvah za kmečko bolniško blagajno) ne bi predstavljala le zmage določene organizacije nad neko drugo. Njen pomen bi gotovo bil širšega družbenega in političnega obsega; predstavljal bi zmago slovenskega kmeta nad negativnimi pritiski različnih krogov, ki ga hočejo podrejenega in deljenega. Zmaga KZ bi predstavljala odločno zahtevo po novi kmetijski politiki, ki naj priznava našemu kmetu enakopravno vlogo v družbenem in gospodarskem razvoju; predstavljala bi valorizacijo našega teritorija v kmetijske namene in njegovo zaščito pred razlastitvami; nadalje še ureditev stanja v deželnih strokovnih službah in uradih, kjer mora biti nujno nameščeno slovensko osebje.

Našim upravičenim zahtevam nasprotuje in se krčevito upira dober del političnih in družbenih sil, ki so tradicionalno na oblasti in ki vodijo kmetijsko politiko in politiko teritorija v F-JK, kateri pripada tudi Coltivatori diretti. To je glavni razlog in edina resnica, če na Tržaškem še nimamo tega seznama. Da bi preprečili volitve so deželna vlada in nekateri voditelji Coltivatori diretti izglasovali posebni zakon štev. 84/82, s katerim so tržaškim kmetom odvzeli pravico samoodločanja in jih podredili birokratskemu monopolu deželnega oblastnega aparata. Toliko je res, da omenjeni deželni zakon pooblašča načelnika kmetijskega nadzorništva, da sam določa kdo je kmet in kdo ni, namesto da bi o tem odločali kmetje sami; ta zakon, ki je bil izglasovan že pred petimi meseci (10.12.1982) pa še ni postal operativen, ker predsednik deželnega odbora še ni podpisal ustreznega odloka.

Kmečka zveza je naredila vse korake in pritiske, da bi se zadeva pozitivno rešila, ostaja ji samo le pravna pot.

EDI BUKAVEC

PRETEKLI ČETRTEK V TRSTU

# Delegaciji SKGZ in SSk o položaju naše manjšine

**Zaželena pogostnejša medsebojna izmenjava informacij**

V petek sta se v Trstu sestali delegaciji SSk in SKGZ, da bi preučili položaj slovenske manjšine v naši deželi v sedanjem kočljivem trenutku, ki sovpada s političnimi, deželnimi in upravnimi volitvami. SSk so zastopali predsednik deželnega sveta Dolhar, tržaški pokrajinski politični tajnik Harej in predsednik tržaškega sveta Rudolf, SKGZ pa predsednik Race, tajnik Udovič, član izvršnega sveta Samsa in predsednik goriškega teritorialnega odbora Primožič.

Dolhar je uvodoma ugotovil, da je SSk z zadovoljstvom sprejela na znanje besede, ki jih je predsednik Race izrekel v svojem pozdravnem posegu na deželnem kongresu SSk na Opčinah, ko je poudaril, da je izvolitev kandidata SSk v deželni svet vprašanje celotne manjšine. Nato je obrazložil razloge, zaradi katerih se je SSk ponovno odločila, da nastopi tudi na političnih volitvah s samostojno kandidatno listo. Gre predvsem za zvestobo do volilcev, obenem pa tudi za javni protest slovenskega prebivalstva proti zavlačevanju rimskega parlamenta pri uresničevanju ustavnih in mednarodnih obvez glede izglasovanja globalnega zaščitnega zakona. Nadalje je poudaril, da SSk potrjuje svojo pripravljenost do sodelovanja z ostalimi partnerji v okviru enotne slovenske delegacije, čeprav meni, da tovrstna oblika sodelovanja ne zadošča potrebam, ker gre zgolj za priložnostni organ, medtem ko bi bilo nujno, da bi našli skupno pot vsaj pri bistvenih vprašanjih, ki zadevajo celotno slovensko javnost.

Prav pri tej točki — je dejal predsednik SKGZ Race — je v zadnjem času prišlo do različnih pogledov in poudaril nujnost, da se ne ruši enotnosti, ki je bila dosežena. Poudaril je še, da podpora kandidatom v razne svete ne more biti zgolj dolžnost manjšinskih organizacij. Zato so nujni trajni konkretni odnosi in ustrezne obveze. Zavzel se je za tesnejšo izmenjavo informacij in pogostejše sestanke za poglobitev pogledov do bistvenih problemov, ki zadevajo našo manjšino. Poudaril je tudi prvenstveno vlogo obeh organizacij pri skrbi za obstoj in razvoj Slovencev v Italiji. Spomnil pa je, da SKGZ povezuje tudi Slovence, ki so v italijanskih strankah in da išče stike z vsemi političnimi silami, ki so pripravljene podpreti slovenske zahteve.

V razpravo so posegli tudi ostali člani obeh delegacij in poglobili z raznih pogledov skupno težnjo po najširši volilni afirmaciji slovenskih kandidatov.

**PRISPEVAJTE ZA DIJAŠKO MATICO**

NA RAZSTAVIŠČU PRI MONTEBELU

# Še danes na ogled občinstvu razstava «Projekt Trst 83»

**Dopoldne na gradu Sv. Justa izročitev nagrad natečaja o industrijskem oblikovanju**

Na razstavišču pri Montebelu si lahko še danes ogledamo razstavo z naslovom «Projekt Trst 83», ki jo je pripravila organizacija «Torino Esposizioni» v sodelovanju s tukajšnjo sejemsko ustanovo. Občinstvo bo imelo dostop na razstavišče neprekinjeno od 10.30 do 22.30. Razstava obsega kakor znano širok prikaz tehnološkega napredka, obsežen pregled industrijskega oblikovanja ter svojevrsten prikaz razvoja človeštva do najnovejših vesoljskih poletov z naslovom «Futurama».

V okviru prireditve bodo danes ob 11.30 na gradu Sv. Justa izročili nagrade zmagovalcem na natečaju za «tržaško nagrado industrijskega oblikovanja», ki so ga organizirali «Torino Esposizioni», Associazione Disegno Industriale in revija «La mia casa». Ustrezna komisija je prisodila prvo nagrado Tržaškemu arzenalu — Sv. Marku za uresničitev posebnega plovila za polaganje kablov na morsko dno «Castoro 6», drugo nagrado pa so prisodili družbi SAIPEM za načrt iste ladje. Dobitniki nadaljnjih nagrad so razna podjetja iz notranjosti Italije. Priznanja bo zmagovalcem izročil odbornik na tržaški občini A. Seri.

# Občni zbor mlekarne v znamenju priprav na začetek obratovanja

V petek je bil v Repentabru 12. občni zbor Zadružne kraške mlekarne, ki je potekal v znamenju priprav in naporov na skorajšnji začetek obratovanja sirarne.

Kot je v svojem poročilu poudaril predsednik Alojz Križmančič, ima kraška mlekarna sedaj objekt, ki je po dolgih letih premagovanja vsemogočih ovih postal realnost; potem ko se je spomnil težav, ki jih je mlekarna morala premagovati v vseh teh letih, je Križmančič podčrtal, kako se te težave še niso končale, saj nepredvidljive tehnično-birokratske težave, za katere nosi vso odgovornost ERSA (deželna ustanova za razvoj kmetijstva) kot nositelj del v objektu, zavirajo, da se zaključna dela v poslopju pomikajo počasi in s tem v zvezi navedel zelo zgovorne primere.

Križmančič se je nato v svojem poročilu dotaknil širših problemov kmetijstva in z njimi v zvezi podčrtal dejstvo, da so problemi, ki jih srečuje naš kmet in živinorejec bistveno težji, kot jih ima kmet v furlanski nižini, saj se spopriema ne samo s trdo kraško zemljo, ampak tudi z neodgovorno politiko javnih oblasti, ki do kmetijstva nimajo nobenega razumevanja. Zgoraj navedene misli se pokažejo, je podčrtal Križmančič, v vsej svoji realnosti če pomislimo na stalna razlaščanja; naša zemlja se iz leta v leto krči, kar nam osvetli problem še v drugi luči, da taka politika ni samo v škodo kmetijstvu, ampak je neposreden napad na temelje slovenske narodnostne skupnosti v Italiji, ki ji zemlja pomeni pogoj za obstanek in nadaljnji razvoj.

Predsednik mlekarne se je nato zaustavil ob odločitvah, ki jih je upravni dobor sprejel v zvezi s pripravami za začetek delovanja; poročal je o odprtju novega centra za pobiranje mleka v Cerovljah in se zahvalil zgoniški občini za posluh in dobro voljo, ki jo je pokazala v korist kmetijstva. Osnovni problem, ki pogojuje vse pomisleke za bodočnost delovanja mlekarne pa je po Križmančičevih besedah težak položaj, v katerem se nahaja živinoreja na Krasu; upravni odbor vidi edini izhod iz tega problema v nakupu linije za pastorizacijo mleka, ki bi prišlo preko avtonomnega računa iz Jugoslavije; prodaja tega mleka bi zagotovila trdno ekonomsko delovanje ter plačevanje mleka članom po višji ceni. Ker zadruga nima sredstev za nakup teh strojev, se je obrnila na deželo, kjer pa je prejela negativen odgovor; zato se je obrnila na KGS, kateri je predstavila vso dokumentacijo v upanju, da bo prošnja pozitivno rešena.

Vse tehnične probleme, je še poudaril predsednik, ki so nastali z nakupom teh strojev, je zadruga rešila skupaj s tehniki Ljubljanskih mlekarn ter ob pomoči Kmečke zveze; svoje poročilo je sklenil z ugotovitvijo, da se zadruga zaveda, da ne bo mogla uspešno delovati brez sodelovanja drugih zadrug, zato ga išče z vsemi komponentami, ki delujejo na področju živinoreje in to na celotnem deželnem področju; izrazil je tudi prepričanje, da zadružni sistem dela oziroma zadružni objekti dajejo zagotovilo, da se bo ta gospodarska panoga ne samo ohranila, temveč tudi razvijala.

Po blagajniškem poročilu in razrešnici staremu odboru se je razvila konstruktivna razprava, v kateri so se člani dotaknili številnih problemov, ki zadevajo delovanje mlekarne. Občni zbor je bil sklenjen z izvolitvijo novega odbora, ki je v primerjavi z dosedanjim v bistvu (z eno samo izjemo) ostal nespremenjen.

● **Patronat ACLI** priredi jutri ob 17.30 v dvorani «A. Grandi» pri ENAIP v Istrski ulici štev. 57 javno razpravo na temo «Kakšna bodočnost za pokojnine?». Nastopili bodo član osrednjega vodstva ACLI Pozzar, sodnik za delo na tržaški preturi Varriale in ravnatelj tržaškega sedeža INPS Piccolo.

**Pevski zbor Vesna izreka iskreno sožalje ženi in otrokoma ob prerani izgubi dragega Romanota.**

**Sekcija KPI J. Verginella iz Križa in upravni odbor Ljudskega doma izrekata svojcem iskreno sožalje ob izgubi dragega Romanota.**

**KD Vesna izreka svojcem dragega Romanota iskreno sožalje.**

**Mladinski odsek KD Vesna izreka iskreno sožalje Sandri in Frankotu ob prerani izgubi očeta Romanota.**

Po kratki bolezni nas je sinoči zapustil naš predragi

**ROMANO REBULA**

Dan in uro pogreba bomo še sporočili.

**Žalostno vest sporočajo: mama Ernesta, žena Irma, hči Sandra, sin Franko, brat Adriano z družino, Claudio z družino, Milka in Viljem ter drugo sorodstvo**

Križ, 15. maja 1983

✚

Umrla je

**KARLA ŠPANGER**

V svojem življenju je posvetila vse svoje moči in ljubezen bližnjemu. Po kratki bolezni jo je v 80. letu starosti Gospod poklical k sebi.

Pogreb bo jutri, 16. t.m., ob 11.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v proseško cerkev.

**Žalostno vest sporočajo: sestre Čelestina, Pina in Lojzka, brat Poldi, svaka Gigi in Milivoj, svakinja Nada, nečaki ter drugo sorodstvo**

Prosek, 15. maja 1983

ZAHVALA

Ob izgubi mojega dragega moža

**FRANCA FERLUGE**

(Češkota)

se zahvaljujem vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

**Žena Anica**

Trst, 15. maja 1983

ZAHVALA

Ob težki izgubi našega dragega

**ANGELA ŠTOKA**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način sočustvovali z nami.

Posebna zahvala dr. Ivanu Hrovatinu, godbi «V. Parma» iz Trebč in g. župniku F. Malalanu.

**DRUŽINA**

Trebče, 15. 5. 1983

ZAHVALA

Ob izgubi mojega dragega moža

**CIRA COLANTUONA**

se iskreno zahvaljujem vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin. Posebna zahvala g. župniku, proseškemu cerkvenemu zboru, darovalcem cvetja in vaščanom s Proseka.

**Žalujoča žena Laura**

Trst, 15. maja 1983

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame in none

**KRISTINE KARIS vd. BERTOLINO**

se zahvaljujemo g. župniku Tonetu Bedenčiču za ganljive besede, dr. Dušanu Grudnu za dolgoletno nego, občini Devin - Nabrežina, sosedom, darovalcem cvetja in vsem, ki so na katerikoli način sočustvovali z nami.

**SVOJCI**

Repentabor, Nabrežina, 15. 5. 1983

ZAHVALA

Ob izgubi dragega

**dr. UGA DELFARJA**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

**SVOJCI**

Maša zadušnica bo jutri, 16. 5. 1983, ob 17.15 v cerkvi v Rojanu.

Trst, 15. 5. 1983

14. 5. 1981 — 14. 5. 1983

Ob drugi obletnici smrti

**EDIJA GOJČE**

se ga z ljubeznijo in žalostjo v srcu spominjajo svojci

Gropada, 15. maja 1983

16. 5. 1980 — 15. 5. 1983

Minila so tri leta, odkar nas je zapustil

**SVETKO PELAN**

Z ljubeznijo se ga spominjajo

**žena Zora ter hčeri z družinama**

Bazovica, 15. maja 1983

16. 5. 1981 — 16. 5. 1983

Minili sta dve leti, odkar nas je zapustil naš dragi

**ALOJZ PERIC**

Vedno se ga spominjajo v srcih

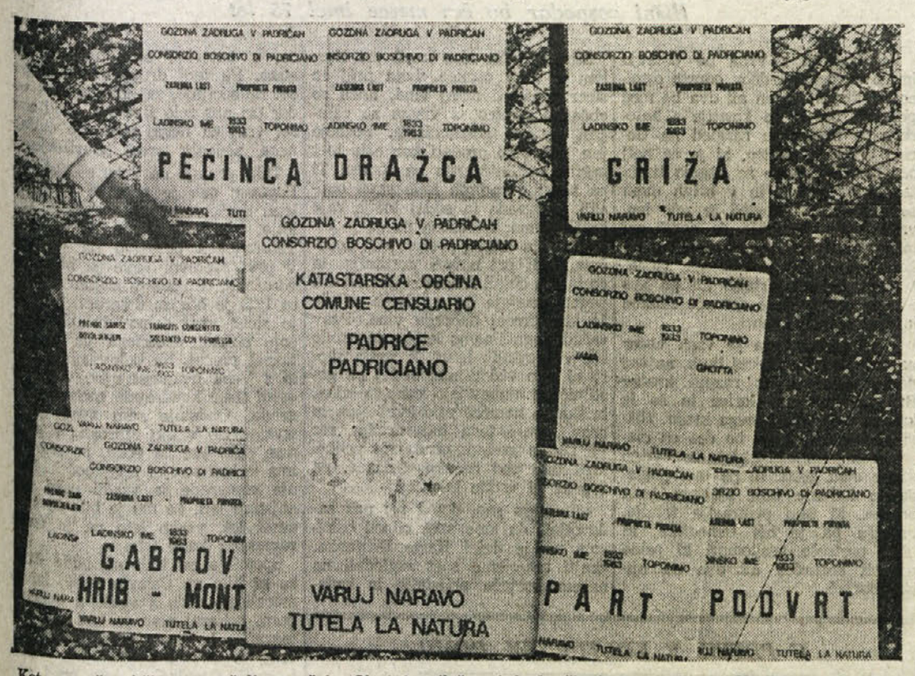
**SVOJCI**

Praprot, Sv. Križ, Nabrežina, 15. maja 1983

V OKVIRU GOZDNE ZADRUGE IZ PADRIČ

# Pomembna akcija za ponovno ovrednotenje ledinskih imen

**V soboto bodo akcijo predstavili širši javnosti - Zadruga slavi letos 85-letnico svojega nastanka**




Kot smo že obširno poročali, se je Gozdna zadruga iz Padrič — gospodarska organizacija, ki je lastnica in neposredna upraviteljica vseh nekdanjih jusarskih zemljišč na Padriškem (pridobila si jih je s tem, da je leta 1907 vložila tožbo proti tržaški občini in v tej pravdi tudi zmagala) — lotila zahtevnih in zelo zanimivih pobud. Ena od teh pobud je ponovna uveljavitev in ovrednotenje ledinskih imen, ki so jih domačini nekdaj uporabljali za označitev svojih njiv, travnikov, pašnikov, gmajn in gozdov, pa tudi raznih cest, poti, kalov, jam itd. Ta ledinska imena, ki jih je imela vsaka naša vas, neizprosno tonejo v pozabo in počasi jih nadomeščajo tuja imena, ki se tudi uradno uveljavljajo. Padriška Gozdna zadruga je s širšo akcijo, pri kateri so sodelovali tako starejši kot mlajši vaščani, zbrala vsa ta imena ter tudi napisala na table, ki jih bo namestila ob vseh cestah, ogradah, gmajnah, jamah itd. Zanimivo je, da poteka ravno letos 150. obletnica, odkar so avstrogrski uradniki vsa ledinska imena zapisali v njihovi izvirni slovenski obliki v katastrsko knjigo. S postavitvijo tabel s takrat uradno zapisanimi ledinskimi imeni bo Gozdna zadruga tudi proslavila to pomembno obletnico.

Predstavitev tabel, na katerih bo poleg ledinskih imen tudi dvojezičen poziv za varstvo narave, bo v soboto, 21. maja, ob 10.30 na sedežu Gozdne zadruge v Padričah. Ob tej priložnosti bodo člani Gozdne zadruge, ki obhaja letos 85. obletnico svojega nastanka, predstavili tudi drugo pomembno pobudo, to je idejni načrt za preureditev gozdnega kompleksa Padriški hrib, ki ga je izdelala interdisciplinarna skupina CLAK pod vodstvom arh. Marina Kokorovca, finansirala pa Kraška gorska skupnost. Načrt je, kot znano, že odobril tržaški občinski svet, sedaj pa ga proučuje deželna uprava. Na sobotni slovesnosti bodo sodelovali tudi šolarji padriško - gropajsko osnovne šole Karel Destovnik - Kajuh in mešani pevski zbor KD Slovan.

# NA ŽALAH POKOPALI UČITELJA SREČKA PEČARJA S KATINARE

V petek so na ljubljanskih žalah z vojaškimi častmi pospremili na zadnjo pot učitelja Srečka Pečarja.

Star je bil 79 let, doma pa s Katinare, kjer je doraščal v skromni slovenski delavski družini. Vzgojili so ga v narodni zavesti, ki ga je gnala na učiteljišče. Bila so prva leta fašizma in narodnega preganjanja, mladi Srečko pa je začel zbirati okoli sebe narodno zavedne fante, zato je kaj kmalu naletel na pozornost policijskih oblasti. Kot toliko primorskih protifašističnih rojakov se je zatekel v Jugoslavijo, na Štajersko, kjer je v Mariboru dokončal učiteljišče in se prvič zaposlil v Petrovčah. Pot naprednega in socialno čutečega učitelja ga je nato vodila iz vasi v vas, na Dolenjsko, pod Gorjance in v Škocjan. Tu je doživel začetek druge svetovne vojne in italijansko okupacijo.

Bil je med organizatorji krajevnega OF, pred preganjanjem italijanskih fašistov in bele garde pa ga je pot vodila v partizane. V hribih se mu je kaj kmalu pridružila vsa družina, žena Erna in otroci - Srečko, Borut in Maja. V partizanih se mu je rodil še Iztok, ki je kot dojenček previharil hajke in vse boje, tja do osvoboditve, ki jo je doživel na rodni Katinari.

Že med vojno se je Srečko Pečar spet lotil prosvetnega dela, tokrat kot referent SNOS, po vojni pa je opravljal razne funkcije v KPS in drugih organizacijah, do leta 1953, ko ga je navdalo prepričanje, da potrebuje zmagovita revolucija spet novih učiteljskih moči. V Jaršah pri Ljubljani se je zaposlil kot učitelj, nato kot ravnatelj osnovne šole in opravljal svoj ljubljeni poklic do upokojitve, sredi šestdesetih let. Kdor ga je obiskal v stari šolski stavbi se spominja, kolikšno pozornost je posvečal mladini. Sam je risal, barval, učil petje, igral na harmonij in violino, razdajal vse svoje znanje in obenem človeško toplino, ki je ni mogel skrivati pod kopreno strogosti.

Za vse svoje zasluge je prejel Srečko Pečar več odlikovanj in priznanj, začenši s Spomenico 1941. Njegovo bogato in vznemirljivo življenje pa je najlepše opisal njegov sin Borut v knjigi «Čas brez pravljic». Lik Srečka Pečarja in njegove družine poznajo sedaj tudi naši tržaški šolarji, saj je povest v nadaljevanjih izhajala v «Galebu».

Na zadnji poti je spremljala pokojnega Srečka Pečarja vsa njegova družina. Kajti vsi Pečarjevi, od sestre Leli Nakrst, do Spetičev in Orlov, so lahko ponosni na «strica Srečka», drobnega učitelja s Katinare, ki je s svojo človeško toplino, skromnostjo in življenjsko doslednostjo bil vzor številnim mladim pokolenjem širom po slovenski zemlji.

st. s.

*IZLET JE PREJŠNJO NEDELJO ORGANIZIRALO ZDRUŽENJE STARŠEV*

# Šentjakobski osnovnošolci v Kanalski dolini

V nedeljo, 8. maja so šli učenci osnovne šole «J. Ribičič» od Sv. Jakoba z avtobusom na izlet v Kanalsko dolino.

Izlet, katerega je organiziralo Združenje staršev te šole, je kljub deževnemu vremenu popolnoma uspel, saj ni manjkalo zanimanja in veselega razpoloženja. Otroci in njihovi spremljevalci so najprej obiskali Ukve, to najbolj slovensko vas v Kanalski dolini. Pri maši nas je prav prisrčno pozdravil tamkajšnji župnik Mario Garjup, ki ga tudi vsi poznamo kot neutrudnega kulturnega delavca. Njih zbor pa je prav ubrano prepeval slovenske nabožne pesmi.

Po ogledu zadružne mlekarne, kjer so se ne samo otroci, ampak tudi odrasli seznanili z načinom predelave mleka v sir, skuto in maslo, nam je g. Šimen Prescheren, doma iz Kanalske doline podal pregled pretekle in sedanje zgodovine teh krajev.

Poudaril je kako se morajo Slovenci na tem ozemlju še danes boriti zato, da ohranijo slovensko besedo. Pouk na šoli je samo v italijanskem jeziku, slovenščino pa poučujejo le kot dopolnilni popoldanski pouk. Želijo si kulturnih stikov s Slovenci, ki živijo drugod. Radi bi jih imeli vsaj preko radia, a jim motnje v radijskih valovih niti tega ne dovoljujejo. Učenci so nato zapeli nekaj pesmi pod vodstvom učiteljice Mirijam Šuligoj, ob spremstvu kitarista Petra. Gostoljubnosti Ukevčanov so se gostje oddolžili s knjigo in ploščo, ki je bila izdana ob poimenovanju šentjakobske šole (J. Ribičič). Po ogledu Ovčje vasi (tu je nagrobni spomenik Jurija Prešerna, brata našega največjega pesnika, ki je tam mnogo let župnikoval) in Žabnic, kjer so imeli kosilo, so si še ogledali izredno lepi Dom Mangart, ter se srečali z tržaškimi planinci, ki ga z veliko požrtvovalnostjo urejajo. Zadnja točka izleta pa so bila Belopeška jezera in naravni park.

# V Trebčah so se ganljivo poslovili od Angela Štoka

Množica domačinov je prejšnjo soboto v Trebčah pospremila k zadnjemu počitku vaščana Angela Štoka.

Pokojni Angel se je rodil pred 57 leti v revnikmečki družini. Bil je peti otrok pok. Ferdinanda in Angele. Primoran je bil hoditi v italijansko šolo, kajti takrat je že vihral pri nas fašizem. Po dokončanem obveznem šolanju se je zaposlil za kovača.

Že s 16. letom je aktivno sodeloval s partizani. Ko je leta 1942 delil v mestu letake, ga je nekdo izdal, zato so ga oblasti zaprle v koronejske zapore. Tu so ga mučili in tepli, da bi koga izdal. Iz njegovih ust so dobili le goli molk. Istočasno sta bila zaprta tudi oba starša. Izpustili so ga, nekaj mesecev je bil doma, kmalu nato je stopil k partizanskim vrstam 4. armije 9. korpusa angleške misije. Prostovoljno se je vključil tudi v SKOJ.

V boju na Krasu od Trnovskega gozda tja do Kobjeglave, so ga okupatorji leta 1944 pri Škrbini ujeli in ga odpeljali v nacistično taborišče v Dachau. Tu je spoznal, občutil in videl mnogo grozot. V trenutku brezupja se je vpisal kot žid, ker si je zaželel dokončnega miru.

Na srečo so prej prišli Angleži — in dan osvoboditve. Predno se je vrnil v domači kraj, zaradi slabotnega zdravja se je najprej zdravil v Postojni in nato v začasni partizanski bolnišnici v Ul. Kolonja.

Po osvoboditvi se je zaposlil kot zidarski vajenec. Leta 1954 se je poročil. Vse skozi do današnjih dni je nosil posledice taborišča, zato je imel z zdravjem celo življenje preglavice.

Na pogrebu se mu je v zadnji pozdrav izkazala godba «V. Parma». Naj mu bo lahka domača gruda!

Prizadetim naj gre naše najgloblje sožalje!

M. Z.

## V soboto in nedeljo razstava vin v Lonjerju

Kulturno društvo Lonjer - Katinara in športno društvo Adria prirejata tudi letos in sicer v soboto in nedeljo, 21. in 22. maja, v sodelovanju z vinogradniki iz Lonjerja in s Katinare vsakoletno razstavo domačih vin. Razstava, ki bo v društvenih prostorih in se je bo udeležil opreko 20 domačih pridelovalcev vin, bo številčno najmočnejša v vseh teh letih. Prireditelja pa sta poskrbela za okvirni program, tako da bo v društvenih prostorih v Lonjerju fotografska razstava zamejskih tržaških fotoamaterjev, ki so se predstavili sinoči v društvu. V soboto, v popoldanskih urah bo najprej na delu ocenjevalna komisija, ki bo pregledala vse razstavljene vzorce vin. V večernih urah pa bo za razpoloženje poskrbel domači ansambel. Pokušnja vin se bo nadaljevala v nedeljo medtem, ko bo ob 14. uri start kolesarske dirke za 17. pokal Lonjerja. Ob 17. uri bodo nastopili Veseli godci iz Boljunca. Nagrajevanje najboljših vin bo v nedeljo okrog 17. ure.

R. Pečar

## ZAHVALA

Pripravljalni odbor za slovesno poimenovanje slovenske osnovne šole po Josipu Jurčiču se zahvaljuje vsem, ki so pripomogli, da je slovesnost lepo potekala in imela dober uspeh. Posebno se zahvaljuje slavnostnemu govorniku Borisu Pahorju, županu Albinu Škerku, msgr. Ivanu Kretiču, did. ravnatelju Stanku Skrinjarju in vsem nastopajočim. Nadalje se zahvaljuje materam učencev za njihovo požrtvovalno sodelovanje, vzgojiteljici otroškega vrtca Fatini Radovič in učiteljem, ki so, poleg nastopa, pripravili razstavo in izdali šolski časopis. Mnoge cenjene goste prosi za razumevanje, ker jim ni mogel zaradi slabega vremena nuditi primernega sedeža in so moralj stoje slediti sporedu.

Pripravljalni odbor

## Pred delitvijo bralnih značk

V teh dneh je po naših osnovnih šolah in po nekaterih nižjih srednjih šola na Tržaškem dokaj živahno. Dijaki in učenci-tekmovalci za bralne značke težko čakajo na 20. maj. Ta dan bo namreč velik praznik, saj jim bodo nagrade podeljevali ustvarjalci iz matične domovine. Mentorji pregledujejo še zadnje zapise in preverjajo, če so tekmovalci zares prebrali določene knjige. Bralna značka pa naj bi bila priznanje za vztrajnost v branju lepih slovenskih knjig v teku šolskega leta.

V petek, 20. maja, bodo med nami naslednji pisatelji in ilustratorji: Ivo Zorman, Niko Grafenauer, Janez Kajzer, Berta Golob, Kristina Brenkova, Branka Jurca, Ivan Minatti, Jože Snoj, Vitan Mal, Miha Maté, Marjanca Jemec ter Božo Kos. Pričakoli jih bomo pred openesko osnovno šolo «F. Bevk», nato pa se bodo razšli po šolah v Bregu, po Krasu in v mestu.

Openska šola ima ta dan tudi svoj praznik, saj so potekla že štiri leta od njenega poimenovanja po pisatelju Francetu Bevku. Pisateljev kip stoji na dvorišču šole, v teh dneh se v vazah bohoti pomladne cvetje, za ureditev okolja je poskrbel domačin ing. Vladimir Vremec, za kar mu gre vse priznanje in zahvala.

D. L.

*V petek, 20. t.m., ob 18. uri bo v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20 predstavitev knjige dr. Toneta Ferenca «Primorska pred vseljudsko vstajo 1943». Organizatorji predstavitve, na kateri bo navzoč tudi avtor, so Založništvo tržaškega tiska in Partizanska knjiga iz Ljubljane, ki sta knjigo izdala, Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja no knjigo, posvečeno 40. obletnici ustanovitve prvih primorskih brigad in vseljudske vstaje, ki govori med drugim o osvobodilnem boju primorskih Slovencev do pozne jeseni 1942, o začetkih osvobodilnega boja, o ustanovitvi Gregorčičeve brigade, o njenem pohodu v Beneško Slovenijo, o Južnoprimorskem odredu in o številnih dogodkih, ki so za poznavanje naše polpretekle zgodovine tako pomembni, vabimo že sedaj vse svoje člane in prijatelje, člane Zveze vojnih invalidov NOB, Društva slovenskih upokojencev, predstavnike slovenskih organizacij in ustanov in seveda mladino, da se predstavitve polnoštevilno udeležijo.*

Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje

## Gledališča

SSG

**Titus Maccius Plautus:** «Hvalisavi vojak» režija Mile Korun. Jutri, 16. t.m. ob 20. uri, v torek, 17. t.m. ob 20. uri, v sredo, 18. t.m., ob 20. uri in v petek, 20. t.m., ob 20. uri. Vse predstave bodo v Drami v Ljubljani.

**Piero Chiara:** «Delitev» režija Mario Uršič. V četrtek, 19. maja, ob 19.30 v Kočevju.

**Daniel L. Coburn:** «Partija remija» režija Dušan Mlakar. V soboto, 21. maja, ob 17. uri v Portorožu.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

Danes, 15. t.m., ob 20. uri: Piero Chiara «Delitev». Predstava bo v Drami v Ljubljani.

VERDI

V petek, ob 20.30, peti koncert spomladanske simfonične sezone, red A.

ROSSETTI

Danes, 15. maja, ob 17. uri red 2. nedelja, «Bouvard e Pècuchet» v režiji Kezicha in Squarzine. Rezervacije pri osrednji blagajni. V abonmaju odrezek št. 9. Zadnja ponovitev.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

Jutri, 16. t.m., ob 19.30: D. Rupel «Pošljite za naslovnikom». Gostovanje PDG v dvorani Slovenskega narodnega gledališča v Mariboru.

CANKARJEV DOM LJUBLJANA

Okrogla dvorana

Danes, 15. t.m., ob 20. uri: R. Queneau «Vaje v slogu». Ponovitev.

Razstave

Do 22. maja: razstava Trg revolucije — nekoč in danes, sprejemna dvorana.

Do 22. maja: monografska razstava ital. slikarja R. Leomporrija (slike in risbe v Moderni galeriji, grafike v T. preddverju).

Vstopnice so v prodaji pri blagajni Cankarjevega doma v Emonskem prehodu od ponedeljka do petka od 9. do 11. in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 9. do 11. ure in pred pričetkom predstave.

## Kino

**Cappella Underground** Zaprto. Jutri 17.00—19.30—22.00 «Il segreto del bosco vecchio». D. Buzzati.
**Ariston** 17.30 «Slok». L. Landis.
**Eden** 16.00 «Scusate il ritardo». Massimo Troisi. Jutri isti film ob 18.00.
**Nazionale** Dvorana št. 1 ob 15.15 «Andora - il sapore della carne». Dvorana št. 2 ob 15.00 «Gandhi». Dvorana št. 3 ob 15.00 «Bruce Lee vive ancora». Film za vsakogar.
**Grattacielo** 17.00 «La scelta di Sophie».
**Fenice** 16.00 «Tootsie». D. Hoffman in J. Lange. Jutri isti film ob 18.00
**Mignon** 15.00 «Una lama nel buio». Prepovedan mladini pod 14. letom. Jutri isti film ob 16.30.
**Aurora** 15.30 «L'aereo più pazzo del mondo... sempre più pazzo - parte 2». Jutri isti film ob 17.00.
**Capitol** 16.30 «La storia di Piera». Prepovedan mladini pod 18. letom. Jutri isti film ob 17.00.
**Cristallo** 16.30 «Tron». Jutri isti film ob 17.00.
**Moderno** 17.00 «Inseminoid». Prepovedan mladini pod 14. letom.
**Radio** 15.30 «I giochi carnali di Florence». Prepovedan mladini pod 18. letom. Jutri ob 15.30 «Incontri molto particolari». Prepovedan mladini pod 18. letom.
**Vittorio Veneto** 15.15 «I cacciatori del cobra d'oro». Jutri isti film ob 16.30.
**Lumiere** 15.00 «La notte di San Lorenzo».

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

PRODUKCIJA BALETNE ŠOLE

ŠTUDIJSKI PRIKAZ

L. Beccherini: MINUET
G. Rossini: ULICA SANJ

V soboto, 21. maja 1983, ob 19. uri v Kulturnem domu v Trstu

## Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

**V soboto, 21. t.m.,** bo v barkovljanskem društvu prva obletnica poimenovanja šole po F. S. Finžgarju. Nastopili bodo osnovnošolski otroci in malčki iz vrtca. Začetek bo ob 11. uri. Istočasno bo na šoli razstava ročnih del in risb.

**Društvo zamejskih likovnikov** vabi na redno sejo, ki bo jutri, 16. t.m., ob 19.30 v društvenih prostorih.

## Izleti

**Tržaška federacija KPI** prireja od 12. do 21. avgusta izlet v SZ (Moskva, Kijev in Leningrad). Informacije na št. 74-40-46 ali v večernih urah na št. 22-02-13.

**Združenje Union Podlonjer Sv. Ivan** priredi enodnevni izlet dne 22. maja v Komendo - Kamnik. Vpisovanje v torek in vsak četrtek od 17. do 19. ure v Ul. Valdirivo 30/II Telefon 64459 ali 732858.

## Čestitke

**Jutri praznuje rojstni dan VIKTOR ČUK iz Trebč. Še na mnoga zdrava leta mu kličejo žena Štefanija ter sin in hči z družinama.**

**Danes prejme prvi zakrament ERIKA BIEKAR. Vso srečo v življenju ji želita nona Adalgisa in nono Felice.**

**Jutri bo praznovala ROSITA FERLUGA rojstni dan. Da bi bila še naprej tako delavna in požrtvovalna ter, da bi se ji izpolnile njene skrite želje, ji iz srca želijo mama, očka in brat Massimo.**

**Danes praznuje svoj četrti rojstni dan KAJETAN BIRSA. Veliko zdravja in sreče mu iz srca voščijo vsi njegovi iz Kopra, Trsta, Renč in Lendave.**

**Lauri in Sandru Raseniju se je pridružil prvorojenček DARJO. Srečnima staršema čestitajo, malemu Darju pa želiją obilo sreče in zdravja vsi, ki ga imajo radi, posebno nona in nono.**

*Jutri bo praznovala rojstni dan*

VIHRA

*Prisrčno ji vošči vse, kar si želi*

Valter

ELENI LEGIŠA
in
MAURIZIU SIGONIJU
ter
MAGDI ŠKRK
in
MARIU MILKOVIČU

*iskreno čestita in želi veliko sreče v zakonskem življenju odbor in mešani pevski zbor*

KD Rdeča zvezda iz Saleža

TKGalerija

Vabimo vas na otvoritev razstave v četrtek, 19. maja, ob 18. uri

EMERIK BERNARD

Slike in risbe

*Prispevajte za*

DIJAŠKO MATICO

OBČINA TRST
XIII. ODDELEK
URBANISTIKA IN PROMET
Upravni odsek
Prot. št., XIII-83/44/11

OBVESTILO

Načrti za obnovo ulic Fortino, Sale in S. Rocco.

Načrti so deponirani v občinskem tajništvu z možnostjo, da si jih lahko vsakdo ogleda.

ŽUPAN

na osnovi sklepov občinskega sveta št. 159, 160 in 161 z dne 18.3.1983, s katerimi so bili sprejeti načrti za obnovo ulic Fortino, Sale in S. Rocco: sklepe je pokrajinski nadzorni odbor v Trstu na seji dne 18.4.1983 spoznal za zakonite (št. 4338/4598, 4337/4600, 4339/4599);

v smislu in na osnovi 28. člena zakona št. 457 z dne 5.8.1978, 26. člena deželnega zakona št. 23 z dne 9.4.1968 ter 43. člena deželnega zakona št. 45 z dne 24.7.1982,

obveščam,

da so zgoraj omenjeni načrti za obnovo za 20 dni zaporedoma deponirani v glavnem tajništvu (oglasna deska) in sicer od 21. maja 1983;

da si jih v omenjenem roku lahko vsakdo ogleda in sicer ob delavnikih od 7. do 19. ure ter ob praznikih od 7. do 13. ure;

da lahko v roku 20 dni, začenši z dnem po zadnjem dnevu objave pa do 30. junija 1983, lastniki in posestniki, v načrt vključenih nepremičnin, predložijo ugovore. V istem roku lahko kdorkoli predloži občini pismene pripombe na ustreznem kolkovanem papirju.

GLAVNI TAJNIK
dr. Beniamino Rava

ZA ŽUPANA
odv. Sergio Pacor

## S. E. D. O. C.

Tržaški pokrajinski urad za delo sporoča, da mednarodni biro za delo išče delovne sile z naslednjimi kvalifikacijami:

za pokrajino GORICA: 1 trgovski pomočnik za delikateso;
za pokrajino MILAN: 1 kuharski mojster, 3 zdravniški znanstveni informatorji;
za pokrajino BRESCIA: 1 tolmač; 1 natakar, 1 frizer za ženske;
za FRANCIJO: 1 varilec za peči, 1 inženir hidrologije in hidravlike za rečne tokove, 1 upravni direktor za pomorski transport;
za NEMČIJO: 1 strojni inženir, 1 predelavec vulkanizer;
za IRSKO: 1 sedlar, 1 sodar, 1 mehanični orodjar.

Za vsa nadaljnja pojasnila se interesenti lahko obrnejo na Ufficio Mobilità Territoriale pri tržaškem pokrajinskem uradu za delo. Trst — Ul. F. Severo št. 46/1, soba št. 9.

Mlajši mladinski pevski zbor «VESELA POMLAD»

vabi ob 5-letnici delovanja na

**Slavnostni koncert**

ki bo v FINŽGARJEVEM DOMU na Opčinah danes, 15. maja 1983, ob 19. uri.

V pevski sobi bo v sliki in besedi prikazano 5-letno delovanje zbora.

## Razna obvestila

**Društvo slov. upokojencev** sklicuje izredni občni zbor društva, ki bo v sredo, 25. maja 1983, ob 9.30 v prvem in ob 10. uri v drugem sklicu v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20.

SLOVENSKI KLUB V TRSTU
Ul. sv. Frančiška 20/2

vabi v torek, 17. t.m., ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano

Pisatelj in kritik
**JOŽE JAVORŠEK**

bo govoril na temo

**SPORI IN BOJI V SODOBNI SLOVENSKI KULTURI**

Avtor je te dni objavil novo polemično knjigo «Adamovo jabolko», ki bo v Slovenskem klubu na razpolago za nakup in podpis

V šempolaju

**II. VAŠKI PRAZNIK**

**Danes, 15. maja:** ob 10. uri tekmovanje v skrlah, nato ves dan razne igre; od 20.30 dalje ples z ansamblom Lojzeta Furlana.

**Jutri, 16. t.m.:** ob 17. uri vaške igre; od 20.30 do 1. ure ples z ansamblom Lojzeta Furlana.

**Delovali bodo dobro založeni kioski (omleti, domače pecivo, meso na žaru, domače vino).**

KD LONJER - KATINARA
ŠD ADRIA

vabita v soboto, 21. t.m., in v nedeljo, 22. t.m., v Lonjer na

**RAZSTAVO VIN**

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST

SPDT prireja v četrtek, 19. t.m., v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. sv. Frančiška 20/2) s pričetkom točno ob 20.30 predavanje Rezijana Marina Di Lenarda na temo:

**ODPRAVA V GROENLANDIJO**

Predavanje bo opremljeno z barvnimi diapozitivi. Vabljeni!

## Razstave

**V tržaški občinski galeriji** razstavlja tržaški likovnik Černi-Goj. Razstava bo odprta do 20. maja.

**V Repnu se v Kraški hiši** in kraškem muzeju nadaljuje razstava Tržaški Kras, narava in človek. Razstava je odprta ob sobotah od 15. do 17. ure ter ob nedeljah od 10.30 do 12.30 in od 15. do 18.30.

**V galeriji Babna hiša v Ricmanjih** razstavlja do 17. maja slikar Stano Žerjal. Urnik: ob delavnikih od 20. do 21. in v nedeljo od 10. do 11. ure.

**V galeriji G. Romani v Ul. Ugo Foscolo 40/A** razstavlja še jutri, svoje akvarele Piero Conestabo. Urnik: ob delavnikih od 10.30 do 12.30 in 17.30 do 19.30, v nedeljo od 10. do 13. ure.

**V TK Galeriji Ul. sv. Frančiška 20** razstavlja Jože Ciuha.

BCI KB BANKA POOBLAŠČENA ZA DEVIZNO POSLOVANJE
NOVA AGENCIJA DOMJO
• AVTO - BANKA
• NEPREKINJENA BLAGAJNA
• MENJALNICA
ŽE 25 LET VAM NA USLUGO
BCI KB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
SEDEŽ: Ul. Filzi 10 - Tel. 61446
AGENCIJA DOMJO: Domjo 227 - Tel. 831131

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV

V četrtek, 19. t.m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu — V petek, 20. t.m., ob20.30 v Kulturnem domu v Gorici

NASTOP FOLKLORNE SKUPINE IN PEVSKEGA ZBORA

**ŽIKICA JOVANOVIĆ ŠPANAC**

IZ BEOGRADA

Vstopnice na ZSKD v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20/II. od torka dalje

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV

pod pokroviteljstvom repentabrske in dolinske občine

***zaplešimo, zapojmo***

danes, 15. t.m., ob 17. uri v dolinski telovadnici
15. 5., ob 17. uri v dolinski telovadnici

# Včeraj - danes

**Danes, NEDELJA, 15. maja**
ZOFIJA, VNEBOHOD

Sonce vzide ob 5.34 in zatone ob 20.28 — Dolžina dneva 14.54 — Luna vzide ob 7.32 in zatone ob 23.45.

**Jutri, PONEDELJEK, 16. maja**
JANEZ NEP.

**Vreme včeraj:** Najvišja temperatura 23,2 stopinje, najnižja 15,7 stopinje, ob 18. uri 21. stopinj, zračni tlak 1016,8 mb narašča, veter 4 km na uro zahodnik, vlaga 72-odstotna, nebo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 18 stopinj.

**ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI**

RODILI SO SE: Fabio Damiani, Riccardo Senica, Andrea Chersicla, Oscar Perosa, Isabel Buršić, Tiziano Speziali, Eugenio Giovanni Carbone.

UMRLI SO: 78-letni Luigi Krizmancic, 62-letna Antonia Damato por. Stolfa, 73-letni Ettore Simonetta, 81-letna Anna Vecchio vd. Purini, 79-letna Carolina Spangher, 74-letni Carlo Fabris, 70-letni Ermanno Dinelli, 98-letna Giulia Pillepich vd. Benussi.

OKLICI: trgovec Furio Ardessi in študentka Barbara Gorza, trg. pomočnik Roberto Micali in trg. pomočnica Graziella Metton, šofer Rodolfo Purich in frizerka Patrizia Rissignan, trgovec Carlo Cheni in zdravnica Laura Antonini, slikar Alberto Russignan in trg. pomočnica Loriana Fonda, polagalec parketov Rocco Letizia in gospodinja Angela Galliani, tehnični agent Dorino Degrassi in učiteljica Annalisa Querinuzzi, delavec Paolo Scozzari in gospodinja Maria Grazia Della Torre, monter Carlo Stroligo in učiteljica Raffaela Garziera, inženir Livio Scherli in uradnica Carmen Pozzecco, uradnik Alberto Luchitta in gospodinja Susanna Tramontini, zdravnik Gabriele Galassini in farmacevtka Leonarda Majaron, finančni stražnik Elio Piras in brezposelna Silvia Maria Rosaria Selva, uradnik Ezio Succhielli in učiteljica Elena Candini, karabinjer Claudio Fior in frizerka Gabriella Rossi, pristaniščnik Franco Leo in gospodinja Grazia Gherbaz, šofer Dario Rugelli in bolničarka Annamaria Stagni, mehanik Franco Perentin in delavka Loredana Fruttero, kuhar Claudio Sineri in trg. pomočnica Rossana Fiorella, šofer Mario Cattarini in trg. pomočnica Bruna Broili, delavec Aldo Piuca in uradnica Tatiana Godini, državni uradnik Paolo Ceschia in uradnica Tiziana Neri, delavec Roberto Antonini in delavka Laura Pischianz, uradnik Adriano Zuliani in delavka Anna Delvecchio, mehanik Igor Cossi in uradnica Chiara Santin.

„prijatelj fotoamaterjev"
FOTOKINO Segalin
ul. MAZZINI 51

**DNEVNA SLUŽBA LEKARN**
(od 8.30 do 20.30)

Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11, Ul. Alpi Giulie 2, Ul. Cilino 36, Nabrežina, Bazovica, Milje (Drevored Mazzini 1).

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 7.

**NOČNA SLUŽBA LEKARN**
(od 20.30 dalje)

Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 7, Nabrežina, Bazovica in Milje (Drevored Mazzini 1).

**LEKARNE V OKOLICI**

Boljunec: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-141; Božje polje, Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel 200-121; Sesljan: tel. 209-197.

**ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA**

Nočna služba od 21. do 8. ure tel. 732-627, predpraznična od 14. do 21. ure in praznična od 8. do 20.

**LOTERIJA**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BARI | 74 | 48 | 90 | 50 | 45 |
| CAGLIARI | 72 | 42 | 89 | 27 | 61 |
| FIRENCE | 49 | 69 | 80 | 19 | 2 |
| GENOVA | 53 | 20 | 23 | 5 | 73 |
| MILAN | 71 | 4 | 59 | 82 | 62 |
| NEAPELJ | 1 | 25 | 16 | 43 | 13 |
| PALERMO | 26 | 22 | 74 | 90 | 62 |
| RIM | 31 | 46 | 77 | 22 | 17 |
| TURIN | 81 | 24 | 17 | 31 | 83 |
| BENETKE | 15 | 52 | 72 | 83 | 58 |

ENALOTO

2 2 X X 2 1 1 X 2 1 1 X

KVOTE

12 — 15.592.000.—
11 — 560.800.—
10 — 49.300.—

SLOVESNOST SE BO PRIČELA OB 10.30

# Danes v Rupi slovesno poimenovanje tamkajšnje osnovne šole po Ivanu Preglju

**Odkrili bodo Pregljev kip, delo umetnika Negovana Nemca - Udeležba šolskih otrok, učiteljstva in sovodenjske občinske uprave na slovesnosti**

V Rupi bodo imeli danes praznik kakršnega nimaš zlepa v kaki naši vasi. Danes zjutraj bo slovesnost poimenovanja tamkajšnje slovenske osnovne šole po pisatelju Ivanu Preglju, ki je zelo znan predvsem našim primorskim bralcem zaradi svojih del, ki opisujejo našo zemljo, in katerega stoletnico rojstva praznujemo prav letos (ne bo odveč če se tu spomnimo, da je prav letos pri Založništvu tržaškega tiska izšel ponatis njegovega znanega romana Tolminci o uporu naših kmetov v začetku osemnajstega stoletja).

Za Ivana Preglja so se odločili starši in učitelji šole v Rupi, ki jo obiskujejo tudi otroci z bližnje Peči, že pred leti. Dobili so tudi ustrezno dovoljenje od pristojnih šolskih in upravnih forumov. Nekateri v dveh vaseh so želeli, da bi bila slovesnost poimenovanja že prej, pa je prišla odločitev, da bo ta slovesnost danes.

To bo, če so podatki s katerimi razpolagamo točni, tudi edina slovesnost poimenovanja šole na Goriškem v tem letu. Lani so bile namreč poimenovane šole v Jamljah po Igu Grudnu, v Sovodnjah po Petru Butkoviču - Domnu, v Gorici po Otonu Župančiču ter v Števerjanu po Alojzu Gradniku. Še prej sta bili poimenovani šoli v Doberdobu po Prežihovem Voranc u in v Štandrežu po Franu Erjavcu. Na vrsto bodo prišle še šole v Pevmi, v Podgori, v Gorici (Ulica Vitt. Veneto), v Dolu, na Vrhu in v Ronkah. Dovoljenje za poimenovanje šole v Pevmi je že, ne vemo pa če bo slovesnost v tem letu.

Današnja slovesnost bo pač potekala kot vedno ob takih prilikah, z masovno udeležbo šolskih otrok ter učiteljstva in staršev otrok. Vsi skupaj so veliko napravili, da bo slovesnost kar najbolje potekala in si seveda želijo, da jim bo vreme naklonjeno, kot je bilo v prejšnjih dneh.

Prireditev se bo pričela ob 10.30. Na sporedu imajo priložnostne govore zastopnikov šolstva ter občinske uprave Sovodnje, profesorice Lojzke Bratuževe in prof. Vinka Beličiča, ter seveda nastop šolskih otrok. Ob tej priliki bodo odkrili Pregljev kip, delo umetnika Negovana Nemca, ki ga šoli poklanja sovodenjska občinska uprava.

Na razpolago bo tudi spominska brošura, ki ne bo govorila samo o nekdanjem in sedanjem šolskem življenju v vasi marveč tudi o zgodovini ter dveh vasi. V brošuri bo tudi veliko doslej še neobjavljenih slik.

Današnja slovesnost šole v Rupi bo torej praznik nas vseh, ki nam je pri srcu razvoj našega šolstva.

## Okrogla miza o Štefanu Kocjančiču

*O Štefanu Kocjančiču bomo v novembru imeli tudi v Gorici okroglo mizo, ki jo bo priredil inštitut za raziskave na področju cerkvene zgodovine. To je povedal msgr. Fabbro, ravnatelj semeniške knjižnice v Gorici na okrogli mizi, ki jo je priredil Goriški muzej v Kromberku v petek zvečer.*

*Okroglo mizo so priredili ob stoletnici smrti tega velikega goriškega slovenskega ustvarjalca, ki je vremalo poznan, ne samo v italijanskem, marveč tudi v slovenskem okolju. Kot sta poudarila govornika msgr. Fabbro in ravnatelj muzeja zgodovinar Branko Marušič je bilo delo Kocjančiča ogromno, veliko je še neraziskanega, velja ga preučiti. Mož je znal 15 jezikov, dobro je obvladal še nadaljnjih petnajst, sestavljal je slovarje, pisal zgodovino župnij na Goriškem, tako slovenskih kot furlanskih, dopisoval v goriške in osrednje slovenske časopise, napisal več razprav, bil pravi narodni buditelj in sodelavec Valentina Staniča. Bil je med najbolj znanimi orientalisti v takratni Avstriji.*

*Na tem večeru, ko so odprli tudi razstavo tiskanih in rokopisnih del Štefana Kocjančiča, je bilo precej preučevalcev goriške zgodovine. Pokrajinska odbornica Ferletičeva je poudarila pomen sodelovanja med muzeji in knjižnicami na obeh straneh meje na Goriškem.*

V PRIREDBI ZSKD

# PESEM IZ MLADIH GRL DANES V KULTURNEM DOMU

*Nastopijo otroški zbori iz osmih krajev na Goriškem*

*V Kulturnem domu v Gorici bo danes popoldne veselo in živahno. V to našo prelepo dvorano bo prišlo nekaj sto mladih pevcev, članov otroških in mladinskih pevskih zborov, ki delujejo širom po naši pokrajini, da bodo nastopili na reviji z naslovom Pesem pomladi, ki jo prireja, prvič v Gorici, Zveza slovenskih kulturnih društev. Nekateri teh zborov nastopajo že več let, drugi pa so nastali šele pred kratkim.*

*Danes popoldne bodo na koncertu, ki se prične ob 18. uri, nastopili otroški zbor kulturnega društva Oton Župančič iz Štandreža, društva Jezero iz Doberdoba, društva Briški grič iz Števerjana, društva Naš prapor iz Pevme, Oslavja in Štmavra, društva Skala iz Gabrij, otroški pevski zbor iz Sovodenj in mladinski zbor osnovne šole IX. korpusa iz Nove Gorice.*

*Ljubiteljem naše zborovske pesmi se obeta torej zares lep koncert. Zato vsi danes v Kulturni dom.*

*Kulturno društvo Sovodnje čestita Andreji in Dariju Cotiču ob rojstvu hčerke*

JANINE

## Zagrebški kvartet drevi v Tržiču

*V okviru glasbenega meseca posvečenega Richardu Wagnerju bo drevi ob 21. uri v cerkvi rožnega venca v Tržiču, koncertiral Zagrebški kvartet, ki ga sestavljajo Djordje Trkulja, Marija Cobenzl-Trkulja, Ante Živkovič in Josip Stojanovič. Ta kvartet je zelo znan v Jugoslaviji, poznajo ga širom po svetu, nastopal je ne samo na koncertih marveč tudi na mnogih radijskih ter televizijskih postajah. Posneli so tudi precej gramofonskih plošč. Bili so na festivalih v Dubrovniku, Zagrebu, Salzburgu, na Dunaju. Leta 1980 so dobili Nazorjevo nagrado. Izvajali bodo dela Antona Brucknerja, Theodora W. Adorna in Albana Berga.*

*Jutri, v ponedeljek, ob 18.30 bodo v predavalnici Palaveneto, imeli predavanje o Wagnerju v Italiji. Govoril bo Carlo de Incontrera.*

OBISK V NAŠIH OSMICAH

# Pri Karlotu z Vrha na Oslavju dobro vino dobre frtalje in prekrasen razgled v dolino

*Hišni gospodar bo čez mesec imel 75 let*

Pri Karlotu z Vrha na Oslavju imajo že nekaj tednov odprto osmico. Najbrž še teden ali dva bo moč priti na borjač te kmetije s katerega je prekrasen razgled na Gorico in Novo Gorico, ki je še bolj očarljiv zvečer ko se vžgejo tisoči žarnic na ulicah in v hišah dveh sosednih mest. Pogled je zelo lep, vzdušje pa še lepše če sediš pri mizi v klepetu s prijatelji, srkaš kozarček dobrega briškega vinca, pokusiš domačo frtaljo ali pa kos okusno pripravljene domače salame in tudi domač kruh.

Prav zaradi tega je vsak večer na tem borjaču precej ljudi, največ dobrih znancev iz raznih krajev Brd ter tudi iz Gorice in še iz kakega bolj oddaljenega kraja. Hišni gospodar, ki mu bo čez en mesec petinsedemdeset let, se čvrsto giblje med gosti, tu pa tam pogleda iz kuhinje tudi njegova žena Srečka, ki tam pripravlja frtalje, hitrejša pa je hči Beneditka, ki hitro postreže vsakomur, ki pride pokusit kozarček ali dva na njihov borjač.

Štirinajst let niso imeli pri Karlotu z Vrha osmice. Leta prej so sicer pridelali manj vina, imeli so občasno osmico, z vinom so zalagali goriške gostilničarje. Pozneje jim je uspelo prodati kar celo klet nekim gostilničarjem na Krasu. Ti pa so si v zadnjih letih sami omislili vinograde in sedaj točijo raje kraško vino. Istočasno pa se je tudi domača briška proizvodnja povečala, tudi pri našem gostitelju, in po lanski obilni letini ter istočasnem padcu prodaje je v kleteh ostalo še kar precej dobrega vina. Prav zaradi tega imamo letos več osmic kot v prejšnjih letih. V Brdih skoro ni bilo več osmic. Sedaj pa gostilničarji nabavljajo cenejša vina, briška so namreč zelo kvalitetna in prav zaradi tega tudi dražja, ter jih potem gostom prodajajo velikokrat tudi pod oznako «briška», pa čeprav ni vedno tako.

«Sicer pa smo doma pri nas zadovoljni, da smo spet odprli osmico,» mi je dejal Karlo Drufovka, «kajti tako smo spet zagledali na našem borjaču prijatelje in znance, s katerimi smo tudi izgubili stike. Pa tudi drugače nas ta posel zadovoljuje, saj imamo vsak večer pri nas zelo živahno, rešili smo se, vsaj za nekaj časa, že običajnega sedenja pred televizorjem.»

Tako pravijo na Vrhu na Oslavju. Pogovor nas je popeljel v daljna leta. Karlotov oče je v začetku stoletja, leta 1907, kupil od baronice Teuffenbach posestvo na Oslavju. V prvi svetovni vojni je bila hiša porušena, družina v izgnanstvu, leta 1923 je oče spet zgradil hišo, ki je sicer vsaj delno ohranila prejšnjo obliko, dodanega pa je bilo takrat precej. Na Oslavju ima Karlo z Vrha dvanajst njiv, v teh je osem tisoč kvadratnih metrov vinograda. Obdeluje sam svoje posestvo, kljub visoki starosti, v glavnem dela vse na roko, po starem, ima le kak strojni pripomoček. Zadnje vinograde je vsadil pred petnajstimi leti, ko mu je bilo že šestdeset let, vsako leto pa je treba zamenjati kako trto.

Spominja se tudi na hude čase, ko ni bilo na Oslavju vode, ko so morali po vodo z velikimi buči na vozu, pokazal nam je tudi tako fotografijo iz časov pred vojno. Takrat so morali potrpežljivo čakati v vrsti. Črpalka je bila pred «restorantom» v Pevmi, to je pred dvorcem baronice Teuffenbach. Velikokrat so bili kmetje nestrpni, ker je bilo večerno čakanje predolgo, zato je marsikdo šel k pevmskemu mostu, kjer je bila še druga črpalka. Doma so sicer imeli štirno, a voda v njej je komaj zadoščala za potrebe družine, ne pa za potrebe živali, v štali so jih stalno imeli po tri, štiri, ter za namakanje.

Ženo, Srečko Venika, je dobil v Noznem v Gornjih Brdih. Pravzaprav je ona prišla iz te vasi na Oslavje že kot šestnajstletno dekle, delala je tu več let, potem pa se je Karlo z njo kar poročil in lepo se imata že dolgo let.

Karlo z Vrha se že pripravlja, da bo pričel, potem ko bodo zaključili prodajo vina v osmici, škropiti trte, da bodo dobro obrodile na jesenj. Še bo pridelal pinot, rebulo, tokajca in merlot. Še bomo prišli k njemu na osmico, še bomo občudovali prelep razgled na goriško in solkansko kotlino, še bomo pokusili njegovo dobro vino. Po ozki cesti smo se v družbi prijateljev pozno v noč odpravljali na svoj dom.

Marko Waltritsch

SPOROČILO GLEDE ODLAGALIŠČA V ROMJANU

# Industrijski odpadki niso strupeni Ni razlogov za zaskrbljenost

*Tako so ugotovili na sestanku na pokrajini 12. t.m.*

Ni nobene nevarnosti za onesnaženje ozračja, oziroma okolja v neposredni bližini odlagališča industrijskih odpadkov v Romjanu. Do takšne ugotovitve so prišli na nedavnem sestanku (12. t.m.) na pobudo goriške pokrajinske uprave, med predstavniki goriške KZE, deželnega odborništva za zdravstvo, goriške prefekture in županstva iz Ronk.

To izhaja iz daljšega tiskovnega poročila goriške pokrajinske uprave, v katerem je tudi omenjeno, da so bile s strani javne zdravstvene službe opravljene potrebne analize in da se opravlja stalno nadzorstvo nad podtalnico v bližini zgoraj omenjenega odlagališča. Zaradi razmeroma majhne količine industrijskih odpadkov (govor je o nekaj kubičnih metrih) tudi v prihodnje ni pričakovati nevšečnosti ali pa neposredne nevarnosti za zdravje prebivalstva.

Na sestanku so razpravljali tudi o možnosti, da bi odlagališče pokrili s slojem zemlje.

Tako iz tiskovnega poročila pokrajine, ki je sestavljeno v dokaj pomirjevalnem tonu. Škoda le, da ne daje odgovorov na nekatera druga vprašanja, ki si jih javnost upravičeno zastavlja. Eno takih je recimo, zakaj so industrijske odpadke vozili v Romjan iz Lombardije, ko bi jih z manjšim stroškom prav gotovo odložili kje v neposredni bližini tovarne, oziroma tovarn, ki so jih proizvedle. Prevoz na taki relaciji prav gotovo ni zastonj!

## Izleti

**Društvo slovenskih upokojencev** na Goriškem obvešča izletnike, da bo odhod avtobusa na Urh pri Ljubljani, Dražgoše, Kropo in Begunje v nedeljo, 22. maja, točno ob 6. uri zjutraj s Travnika.

**Slovensko planinsko društvo** priredi v nedeljo, 22. t.m., pohod v Brda in na Korado. Zbirališče ob 8. uri na Travniku. Prevoz z lastnimi sredstvi preko Števerjana do Vrhovelj, nato 2 uri zmerne hoje po razgledni poti do vrha Korade (812 metrov). Povratek na Vrhovlje približno ob 14. uri.

# *V torek svečano odprtje novega gledališča v Tržiču*

V zadnjem petletnem mandatu, ki se pravkar izteka, so v Tržiču napravili marsikatero javno delo, na katerega niso prejšnje uprave niti pomislile. Ne bomo se tu spuščali v dela za metanovodsko omrežje, v gradnjo novih šol, novih naprav v pristanišču, itd. Dotaknili se bomo le potreb po kulturi, pravzaprav po najpomembnejši potrebi, po sodobni gledališki dvorani.

V Tržiču so imeli ne nekaj kinodvoran in še kako malo dvorano z odrom, ki pa je zadoščala za potrebe te ali one župnije ali majhnega društva. Gledališke predstave so imeli v kaki kinodvorani. Ko so prejšnji lastniki pred leti opustili kinodvorano Azzurro jo je odkupila občinska uprava ter se lotila splošne prenove in povečanja stavbe, v sodelovanju s tržaškim stalnim gledališčem. Občinska uprava je porabila zelo veliko denarja in gledališče je končno zgrajeno.

Svečana otvoritev bo v torek, 17. maja, ob 11. uri dopoldne. Na svečanosti bosta spregovorila tržiški župan Blasig in odbornik za kulturo Demarchi. Dejanska otvoritev povezana s kulturnim nastopom bo prav tako v torek ob 21. uri ko bo nastopil znani zbor Tölzer Knabenchor, ki ga vodi Gerhard Schmidt- Gaden.

## Uspešen nastop rekreativcev SPDG

V četrtek, 12. t.m., se je v telovadnici višje srednje šole umetnostne smeri na Trgu Medaglie d'oro odvijalo povratno srečanje v odbojki med ekipama Unione italiana sport popolare in SPDG - rekreacija. Tudi tokrat so z rezultatom 2:1 zmagali rekreativci iz telovadnice Kulturnega doma. Športno srečanje je imelo v večerni družabnosti svoje prijetno nadaljevanje.

V načrtu je sedaj povratno srečanje z rekreativci iz društva Slovan iz Ljubljane. Srečanje bo v soboto, 28. maja, v Ljubljani. Odpotovali bomo z avtobusom iz Rožne doline ob 15. uri, vračali pa se bomo ponoči. Vsi tisti, ki bi se srečanja radi udeležili, čeprav zadnje čase ne obiskujejo redne vadbe, ker je smučarska sezona že mimo, naj to sporočijo ob torkih in petkih v telovadnico neposredno ali preko tistih, ki še vztrajno vadijo. Cena izleta bo tem nižja čim več nas bo. Prijetna družabnost zagotovljena.

## Kantavtor Gino Pipia jutri na koprski TV

Gino Pipia, znani goriški kantavtor, ki poje s svojo skupino predvsem pesmi v goriškem italijanskem narečju, in ki je že izdal tudi plošče s temi pesmimi, bo jutri gost koprske televizije v oddaji «Con noi in studio», ki se prične ob 19.45, traja pa do 20.30. Oddajo - pogovor s Pipio je pripravil sodelavec agencije Alpe Adria Marko Waltritsch. V oddaji bodo s Pipio sodelovali tudi kitarist Mauro Tesolin, pianist Massimo Stacchi, pevka Giampaola Celle, mixerja Roberto Daris in Gianni Procino. Nekatere pesmi bodo mladi goriški glasbeniki izvajali kar v studiu. Gino Pipia se z glasbo ukvarja že dvajset let.

V PETEK V KULTURNEM DOMU

# NADVSE USPELA REVIJA GOJENCEV GLASBENIH ŠOL

*Nad trideset učencev trinajstih glasbenih šol v primorskem prostoru je nastopilo v goriškem Kulturnem domu v petek zvečer na reviji glasbenih šol Primorske, ki sta jo priredila Društvo glasbenih pedagogov Primorske in šola Glasbene matice v Gorici, ob zaključku šolskega leta.*

*V dvorano so prišli številni ljubitelji glasbene vzgoje, starši otrok in tudi precej gojencev, prijateljev nastopajočih. Prisoten je bil, med drugimi, tudi Miran Hasl, predsednik zveze združenj glasbenih šol Jugoslavije. Vse prisotne in nastopajoče je pozdravil ravnatelj goriške šole Glasbene matice Silvan Križmančič, zatem je predsednik društva glasbenih pedagogov Primorske Evgen Prinčič govoril o pomenu takih skupnih nastopov, kjer si pedagogi in tudi učenci izmenjajo izkušnje. Ti nastopi trajajo že več let.*

*V Gorico so razen enega prišli vsi napovedani učenci šol. Nastopili so Maja Cvek in Mateja Božič iz Tolmina, Andreja Konjedic iz Nove Gorice, Helena Stanič iz Šempetra, Anita Ličen iz Izole, Irena Cankar iz Cerkna, Aleksandra Žakelj iz Idrije, Zoran Kaličanin iz Šempetra, Tatjana Cotič iz Gorice, Simon Markič iz Nove Gorice, Aleš Nanut iz Postojne, Mojmir Kokorovec iz Trsta, Rok Dekleva in Helena Biffio iz Ilirske Bistrice, Tanja Velagič iz Ajdovščine, Robert Pavletič iz Izole, Bruna Fait iz Gorice (Sovodnje), Matjaž Mehle iz Pirana, Francesco Furlanich iz Trsta, Janja Šuligoj iz Sežane, Biljana Živin, Damjana Fink, Marko Rus in Ksenja Mahne iz Kopra, Ervin Kocjančič, Sabina Počkaj, David Mitendorfer, Bojan Smajla, Dean Kocjančič iz Kopra, Andrej Jureš, Leon Makovec, Metod Tomac, Borut Bažec in Gorazd Grešak iz Pirana.*

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

**«Pravljica za najmlajše»**

**pripoveduje Štefka Drolčeva**

v torek, 17. maja, ob 9. uri v osnovni šoli v Ul. V. Veneto v Gorici

ob 11. uri v osnovni šoli v Pevmi

ob 14.30 v osnovni šoli «A. Gradnik» v Števerjanu

v sredo, 18. maja, ob 9. uri v osnovni šoli «O. Župančič» v Gorici

ob 11. uri v osnovni šoli «A. Budal» v Štandrežu

v petek, 19. maja, ob 9. uri v osnovni šoli «P. Butkovič - Domen» v Sovodnjah

ob 11. uri v osnovni šoli «P. Voranc» v Doberdobu

• • •

ALOJZ REBULA

**Hribi, pokrijte nas**

**farsa v treh dejanjih — dveh delih**

Režija: JOŽE BABIČ

KRSTNA UPRIZORITEV

V nedeljo, 22. maja, ob 17. uri v Katoliškem domu v Gorici.

# DANES PRIJATELJSKO SREČANJE OB 100-LETNICI SEKCIJE CAI

V počastitev 100-letnice delovanja prireja goriška sekcija italijanskega alpinističnega kluba (CAI) danes celodnevno prijateljsko srečanje z vrsto kulturnih in drugih manifestacij, na katerih bodo prisotni, tudi kot sooblikovalci sporeda, planinci iz Slovenije in Koroške.

Udeleženci se bodo zbrali že ob 9. uri na goriškem gradu, kjer bo verski obred, nato pa slovesnost s pozdravnimi govori predsednika sekcije, goriškega župana in predstavnikov planinskih organizacij iz Slovenije in Koroške.

V popoldanskem času se bo manifestacija nadaljevala v prostorih nekdanjega semenišča, kjer bodo odprli fotografsko in dokumentarno razstavo, od 14. do 18.30 pa predvajali barvne diapozitive z odprave na Cerro Mercadario. Od 15.30 bodo nastopili zbori «Spev» iz Škofje Loke, «Debenitzen» iz Koroške in Monte Sabotino. Spored bo sklenila folklorna skupina iz Beljaka. Ob zaključku manifestacije bodo podelili tudi priznanja in spominske kolajne.

Naj ob koncu omenimo še, da je današnje prijateljsko srečanje le ena od manifestacij, ki jih pri goriški sekciji CAI pripravljajo, oziroma so jih že pripravili v počastitev visokega jubileja. Tako so ob 100-letnici poskrbeli za izdajo prevoda Kugyjevih spisov «Aus vergangener Zeit», organizirali odpravo na Cerro Mercadario v Andih, pripravljajo pa tudi izdajo zbornika o Goriškem Krasu.

## Razna obvestila

**Na sedežu SKGZ** v Gorici, Ul. Malta 2, tel. 84-644 se nadaljuje v uradnih urah vpisovanje otrok od 7 do 13 let na počitniška letovanja v Zgornje Gorje pri Bledu in v Savudrijo.

**V oddaji «Narodnostni trenutek»**, ki gre v eter danes ob 12. uri, bo Marko Waltritsch odgovarjal o vprašanjih nekdanje in sedanje gospodarske prisotnosti Slovencev v Gorici.

Na ljubljanski televiziji bo danes, ob 12. uri, v okviru tedenske kmetijske oddaje, reportaža o kmetijstvu v naših Brdih.

**Po nekajtedenski zapori** zaradi preureditvenih del na županstvu, so te dni spet odprli občinsko knjižnico v Sovodnjah. Deluje po običajnem urniku.

**Kmečko društvo Štandrež** obvešča člane, da danes lahko uredijo vse potrebno za sekanje drv v Jugoslaviji. Pridejo naj od 10. do 11.30 v gostilno pri Lojzetu.

Društvo nadalje obvešča, da bodo člani lahko pod ugodnimi pogoji nabavili škropivo za trte.

## Kino

*Gorica*

**VERDI** 15.15—21.30 «Gandhi».
**CORSO** 15.30—22.00 «Ufficiale e gentiluomo». R. Gere in D. Winger. Barvni film.
**VITTORIA** 15.30—22.00 «Sapore di mare». Barvni film za vsakogar.

*Tržič*

**EXCELSIOR** 14.00—22.00 «Bomber».
**PRINCIPE** 14.00—22.00 «Victor Victoria».

*Nova Gorica in okolica*

**SOČA** 10.00 «Abba». Glasbeni film. 16.30 «Ben Hur». Ameriški film. 19.30—21.00 «Dolina smrti». Ameriški film.
**SVOBODA** 16.30 «Abba». Glasbeni film. 18.30—20.30 «Pobesneli Maks». Avstralski film.
**DESKLE** 18.30 «Kje sta Tom in Jerry». Risanka. 20.30 «Poslednji metro». Francoska drama.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU** S. Antonio, Ul. Romana, tel. 40-497

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI** S. Giusto, Korzo Italija 242, tel. 83538

# HUDO RANJENO DEKLE V NESREČI V GABRJAH

Pridržana prognoza za 20-letno Majdo Boneta s Palkišča 24 in deset dni zdravljenja za 18-letno Rosanno Ferletič s Poljan. Obe dekleti se zdravita v goriški splošni bolnišnici. Tak je obračun hude prometne nesreče, ki se je zgodila včeraj, nekaj pred 15. uro na državni cesti št. 55 v neposredni bližini gostilne Pri Tomažu v Gabrjah. Dekleti sta se peljali v avtu A 112, proti Gorici. Vozilo je upravljala Ferletičeva. Zdi se, da je voznica izgubila nadzorstvo nad avtomobilom, ki je silovito treščil v drevo ob cesti, pri čemer je Bonetova zadobila zelo hude telesne poškodbe. Vzroke nesreče raziskujejo orožniki iz Gorice. Menda je do nesreče prišlo med prehitevanjem. Vozilo v katerem sta se peljali dekleti, naj bi namreč oplazilo neko drugo vozilo.

Ob nesreči je nastala tudi precejšnja gmotna škoda, saj je bil A 112 skorajda uničen.

**Trčenje v križišču**

V prometni nesreči, zgodila se je včeraj nekaj pred 8. uro v križišču državne ceste pri Krminu, sta se ranila 66-letni Michelangelo Cattari iz Mariana in 64-letna Elda Olivo.

# *VINOGRADNIK IZ ŠTEVERJANA PADEL POD TRAKTOR GOSENIČAR*

**49-letni Lucijan Vogrič je ostal ujet med podvozjem stroja in frezo, ki mu je razparala roko**

Pri delu v vinogradu se je včeraj dopoldne hudo ranil 49-letni Lucijan Vogrič iz Števerjana. Na posestvu, pod hišo v Ušjem je s traktorjem goseničarjem in priključno frezo rahljal zemljo v vinogradu. Stroj pa se je na koncu vrste, nenadno prevrnil in pod seboj uklenil nesrečnega vinogradnika, ki po vsej verjetnosti ni uspel pravočasno skočiti s sedeža.

«Nesreča se je zgodila okrog 11.30,» nam je dejal Tonče Vogrič, oče ponesrečnega vinogradnika, ki je tudi prvi ugotovil, kaj se je pravzaprav zgodilo. Ker nekaj minut ni bilo slišati motorja traktorja, je stopil pogledat, če ni morda prišlo do okvare na stroju, ali pa se je zgodilo kaj drugega. Našel je prevrnjen traktor, pod njim pa, uklenjenega med podvozje in frezo, sina Lucijana, z obrazom pritisnjenim k tlom. «Prvi trenutek sem pomislil na najhujše,» nam je dejal Tonče po telefonu. Potem so ranjenca, ki mu je stroj razparal desno roko, le spravili iz nevarnega položaja in poskrbeli za njegov prevoz v bolnišnico. Zdravniki so mu poleg globoke rane na desni roki ugotovili še zlom zapestja na levi roki in notranje poškodbe. Obračun nesreče bi lahko bil precej drugačen. Brez hitre pomoči bi ranjenec lahko skrvavel, saj si v položaju v kakršnem se je znašel ni mogel pomagati in niti klicati na pomoč, lahko pa bi bil na mestu mrtev, če bi ga zagrabili noži freze.

## Prispevki

V sklad za poimenovanje osnovne šole v Rupi po Ivanu Preglju so prispevali: Marija Devetak 6 tisoč lir, Klara Stanzani 20.000 lir, Emil Lasič 25 tisoč lir, Olga Troha z družino 50 tisoč lir in Zveza slovenske katoliške prosvete 50 tisoč lir.

Ob 4. obletnici smrti očeta Franca Nanuta, daruje Romana 20 tisoč lir za vzdrževanje spomenika v Štandrežu.


ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV

priredi danes, 15. maja, ob 18. uri v goriškem Kulturnem domu revijo otroških pevskih zborov

PESEM POMLADI

Nastopajo: OPZ O. Župančič iz Štandreža (zbor vodi E. Nanut); OPZ Jezero iz Doberdoba (M. Prinčič); OPZ Briški grič iz Števerjana (I. Klanjšček); OPZ Naš prapor, Oslavje - Pevma - Štmaver (E. Nanut); OPZ Skala iz Gabrij (A. Klančič); OPZ Sovodnje (A. Černic) ter MZOŠ IX. korpusa iz Nove Gorice (A. Abolnar).

V GORICI V ULICI CORSICA 7

(ob koncu Ul. sv. Gabrijela levo — ugodno parkirišče)

NOVA TRGOVINA

agraria semenarna

CUSSIGH - BAUCON

TU DOBITE: SEMENA, GNOJILA, SADIKE IN VSE POTREBNO ZA VRTNARSTVO

PRIZNANO MEDNARODNO AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE

La Goriziana S. R. L.

GORICA - VIA D. D'AOSTA 180 - TEL. 20-787, 20-866

Prevzemamo prevoz vsakovrstnega blaga

OBVESTILO

PEUGEOT TALBOT

Last. A. PERESUTTI iz Ronk

se je preselil v TRŽIČ — pristaniška ind. cona

AutoLisert

Costruzioni Automeccaniche Industriali s.r.l.

Telefon: 470504 - 470505

BOLTERI ARREDAMENTI

OPREMA ZA DOM — URAD — TRGOVINO — SKUPNOST — ZASTEKLITVE — STOPNICE — LESNE OBLOGE — OPREMA PO MERI

ULICA TRIESTE TEL. 0481/20633

Nasproti letališča v Gorici

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV

Večer jugoslovanskih plesov in pesmi. Nastopa:

FOLKLORNA SKUPINA IN ZBOR

ŽIKICA JOVANOVIĆ ŠPANAC

IZ BEOGRADA

V četrtek, 20. maja, ob 20.30 v Kulturnem domu.

Kmečka banka Gorica — Kmečko - delavska posojilnica Sovodnje
Kmečko - delavska posojilnica Doberdob

Banca Agricola Gorizia c.r.a.g.l.
Kmečka banka Gorica v.z.z.o.l.

skupno z ostalimi članicami Deželnega konzorcija ljudskih bank

VAM NE NUDI SAMO DENARJA!

Gorica, Korzo Verdi 51, tel. 84206/7 - Telex 460412 Agrban


## Vpis v otroške vrtce od 24. do 31. maja

Pred durmi je čas vpisa v otroške vrtce in v osnovne šole. V slovenskih državnih otroških vrtcih se bo vpisovanje pričelo čez teden dni, v torek, 24. maja, in bo trajalo do 31. maja. Kar se vrtcev v goriškem šolskem okrožju tiče bodo vpisovali v Gorici, v vrtcu v Ulici Max Fabiani, v Štandrežu, v Pevmi, v Podgori in v Krminu (Ulica Cesare Battisti).

Vpisovanje v slovenski občinski vrtec v Gorici, ki je na Livadi, bo prav tako, od 24. do 31. maja.

V slovenske osnovne šole pa bo vpisovanje od 1. do 10. junija na vseh slovenskih osnovnih šolah. Tako v vrtce kot v osnovne šole vpisujejo tudi na didaktičnem ravnateljstvu v Ulici del Brolo na Livadi.

Izkoriščamo priliko da povabimo vse starše, da vpišejo svoje otroke v slovenske vrtce in slovenske osnovne šole.

13. 5. 1982 13. 5. 1983

Leto je minilo, odkar nas je za vedno zapustila naša ljubljena žena, mama in nona

PIERINA BRISKO por. HOBAN

Z ljubeznijo se je spominjamo

mož Lojze in otroci Aleš, Uroš in Milivoj z družinami

Štandrež, 15. maja 1983

MAJSKI DOGODKI PRED ŠTIRIDESETIMI LETI NA SVETOVNIH IN DOMAČIH BOJIŠČIH

# Začetek pete sovražne ofenzive v Bosni z legendarno bitko enot NOV na Sutjeski

## Kapitulacija nemške in italijanske vojske v Severni Afriki - Branko Babič obnavlja organizacijo OF in KPS v Trstu po smrti Jake Platiše 3. partijska konferenca na Primorskem - Postavitev tehnike pod Tinjanom

V maju pred štiridesetimi leti so se na svetovnih, jugoslovanskih in naših domačih - primorskih bojiščih odvijali dogodki, ki so odločilno vplivali na nadaljnji potek in razvoj druge svetovne vojne in neizprosno oznanjali poraz nacifašističnih vojska in njihovih satelitov ter zmago zavezniških sil, pri nas pa herojskega narodnoosvobodilnega boja jugoslovanskih narodov in našega primorskega ljudstva.

12. in 13. maja 1943 je kapitulirala nemško-italijanska vojska v Severni Afriki, na vzhodu so sovjetske armade po prelomni bitki pri Stalingradu, kot valjar lomile in podile Hitlerjeve horde proti njihovemu nemškemu brlogu, v pričakovanju izkrcanja na zahodu so zavezniška letala neusmiljeno bombardirala nemška mesta, na jugu pa so tekle priprave za izkrcanje angloameriških sil na Siciliji, do katerega je prišlo 10. julija 1943. Le štirinajst dni kasneje je sledil padec fašizma in ob znamenjih prve zgodnje jeseni kapitulacija Italije 8. septembra 1943.

V nasprotju s takim razvojem na svetovnih bojiščih pa so se nemški in italijanski okupatorji na jugoslovanskih obnašali kot da bi bili na vrhuncu svoje moči. 6. maja je komandant nemških sil v Neodvisni državi Hrvaški general Rudolf Luetters izdal povelja za izvedbo operacije «Schwartz» s koncentričnim prodiranjem nemških enot na področju Sandžaka, Črne gore in Hercegovine kot začetkom legendarne bitke Titove narodnoosvobodilne vojske, ki je v zgodovini narodnoosvobodilne vojne Jugoslavije dobila naziv «bitka na Sutjeski» in ki se je dejansko začela 15. maja. Poleg nemških sil so v tej strahotni bitki, ki ji malodane ni primere, sodelovale tudi italijanske enote pod poveljstvom glavnega poveljstva za Črno goro. Proti partizanskim divizijam in brigadam, obremenjenim s tisoči ranjencev, bolnikov, otrok in ostalega civilnega prebivalstva, lačnim in slabo oboroženim, so nastopale elitne okupatorske enote, nemška SS divizija «Prinz Eugen», italijanska divizija «Ferrara», nemška borbena divizijska skupina «Ludwiger», 116. in deli 118. nemške lovske divizije in razne kvizlinške enote. Bitka, v kateri je bil ves čas celoten glavni štab NOV Jugoslavije s Titom na čelu (Tito je bil v tej bitki ranjen na Zelengori), je trajala ves mesec in se končala s prebojem na Jahorino.

• • •

V tem času so tudi slovenske divizije in brigade vodile hude boje s sovražnikom na Dolenjskem, Notranjskem, na Gorenjskem in še posebej na Primorskem. Glavni štab NOV in POS je namreč 27. maja izdal ukaz vsem enotam naj začno z ofenzivo proti okupatorju na vsem ozemlju Slovenije, da bi razbremenile glavno operativno skupino NOVJ v boju na Sutjeski.

V Primorju pa se je že pred tem ukazom začela velika ofenzivna akcija prvih dveh primorskih slovenskih brigad, Gradnikove in Gregorčičeve, v okviru tako imenovanega prvega pohoda v Beneško Slovenijo, ki je trajal od 1. do 25. maja z uspešnim povratkom obeh enot na levi breg Soče. O tem podvigu, ki ga je vodil namestnik komandanta Glavnega štaba NOV in POS Slovenije takrat še polkovnik Jaka Avšič, pišemo izčrpno posebej.

• • •

V samem Trstu in njegovi neposredni okolici v tem majskem razdobju 1943 ni bilo nekih izrazitih dogodkov, kar pa ne pomeni, da organizacija Osvobodilne fronte ne bi bila aktivna. Dejstvo je le, da se po tragični smrti Jake Platiše - Franca (o tem smo pisali v okviru aprilskega dogajanja v Trstu) in množičnih aretacijah, organizacija še ni opomogla. Branko Babič, ki je prevzel njegovo mesto, piše v svoji knjigi «Primorska ni klonila», da je po teh dogodkih zavladal strah med ljudmi, kar je negativno vplivalo na aktivnost organizacij osvobodilnega gibanja. Babič pravi, da je le organizacija Delavske enotnosti ostala skoraj nedotaknjena in da je v tej težki situaciji pozitivno delovala aktivnost italijanskih organizacij, ki so v zadnjem času močneje stopile iz ilegalnosti in se pokazale množicam. Posebno prvomajska akcija z obešanjem rdečih zastav, trosenjem letakov in manjšimi prekinitvami dela, kar je izvajala italijanska partija v Trstu, Tržiču in drugod, je dobro odmevala med ljudmi, zlasti med delavstvom.

Babič piše v svoji knjigi, da je o položaju nekajkrat pisal Pokrajinskemu komiteju in se pritoževal, da nima od njega nobenih poročil. Končno je 9. maja le dobil pismo od Primoža (Bebler) in Matevža (Velušček), v katerem se tudi onadva pritožujeta, da nista dobila zveze s Trstom in sta to pripisovala goriškemu vdoru v organizacijo, ki je bil zelo širok in je spravil v zapor okrog 150 ljudi. Babič piše, da naj bi vdor povzročil Nuškin, krščanski socialist, ki se je oddaljeval od osvobodilnega gibanja. Primož in Matevž prav tako obveščata Babiča o vsebini pisma CK KP Slovenije, ki govori o nekaterih mednarodnih preverjanjih v zavezniškem taboru in o znakih krepitve aktivnosti domače reakcije oziroma večji aktivnosti bele garde v poskusih, da bi razbila enotnost OF, in naporih «sredine», da se formira izven OF in bele garde neka samostojna stranka. Pismo navaja, da je zato treba krepiti OF in razbijati iluzije, da na Primorskem ne more priti do državljanske vojne in pritegovati v OF vse poštene ljudi.

Zanimivo pa je še drugo sporočilo Primoža in Matevža Babiču, to namreč, da so (očitno nekje na Goriškem) pristali trije padalci iz Egipta, primorski Slovenci, ki so se z navdušenjem priključili gibanju. Z oddajnim aparatom, ki so ga prinesli s seboj, so vzpostavili zvezo s Kairom oziroma vrhovnim štabom britanskih sil in začeli tja pošiljati informacije o OF, o moči partizanstva ter o izdaji bele garde. Tem informacijam je potem sledilo nekaj malo zavezniške pomoči partizanom na Primorskem.

V istem pismu sporoča Bebler Babiču Kardeljevo naročilo naj takoj poišče zastopnika CK KPI Quinta, ki je bil takrat v Milanu in mu tudi prilagata Kardeljevo pismo za Quinta. KPI do takrat namreč še ni dala direktive za odhod v partizane čeprav je bila situacija za to v Furlaniji že zrela. Babič je vse to osebno posredoval Quintu in podrobno razložil položaj, vendar je KPI takrat še izražala pomisleke glede odhajanja v partizane in je svoje stališče spremenila šele po padcu fašizma in po kapitulaciji Italije.

Sicer pa je Branko Babič imel v maju 1943 ogromno dela z oživljanjem organizacije OF v samem Trstu in v Istri.

• • •

10. maja 1943 je bila tudi 3. partijska konferenca na Primorskem, na kateri je bil ustanovljen okrožni komite za Južno Primorsko. Pokrajinski komite CK KPS za Slovensko Primorje pa je 18. maja sporočil CK KPS, da je vojaški položaj na Primorskem slab: «Večina naših čet že dolge mesece ni vršila nikakih akcij in smo tako okupatorju prepustili vso iniciativo.» No, ta ugotovitev se je gotovo nanašala na prve mesece 1943, ne pa na maj, ko je bil v teku prvi pohod Gradnikove in Gregorčičeve brigade v Benečijo.

• • •

V neposrednem zaledju Trsta se je v majskih dneh 1943 dogajalo še nekaj zanimivega. Tiskana beseda je imela, kot vemo, med NOB posebno pomembno vlogo in zato je bila skrb za tehnike oziroma za tiskanje narodnoosvobodilnega tiska na prvem mestu.

V začetku aprila 1943 je prišel na svojo željo iz Šercerjeve brigade na Primorsko Milan Guček. Pridružil se je Marjanu Dermastji - Urbanu in njegovi ženi Heli - Mari, ki sta prihajala na Primorsko zato, da utrdita mrežo kurirskih relejnih postaj in pa mrežo partizanskih tiskarn-tehnik. Po prihodu v Brkine so se dogovorili s sekretarjem okrajnega komiteja KPS za južno Primorsko Rudijem Mahničem - Brkincem, v čigar območje je spadalo tudi okrožje Slovenska Istra, da bo tehnika stala na njegovem ozemlju, bodisi zato, ker bodo tako viri za tiskarske potrebščine najbližji, morda pa tudi zato, ker je Vitko Hlaj v sodelovanju z domačimi aktivisti že poskušal organizirati ciklostilno razmnoževanje raznega gradiva.

3. maja zjutraj so prišli Hlaj, njegov kurir Jelko Humer in M. Guček v Gabrovico. Utaborili so se v skalnati luknji, pri domačinih imenovani «Mlin», ker so tam na črno mleli žito. Tam je bilo tudi skrivališče okrožnega komiteja KPS. Še isti večer in naslednji dan so ugotovili z gabrovškimi terenskimi sodelavci OF Andrejem Ivančičem - Viktorjem in Jožetom Purgerjem - Slavcem, da bo najprimernejše mesto za tehniko v «luknji» na severnem pobočju Tinjana, pod «boškom», na parceli Ivana Purjerja, kjer je že dalj časa «delovala» kontrabandska žganjekuha.

Potrebščine za tehniko je uspelo Hlaju nakupiti v Trstu s posredovanjem nekega slovenskega trgovca, prenašala pa jih je Justina Šik - Pavla, ki je večkrat zahajala v mesto.

Ko so gabrovški terenci pripravili zemljanko, so se 8. maja preselili v postojanko «pod boškom». Dopoldne 15. maja so odtisnili prve izvode tiska v tej tehniki: 300 odtisov «Temeljnih točk Osvobodilne fronte slovenskega naroda» in «Izjave OF slovenskega naroda o spoštovanju verskih čustev slovenskega naroda».

Tudi ta drobec iz majskih dnevov pred 40 let priča o razmahu OF v neposrednem tržaškem zaledju.

*(Po podatkih iz različnih virov iz arhiva Odseka za zgodovino Narodne in študijske knjižnice napisal)*

JOŽE KOREN

General Jaka Avšič, namestnik komandanta NOV in PO Slovenije (levo), ki je vodil prvi pohod slovenskih brigad v Beneško Slovenijo maja 1943, in komandant NOV in POS general Franc Rozman-Stane (desno)

IZ ZGODOVINE GRADNIKOVE IN GREGORČIČEVE BRIGADE V MAJU 1943

# Ustanovitev prvih dveh primorskih brigad in njun uspešen pohod v Beneško Slovenijo

Aprila 1943 so se razmere v Slovenskem primorju poslabšale, ker je sovražnik izvajal številne očiščevalne akcije, zlasti v obmejnih predelih takratne jugoslovansko - italijanske meje pa so se njegove enote močno okrepile. Ocenjujejo, da je število sovražnikovega vojaštva v Julijski krajini tedaj naraslo na okrog 90 do 100 tisoč mož. To stanje se ni bistveno spremenilo vse do kapitulacije Italije septembra 1943.

Glede na pričakovani razplet političnega in vojaškega položaja v Italiji je glavni štab NOV in PO Slovenije poslal v Slovensko primorje namestnika poveljnika glavnega štaba polkovnika Jako Avšiča z nalogo, naj ustanovi dve brigadi, ki naj bi na obeh bregovih Soče ter v bližini Gorice in Trsta s svojimi akcijami pokazali moč partizanskega orožja in še bolj vzpodbudili narodnoosvobodilno gibanje. Z njim je 5. aprila 1943 prišla tudi skupina vojaških starešin za te brigade.

Iz enot Južnoprimorskega odreda so ustanovili 5. brigado Simona Gregorčiča, iz enot Severnoprimorskega odreda pa 6. brigado Ivana Gradnika.

Novoustanovljeni brigadi sta dobili nalogo, naj kreneta v Beneško Slovenijo, kjer je bilo glede na posebne razmere in zaostajanje razvoja v primeri z drugimi primorskimi predeli treba dati narodnoosvobodilnemu gibanju močnejšo vzpodbudo. Razen tega pa so še pričakovali, da bodo uspešne operacije v tem predelu močno odjeknile po vsej severovzhodni Italiji.

Severnoprimorski odred je aprila 1943 deloval po bataljonih. Prvi bataljon je bil severno od Idrijce, drugi bataljon na območju Kobarida in Bovca, tretji bataljon pa zahodno od Soče. Ko so se konec aprila 1943 začeli bataljoni zbirati na planini Golobar pod Julijskimi Alpami jugovzhodno od Bovca, da bi se uredili v brigado Ivana Gradnika, je 26. aprila okrog 500 vojakov italijanskega 103. polka 13. alpinske pohodne brigade in 21. odseka graničarjev presenetilo okoli 150 borcev iz že prispelih petih partizanskih čet, ki so bile z zasedami le slabo zavarovane. Presenečeni in utrujeni borci so se morali skozi sovražnikov obroč prebijati iz neposredne bližine. Po italijanskih dokumentih je padlo 40 borcev in tri borke, zaplenili pa so 27 pušk, 6 pištol in 47 ročnih bomb, medtem ko naj bi italijanske enote imele 4 padle in 7 ranjenih. Temu hudemu porazu pa bi se partizanske čete lahko izognile, če bi primerno zavarovale edine tri steze, ki peljejo na planino Golobar.

Tudi druge čete Severnoprimorskega odreda, ki so se premikale proti zbornemu mestu, so doživele spopode s sovražnikovimi kolonami. Tako je prišlo do boja na planini Za krajem, severozahodno od Krna. Tretji bataljon tega odreda se je mogel priključiti glavnini brigade šele na Kolovratu na desnem bregu Soče, kamor se je Gradnikova brigada premaknila okoli 1. maja 1943. Na zborno mesto ni mogel priti zategadelj, ker je njegova druga četa doživela 7. aprila 1943 hud boj na Fonih na Kolovratu. Čeprav je bila navedena četa slabo oborožena in je imela le malo streliva, se je uspešno prebila iz obroča.

Po prihodu na Kolovrat se je Gradnikova brigada utaborila v gostem bukovem gozdu nad Volčanj in Foni ter potem nadaljevala pot na Matajur.

Brigada Simona Gregorčiča je prav v Kneških Ravnah, kjer se je oblikovala, doživela svoj ognjeni krst, ko so jo napadle enote alpinskega bataljona. Vendar je ta bataljon razbila, šest vojakov ujela, več pa jih pobila in ranila. Gregorčičeva brigada je nato brez Kraškega bataljona krenila v Beneško Slovenijo. Prek Loma je po pobočjih Mrzlega vrha šla do vasi Krn, vzhodno od Kobarida, nato pa v noči med 8. in 9. majem pri Volarjih prešla Sočo in se razmestila na Kovačičevi planini na Kolovratu.

Toda 10. maja 1943 so italijanski alpinski oddelki, oddelki graničarjev, divizije «Veneto» in generalnega inšpektorata javne varnosti preiskovali ozemlje zahodno od Tolmina in Kolovrata. Na Gregorčičevo brigado, ki se je na Kovačičevi planini in v bližnjih utrdbah razporedila za obrambo, sta naleteli četa «arditov» iz 21. odseka graničarjev in 408. četa 103. alpinskega polka. Med bojem je sovražnik pritegnil še 648. četo istega polka in 30. četo jurišnih inženircev. Gregorčičeva brigada je napade uspešno odbijala vse do noči, ko se je mimo sovražnikovih zased po vzhodnih pobočjih Kolovrata in mimo Livka umaknila na Matajur.

Ko je VI. SNOUB Ivana Gradnika na Matajurju zvedela za boj na Kolovratu, je nemudoma napadla Livek na severozahodnem pobočju Kolovrata. Kljub temu da postojanke ni zavzela, je imel njen napad ugodne posledice, saj je 648. četo alpincev zadržal, da je proti Gregorčičevi brigadi krenila šele tedaj, ko njena nastanitev ni bila več ogrožena.

Po napadu na Livek se je Gradnikova brigada premaknila z Matajurja čez dolino Nadiže na planino Mijo. Tu se je po združitvi glavnine z drugim bataljonom prvič zbrala v celoti, preuredila svoje tri bataljone, ki so imeli vsak po okrog 120 borcev in postavila manjkajoči poveljniški kader.

Po prvotnem načrtu bi obe brigadi morali med pohodom v Beneško Slovenijo sodelovati, vendar predvidenega sodelovanja ni bilo. Ko je brigada Simona Gregorčiča prišla na Matajur, je brigada Ivana Gradnika že odšla čez Nadižo. Tudi Gregorčičeva brigada je nato krenila globlje v Beneško Slovenijo, ne da bi dobila zvezo z drugo brigado.

Sovražnikove enote so jo skušale zaplesti v boj. Ko se je 16. maja prebila čez Nadižo ter demonstrativno napadla Podbonesec in Stupico, so sovražnikove čete že začele preiskovati Matajur. Gregorčičeva brigada se je povzpela na Črni vrh, jugozahodno od planine Mije, nato pa čez visoko planoto Farkadiče krenila na Špik. Tu je 17. maja prišlo do ponovnega spopada s sovražnikovimi četami, ki so partizanske enote zasledovale in jih skušale uničiti. Boj je trajal ves dan, zvečer pa so partizanske enote v jurišu celo zaplenile 15 pušk in dve strojnici s streljivom.

Gradnikova brigada pa se ni usmerila proti zahodu kot Gregorčičeva, temveč je šla proti severu na Stol, kjer je z napadi v dolini Soče med Kobaridom in Bovcem opozorila sovražnika nase. Njeni oddelki so 17. maja postavili zasedo pri mostu na cesti Kobarid - Bovec pod vrhom Baba, napadli tovornjak s štabom 8. bataljona 103. alpinskega polka in vozilo zažgali. Pri tem so padli trije sovražnikovi oficirji in trije vojaki ter zaplenili dve radijski postaji, težko in lahko strojnico in 20 pušk.

Ker je italijansko poveljstvo imelo v načrtu, da bo istega dne izvedlo pregled Stola, je prišlo do prave tekme, kdo bo prej zasedel greben. Že prej razporejene partizanske zasede so sovražne kolone iz Kobarida in Žage zadrževale toliko časa, dokler ni glavnina brigade zasedla greben od Starijskega vrha do Vršanje glave.

Silovit in neenak boj na grebenu Stola in na planini Božca z enotami 3. alpinske brigade in policijskimi oddelki je trajal vse do večera, ko so sovražnikove sile postavile okrog vrhov gore in na njenih pobočjih goste zasede. Brigada, ki se je sklenila prebiti proti Soči, ranjence pa v nasprotni smeri poslati v zasilno bolnišnico na gozdnatih severnih pobočjih Matajurja, se je izognila sovražnikovim zasedam. Med Trnovim in Srpenico je šla čez cesto Kobarid - Bovec in Sočo ter se južno od Bovca povzpela na Polovnik.

Gregorčičeva brigada, ki je istega dne pod Špikom uspešno končala že omenjeni boj, se je mimo Platišč premaknila proti severu in prišla v Brezje zahodno od Breginja. Ko so 18. maja sovražnikove čete zopet naletele nanjo pri Brezju, se je po uspešnem spopadu umaknila proti severu v gozd Drnohla, ki leži med severnimi pobočji Stola in Gabrovca ter reko Učejo.

S tem pa je brigada zašla na območje, ki so ga prav tedaj preiskovale čete 3. alpinske brigade in policijski oddelki. Brigada, ki ni želela sprejeti boja, se je pritajila v notranjosti gozda Drnohle, se ponoči premaknila v že preiskane predele, 23. maja pa se je iz nevarnega območja izmuznila čez greben Stola na Mijo.

Gradnikova brigada je 19. maja krenila s Polovnika pod Krn h Krnskemu jezeru, nato pa čez Prode pod Voglom in čez Bačo na območje Bukovega.

Med bivanjem v gozdu Drnohla je del brigade Simona Gregorčiča izgubil zvezo z glavnino in je čez Beneško Slovenijo krenil proti Vipavski dolini. Tako je na Mijo prišlo le okoli sto borcev.

Ob pohodu v Beneško Slovenijo so hoteli okrepiti osvobodilno gibanje tudi v Reziji. Konec junija 1943 je po nalogu namestnika poveljnika glavnega štaba NOV in PO Slovenije Jake Avšiča krenila iz Gregorčičeve brigade patrulja 36 mož čez Polovnik in Sošo na Skutnik, severozahodno od Žage pri Bovcu, se spustila v dolino Rezije in se 28. junija 1943 pri naselju Provala jugozahodno od vasi Osojani v Rezijski dolini spopadla z oddelkom sovražnikovih enot iz Trbiža. Tako je partizanska akcija zajela tudi Rezijo.

Pohod brigad Ivana Gradnika in Simona Gregorčiča v Beneško Slovenijo je v političnem pogledu pomenil uspeh in izpolnitev njunih nalog, saj je okrepil narodno in protifašistično zavest v skrajnih severozahodnih predelov slovenskega narodnega ozemlja.

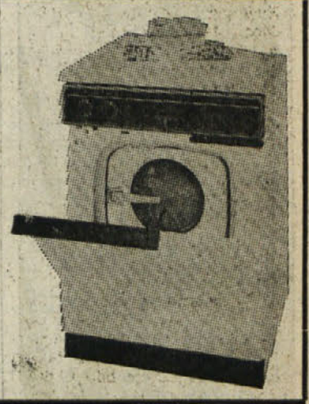
JOŽE OBLAK

Partizanska brigada na pohodu nekje na severnem Primorskem

Ekotekonik
TRST
Salita di Gretta 7/I
Tel. 422556
415091
ALARMNE NAPRAVE ZA HIŠE IN STANOVANJA
BREZPLAČNI PREDRAČUNI!

NAUTISPORT
S. Frisori
Ul. Pigafetta 5 - Tel. 826-846
ZA LJUBITELJE MORJA IN JADRANJA
DELTA 31 jadrnica izdelana v Trstu
Kit: 14.950.000 Lit (brez IVA) ■ Plovna: 23.950.000 Lit (brez IVA)

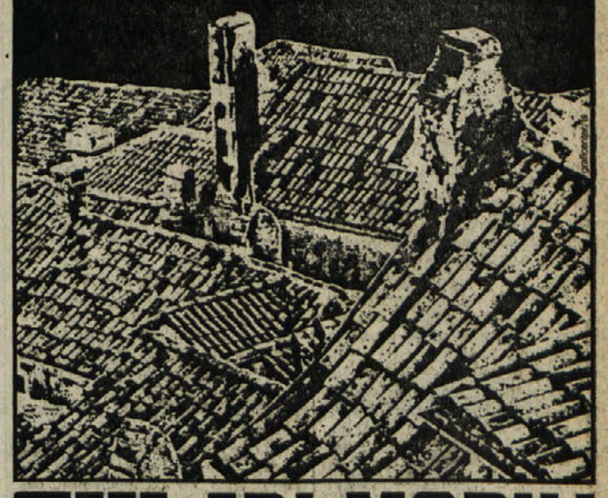
Kosmina Sergij
vam nudi najboljše elektrogospodinjske stroje
Pralni stroji:
AEG - IGNIS
CASTOR - ARISTON
NABREŽINA CENTER
Telefon 200123



ROLICH
NABREŽINA, Tel. 20-03-71

Zlatarna - Urarna
Laurenti
nudi veliko izbiro vseh vrst ur:
ročnih, stenskih in budilk
SERVISNI CENTER
SEIKO
TRST — L.go Santorio 4
Tel.: 723-240

pod vsako streho...



EDI MOBILI
Zastopnik kuhinj marchiori
TRST Ul. Baiamonti 3 - tel. 820768
Ul. Di Vittorio 12 - tel. 813301

V SOZALOŽBI ZALOŽNIŠTVA TRŽAŠKEGA TISKA IN KOROŠKE ZALOŽBE DRAVA

# IZŠLA KNJIGA FLORJANA LIPUŠA ODSTRANITEV MOJE VASI

V zbirki Leposlovje, ki jo izdaja Založništvo tržaškega tiska, je pred kratkim izšla pripoved koroškega pisatelja Florjana Lipuša. Knjiga je izšla v sozaložništvu s koroško založbo Drava.

Florjan Lipuš sodi brez dvoma med najvidnejše slovenske pisatelje na avstrijskem Koroškem, ali bolje, uvrstimo ga lahko med najzanimivejše slovenske prozaiste nasploh. Med drugim je objavil naslednja dela: «Črtice mimogrede» (1964), «Zmote dijaka Tjaža» (1972), ki so bile prevedene v nemščino in «Zgodbe o Čuših».

Iz njegove zadnje knjige «Odstranitev moje vasi» objavljamo «za pokušino» odlomek iz poglavja «Prazniki», v katerem najdemo svojevrsten «opis» pisateljeve vasi.

Na trgu je cerkev. Cerkev zapira trg na eni strani, na drugi ga zapira gostilna, cerkev in gostilna si stojita neenakomerno nasproti: gostilna je pomembnejša od cerkve, kajti kdor gre v cerkev, gre nujno tudi v gostilno, a kdor gre v gostilno, ne gre nujno tudi v cerkev; kdor pride iz gostilne gre mimo cerkve, kdor pride iz cerkve, pride tudi iz gostilne, ko gre mimo cerkve. Kdor gre proti gostilni, gre proti njej tako, da ne gre proti cerkvi, temveč proti gostilni, obratno pa gre kdo proti cerkvi tako, da ne gre proti gostilni, temveč proti cerkvi, proti kateri gre tako, da ne gre proti njej, temveč proti gostilni. Cerkve ni

Florjan Lipuš

bilo vedno tam, kjer je bila gostilna vedno, saj nihče ne pomni nič o njenem nastanku, nastanek cerkve pomnijo: včasih je bila tam, kjer je zdaj cerkev, praznota, dokler grof ni postavil tja cerkve, računajoč na to, da mu bodo tiste hiše, ki so takrat že stale, med njimi tudi gostilna, rajši nosile desetino, nosile kose desetine, nosile večje kose desetine, vestneje opravljale od boga zapovedano tlako, mu v božjem strahu hodile v raboto. Grof se je naredil lepega, da je z njim pokril svoje grdobije. Komaj je cerkev stala, je naphal vanjo boga, ki je odtehdob ljubosumno ždel nad početjem ljudi in nadziral njihova podložnjaška dejanja, grof, pa si je z njegovo uvedbo kar precej olajšal vprašanje prej občutno otežkočenega nasilstva nad tlačani. Cerkev grofa toliko , da ni s silo proglasila za svetnika, tako je bila gmajtna, ker ji je sezidal cerkev in priklenil vanjo boga, mater mu božjo, svetnike in svetnice in vsega šenta, in tudi zato, ker je odslej lahko na bolj prisrčen način tlačil ljudstvo. Grof si je že takrat pridržal svoj stol čisto spredaj pri oltarju in še danes hodijo sedet vanj njegovi nasledniki ob velikih praznikih in kadar jim lov dopušča. Tako je vas s tem, da je dobila svojo cerkev, dobila tudi pravico do razvoja in napredovanja: cerkvi v bok so pozidali nove hiše, ki jim grof toliko da ni opustil tlačanstva, tako jih je bil gmajten, ker sta mu tlaka in desetina skokovito poskočili navzviš; toliko da se je še premagal in jim pustil tlačanje in raboto, zdaj ko so za kaj imeli na tlako hoditi in zavoljo časa kaj mu tlako delati pa raboto za kaj odsluževati. Pokrili so kotlino s svojimi stavbami, med katerimi je že od nekdaj izstopala vaška gostilna in še vselej izstopa in ni slučaj, da se je prav njej v brk razbasala cerkev na drugem koncu trga. Hiše so obe veliki hiši medse stisnile, pa vaško lipo tudi, ke. stoji pred gostilno in je že Turke gostila v svoji senci. Lipa je najbolj oplezano drevo daleč naokoli, z vrha katere je razgled po okolici neponovljivo čist in zajeten: zadnja vaščanka v najskritejši kočici ti od tu leži pred očmi kakor na pladnju. Tako drevo privlači vsako leto kajpa mnoge tujce in odličnike, in celo tako dostojanstvene in resne osebe, kakršna je škof, ki prihajajo sem na birme in vizitacije, si niso pustili nikoli in si tudi danes ne pustijo vzeti priložnosti in vsakič splezajo telesno v sam vrh lipe, od koder se jim odpre čudovit razgled po celi fari in kjer ob strežbi veščega župnika od tod dobivajo potrebne preglede verskega življenja na vasi; kadar pa si visoki gost z roko zasenčijo oči in v polkrogu grejejo z dvignjeno glavo križem po obzorju, dokler je na določeni točki ne ustavijo, takrat vsakdo ve, da jih žene pastirski voh za zgubljeno bicko, in se spremstvo lahko kar pripravi na to, da jih pred mrakom ne bo zlahka spraviti iz lipe, ter se oskrbeti s potrebnimi živili. Glavni del škofovskih predlogov in preiskav opravijo kar tu, in tudi spovedniki, misijonarji in podobni mojzesi, ki od časa do časa poskušajo z vasjo, s te višine dobijo najboljše vpoglede v pregrešno življenje vaščanov. Ko ugotovijo, kdo s kom kaj in kako ter zakaj in zakaj ne, se šele podajo na prižnico debele robit, podkovani in dobro poučeni, ali pa se spuste od tu kar v neposredni napad, na hišne obiske. Od tod so divji zakoni in sploh spolni odnosi med vaščani dobro vidni: drugače se kadi iz dimnikov koruznicam, drugače babjakom in buzerantom. Na strehah se pozna, kje prešuštvujejo, kje pijančujejo, kje kradejo, ubijajo, in kje tudi že iz cerkve stopajo, cela pahljača mastnih grehov se iz samih slemen razbrati da in spovednik se zdaj lahko ciljno iz lipe spravi in se naravnost v svoj posel vrže, grešnika ušivega varno cerkvi vrne, kajti tudi če zakonci čez plotove skačejo in drugim v zelje hodijo; če tisti, ki v cerkev letajo in vsak pezdec župniku na nos zanesejo, drugače sami kradejo, se lažejo, obrekujejo, ubijajo, kajpak ubijajo po malem, z majhnimi udarci, razporejenimi tako, da zadenejo vsakič le drobec človeka, nikoli celega, ki so se ga namenili ubiti; kdor ubija z močnejšimi zamahi in človeka brez odlašanja neučakan, kar koj grdo do življenjskega stržena udrihne, ta je sam kriv, da cerkvi skozi rešeto pade svetni oblasti naravnost v oblast; ta pravi da so torej tisti mali uboji, ki se še v spovednicah poravnati dajo: torej če človek takega ali še hujši smrtni greh vreže, da ga samega od groze strese, ali še kako podobno smrtno terapijo vcepi, nič ne de, ker ja po tem dejanju nujno v cerkev pride, da v kremeniti spovedi svoj greh izniči in novemu kraja naredi. Kdor živino krade na planinah, les iz gozda, kdor zdraho dela, nečistuje, mir kali in čast razkraja, razkraja neprestano pa kali in krade še naprej, ker ima za te reči priložnosti in je prav, da to počenja, ker mora po dejanju spet v cerkev priti in si vest tešiti. Če se moški ali ženska noter v tuje zakone mešata in družine v nesreče spravljata, to ni tako hudo, ker so ja zakoni cerkveno sklenjeni: zakon tistih dveh, ki se mešata, in zakon tistih dveh, ki vmešavanje prenašata, sta cerkveno sklenjena, in ko do nesreče, greha pride, se ga oboji znebijo šviga švaga hitro čez dva praga, ker imajo kam se ga znebiti iti, toda divji zakoni, neverniki, cerkveni odpadniki: kje se naj olajšajo, kako se naj ti znebijo greha? Nimajo hentano kam iti, nimajo pa amen kje greha si izpričati. Stokrat bolje tisočkrat, da ljudje grešijo stanovitno, po navadah, in so trajno znotraj cerkve, kakor pa da tega ne počno in so zunaj nje! Dokler so pod njenim varstvom, lahko v njeno materino naročje rinejo in si svoje gobce in smrkave nosove v njen predpasnik brišejo! Kako bi v cerkev silili, čemu bi brisali, če bi ne grešili? Zato je cerkvi greh pa še kako potreben, lep je in ni nič hudega, in šele pri takih, ki živijo divje in cerkev nima kam svojih obložitev in obvez razgrniti, je greh pravi greh, katerega pošastno utripanje pod strehami se z vaške lipe strahotno dobro vidi. Res je bilo deblo prej nekoč še bolj čvrsto, medtem, ko je danes črvojedinasto, lišajasto, trhlo, poraščeno z mahom in je črvojed dosegla že zgornje predele, tako da za današnje čase marsikak lipolazec stoji na suhi črvojedinasti veji. Tujec si težko predstavlja po eni strani bolj razburljiv družabni dogodek, kakor sta tako škofovsko plezanje v razgledno lipo in spovednikovo oprezanje iz nje, ko je ob vznožju v okolici, razgreto, zbrano vse, kar miga in kar leze, po drugi strani pa tak dogodek izzove tudi preplah in trepet med vaščani, ki se skušajo izmakniti tako ali drugače temu lipovemu ogledišču, pa se ravno s tem sami izdajo.

Poleti je pod lipo vrt, kjer točijo pijačo in strežejo z jedmi, pozimi je tam planota, siva in umazana. Pot od cerkve proti gostilni je premočrtna, treba je le prekoračiti tlakovani trg v ravni črti; iz gostilne proti cerkvi je pot vijugasta in so ovinki, ki zanašajo. Trg se kaže navadno v ustaljeni, v glavnem leto zimo nespremenjeni obliki in v ponavljajočih se, vedno enakih slikah , večkrat pa popolnoma spremeni svojo podobo; kadar na celi prostranini ni žive duše nikjer in potniku korak pošastno odjekne med hišami, in če jih nadeva več in hitrejših trših, mu prihaja iz vseh ulic, izza vseh vogalov nasproti nevidno peketanje trume, ki mu v trenutku, ko se ustavi, nekaj hipov še drvi naprej; potem pa mu hrušč in trušč na mah odprasneta in nihče ne stopi na njegov tlak iz ulic, nihče iz nobenih vrat, izpod napuščev, kapov, tudi iz tal se nihče, odgrnivši tlakovce, ne požene predenj. Trg dočista spremeni svojo podobo, kadar je sejem in mu krame utisnejo videz natovarjanja in raztovarjanja, na obmorski ploščadici, kakšni ploščadici vendar, ko pa je komaj vsak stoti vaščan že videl morje kdaj na kakem društvenem izletu in namakal v njem svoje neslane noge; vse prej videz pretovarjanja na dnu med pečine ugreznjene kotline; ali kadar je poroka, pogreb, shod, ki se vsak z drugačno glasbo, a vsak v enakem sprevodu vijejo čez ploščad na vsak svoj poseben kraj, zunaj vasi ležeči; kadar so binkošti in so vse hiše v lipju in je cel trg eno samo lipovje in vse šumi in švisti in šelesti in škripa, ko čične sveti duh od muh na vsak lipov list posebej, tudi na pikčaste in take od gnilobe načete pa od mrčesa najedene, na gladke, zafrlinčene in prižaste, najprej na spodnjo stran, potem pa še na gornjo, in si človek predstavlja to njegovo delavnost, njegovo vestnost in potrpežljivost, ko vsak list še od st ani, pa od spredaj in od zadaj obeleži in obliže in sleherni cvet noter do srčike obleze, in le kdo ve, kako rad da se podi za ženskami, ta vinta, in kako nadrobno da se ženi, ta bo razvozlal jako nenavaden stranski učinek, danes neodstranljiv binkoštni izrastek, zakaj se namreč nekatere ženske od nog do glave vse z lipjem odenejo, si ga za pas, v lase zatlačijo ali zdaj kot rep obesijo, dneve in tedne v lipju po svetu naokrog hodijo, v zameno, za protiuslugo pa jezike s pravo babjo ropotavostjo podložene dobijo.

## revije

**Mladika št. 4**

*Članek «Kolo slovenske zgodovine» uvaja novo, to je četrto, številko Mladike. Pisec v njem obravnava nekaj negativnih momentov v sedanji slovenski stvarnosti. Članek pričenja s provokativno proslavo, ki jo je izvedla neofašistična stranka MSI, o Francescu Giunti in obtožuje državne organe in stranke, ki so bile do te provokacije «negibne» in «hladne». Pisec nadaljuje z vprašanjem pologa in različnih težav ob meji. Članek zaključuje s polemikami, ki so se pojavile v širšem jugoslovanskem prostoru in v Sloveniji, češ da smo Slovenci nacionalisti Uvodnik se zaključi s citatom iz Vidmarja, ki takšnim trditvam oporeka.*

*Uvodniku sledi novela Zlatke Lokatos «Ko smreka cveti». Mladika nadaljuje tudi z objavo dnevnika Antona Kufola «In večno šumi Nadiža». Zanimive so strani namenjene mladim (Rast), ki obravnavajo različna vprašanja, med drugim tudi probleme univerze. Izpod peresa Brune Ciani sta intervjuja z italijanskim študentom o njegovem odnosu do Slovencev in pa intervju z Eriko o delovanju oddelka za staro glasbo pri GM.*

*Omembe vreden je tudi razgovor s prevajalko Cankarjevih «Podob iz sanj» prof. Diomiro Fabjan - Bajc, ki govori tudi o prevajanju Rebulovega romana «V Sibilinem vetru». Pavle Merkù nadaljuje svojo raziskavo o imenih naših krajev. Zanimiv je tudi ponatis članka prof. Miloša Rybarja, ki govori o novih podatkih o drugem tržaškem procesu.*

*Sledijo ocene, razna obvestila in nekaj vicev Čuka na Obelisku.*

DELO O NAŠI PRETEKLOSTI IN SEDANJOSTI

# Zgodovina Devina in okolice v knjigi «Devin, dom Lepe Vide»

## Knjiga je izšla ob poimenovanju devinske osnovne šole po pisatelju Josipu Jurčiču

*Ali poznamo kraj, v katerem živimo? Kaj smo naredili, da bi ga bolje spoznali? Kolikokrat si je vsakdo izmed nas zastavil tako vprašanje! Dovolj je, da nas znanec pobara, kdaj je bila zgrajena vaška cerkev, kdaj je bilo ustanovljeno društvo, koliko vaščanov je padlo v drugi svetovni vojni, pa se moramo mučno izmikati odgovoru z izgubljenim «zdi se mi», «nekoč sem slišal», ali z dokaj neslavnim «ne vem». In vendar je to kraj, v katerem živimo že leta, desetletja, s katerim se ponašamo, ko ga zastopamo v svetu, v katerem je tudi del našega življenja.*

*In vendar se za našo nevednostjo običajno skriva bogata zgodovina, dolga stoletja in morda tisočletja, o katerih še danes obstajajo spomeniki, samo da teh spomenikov včasih ne znamo brati. Zato nam je še kako dobrodošla priložnost, ko se lahko seznanimo s preteklostjo rodnega kraja in lahko z njo postrežemo prijatelju, ki nas je prišel obiskat.*

*Knjiga z naslovom «Devin, dom Lepe Vide», je nedvomno taka priložnost. Izdali so jo pretekli teden, ob priložnosti poimenovanja devinske osnovne šole po Josipu Jurčiču in na 112 straneh zaobjeli poleg običajnih prispevkov o poimenovanju šole tudi izredno bogato gradivo o zgodovini Devina in bližnje okolice. To gradivo je v veliki meri izvirno, vsekakor pa gre za prvo tako obsežno publikacijo, ki obsega podatke o Devinu in v kateri so zbrane informacije, ki so bile doslej dosegljive le z dolgotrajnim brskanjem po knjigah in časopisih.*

*V tem je pravzaprav osrednja vrednost te knjige, ki je, kot rečeno, izšla ob poimenovanju devinske šole. Dejansko pa sta temu slavju namenjena samo dva prispevka, uvodni podatki o postopku poimenovanja šole in prispevek Lojzke Bratuž z naslovom Josip Jurčič, slovenski rapsod.*

*Ves preostali del knjige vsebuje gradivo o preteklosti in o današnji stvarnosti v Devinu; dogajanja so obdelana tematsko, kar seveda pripomore k preglednosti, knjiga pa je opremljena s fotografskim gradivom, s pogledi na Devin v polpretekli dobi in s številnimi fotografijami o dejavnosti devinske šole v medvojnih in povojnih letih.*

*Poleg zapisa o Josipu Jurčiču sta v knjigi še dva sestavka izrazito kulturne vsebine, govorita o dveh bistvenih elementih devinske kulturne vsebine. Prvi sestavek z naslovom Lepa Vida v slovenski literaturi je prispevala Veronika Brecelj; v njem je temeljito obdelala lik Lepe Vide, od Jurčiča pa do povojne slovenske literature in pri tem ni izpustila morda najizrazitejšega dela na tematiko Lepe Vide, Bevkove povesti Žerjavi, v kateri se Lepa Vida sicer imenuje Francka, povesti, ki je bila za tisti čas predvsem propagandno in šele potem literarno delo ter prav zato stvarne podaja primer potujčevanja slovenskih deklet. Drugi sestavek pa je spisal Zorko Harej; v njem podaja lik Hrabroslava Volariča, duhovnika iz Kobarida, ki je zaslovel kot skladatelj in pevovodja ter je zadnja leta svojega življenja preživel v Devinu, kjer je še danes skrbno ohranjen nagrobni spomenik, ki so mu ga postavili prijatelji.*

*Rekli smo že, da je večji del knjige namenjen zgodovini Devina. Predvsem je tu prispevek Aleša Brecjla in Marka Tavčarja s preskromnim naslovom «Nekaj zgodovinskih podatkov o Devinu in okolici», kajti teh «nekaj» podatkov je dolgih kar 45 strani, od prazgodovine do današnjih dni. Nemogoče bi bilo tu v kratkih besedah oceniti ta spis, kajti gre za nebroj informacij, zbranih predvsem po virih, ki so vsi navedeni (in v tem je še dodatno bogastvo), delno, kar zadeva zadnje obdobje, pa tudi po pričevanjih.*

*Sledijo odlomki iz zgodovine župnije sv. Janeza Krstnika pri Devinu, torej štivanske župnije, ki jih je spisal devinski dekan msgr. Ivan Kretič; dolga leta je bila namreč župnija v Štivanu in šele kasneje je bila ustanovljena tudi v Devinu. Alenka Legiša je pripravila pregled kulturno - prosvetnih organizacij v Devinu od začetka stoletja do danes; tudi tu vrsta podatkov in vrsta virov, še zlasti zanimivi in bogati so podatki iz začetka stoletja, ki pričajo o zelo razvejani kulturni dejavnosti.*

*V publikaciji, ki je izšla ob priložnosti poimenovanja devinske šole seveda ne manjka podatko v šoli, o kateri govore tri prispevki. Prva dva je oskrbela Mariza Škerk - Kosmina, o otroškem vrtcu v Devinu in o zgodovini devinske šole do leta 1945. Iz teh člankov je jasno razvidno, kako močan je bil raznarodovalni pritisk v Devinu ob koncu prejšnjega in ob začetku tega stoletja, kaj šele v obdobju med obema vojnama, ko italijanske oblasti niso hotele v vasi odpreti slovenske šole, ki je tako zaživela šele leta 1944, dejansko svobodna šola sredi okupiranega Devina, s sedežem v poslopju, kjer je bila vojašnica nemške kopenske vojske. Zadnji sestavek, o devinski osnovni šoli v povojni dobi, prav tako z vrsto podatkov, pa je oskrbel Miro Tavčar.*

*To je torej vsebina knjige «Devin, dom Lepe Vide». Še marsikaj bi bilo vredno napisati, rekli pa bomo le, da je knjigo vredno prebrati in hraniti, tudi kot prikaz in dokaz naše preteklosti. Knjižne police sicer ne bo krasila, tudi posebne bibliotekarske vrednosti nima, vsebuje pa veliko človeško toplino, čustvo ljubezni do domačega kraja, ki ima nedvomno večjo vrednost od usnjenih platnic z zlatimi črkami.*

BOJAN BREZIGAR

# RADIO TELEVIZIJA

## Nedelja, 15. maja 1983

### ITALIJANSKA TV

**Prvi kanal**

10.00 Čudoviti svet morja - 3. del
10.30 Želja po glasbi
11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja
12.15 Zeleni val
13.00 TV dnevnik ob 13. uri
13.30 Dnevnik
14.00 - 19.50 V teku nedelje...
14.25 Športna nedelja
14.55 «Discoring» - glasbeni program
16.00 Evrovizija - «66. giro d'Italia» - kolesarska dirka
16.55 Športne novosti
17.00 Discoring - 2. del
17.50 Športne novosti
18.30 90. minuta
19.00 Polčas nogometne tekme A lige - Vremenske razmere
20.00 TV dnevnik
20.30 «Scarlato nero» - «Škrlatnočrno» - 2. del
21.50 Športna nedelja
22.35 TV dnevnik
22.40 Športna nedelja - 2. del
22.55 Koncert Nico Fidenco
23.30 Dnevnik - Vremenske razmere

**Drugi kanal**

10.00 Zdravstvena oddaja
10.20 Dnevi Evrope
10.50 «La pietra di Marco Polo» TV serijski film
11.20 «Sandokan alla riscossa» - Sandokan v protinapadu - 3. in zadnji del
12.10 Opoldanski program
13.00 Dnevnik ob 13. uri
13.30 19.45 Blitz
15.00 Lestvica ameriških plošč
15.10 Šport avtomobilska dirka formula 1 iz Montecarla
17.45 Končni rezultati
18 00 Italijansko nogometno prvenstvo B lige 1. polčas
18.45 Gol flash
Vremenske razmere
19.50 Dnevnik
20.00 Domenica sprint
20.30 Chewing gum - show - 1. del
21.35 Serijski TV film «I professionals»
22.25 Dnevnik
22 35 Dogodki in problemi današnjega časa
23.15 Evrovizija - boks
Nogomet:
Romunija - Češkoslovaška
Dnevnik - Zadnje vesti

**Tretji kanal**

12.30 Glasba «Di Gei»
13.30 Srečanje z avtorjem: Tenco '82
14.00 - 17.20 Šport
Boks
Tenis - Mednarodni turnir
Motonavtika svetovno prvenstvo
17.20 «Un'avventura a Campo de' Fiori» - zgodba
18.20 Glasba orkestra «Inti Illimani»
19.00 TV dnevnik
19.15 Deželni šport
19.35 «Live» - koncert Mimma Cavallo
20.30 Šport na tretjem kanalu
21.30 «Le vie del successo»
22.00 TV dnevnik
22.20 Sto italijanskih mest - Nuoro
22.30 Nogometno prvenstvo A lige

### JUGOSLOVANSKA TV

**Ljubljana**

9.30 Poročila
9.35 Živ žav - otroška matineja
10.15 Bolnišnica na koncu mesta - nadaljevanka
11.15 Oddaja za stik z gledalci
11.35 Čez tri gore: Oktet Hoja
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 «Znanje - imanje»
14.20 Tržič: svetovno prvenstvo v motokrosu - 125 ccm
15.20 TV kaseta: Milo Hrnić, zabavno glasbena oddaja
16.00 Avtomobilski rally Saturnus - reportaža
16.10 Naš kraj: Boštanj
16.25 Tržič: Svetovno prvenstvo v motokrosu 125 ccm
17.20 Tuja krivda - film
18.55 Ne prezrite
19.20 TV in radio nocoj
19.24 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
20.00 Pasti - drugo nadaljevanje in konec dokumentarne drame
21.25 Izviri zlati griči hrvaškega Zagorja: Leta teko - dokumentarna oddaja
21.55 Reportaža z nogometne tekme Dinamo - Crvena zvezda
22.20 Športni pregled

**Zagreb**

10.30 Igra ni samo igra otroška matineja
13.00 Jugoslavija dober dan
14.00 Narodna glasba
15.30 Sadovi jeze film
17.35 Nedeljsko popoldne
19.30 Dnevnik
20.00 Pasti drugi del dokumentarne drame
21.25 Hercegnovi, oddaja iz dokumentarne serije Rodoljubl»
21.55 Reportaža z nogometne tekme Dinamo - Crvena zvezda
22.20 Športni pregled
22.45 TV dnevnik

**Koper**

14.00 Boks
17.30 Motokros - Tržič - svetovno prvenstvo
18.30 Rally champions, športni dokumentarni film
19.30 Stičišče - tednik TV dnevnika
19.45 Mladi policaji serijski film
20.30 Otok zakladov - film
film
22.00 Sedem dni
22.15 Zvezde španske opere: Monserrat Caballe

## Ponedeljek, 16. maja 1983

### ITALIJANSKA TV

**Prvi kanal**

12.30 Šola in vzgoja
13.00 Knjižne novosti
13.25 Vremenska napoved
13.30 Dnevnik
14.00 Ljubezenska drama, 2. del
15.25 Giro d'Italia
17.00 Dnevnik - Flash
17.05 Risanka
18.20 Osmi dan
18.50 Spet smo tu: Stanlio in Ollio
19.00 Dogodki, ljudje in osebnosti
19.45 Almanah prihodnjega dne Vremenska slika
20.00 Dnevnik
20.30 «Una strana coppia di cuoceri» - film
22.10 Dnevnik
22.10 Dnevnik
22.20 Srečanje s kinematografijo
22.30 Posebna oddaja Dnevnika 1
23.25 Dnevnik 1 - Zadnje vesti - Danes v parlamentu

**Drugi kanal**

12.30 Tednik o zdravstvu
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
13.30 Šola in vzgoja
14.00 Tandem
14.20 Paroliamo, 1. del
14.30 Risanka
15.00 Blondie, TV film
15.25 Morje
15.55 Risanka
16.30 Šola in vzgoja
17.00 Boomer, umen pes, TV film
17.30 Dnevnik 2 - Flash
17.35 Iz parlamenta
17.40 Risanka
18.00 Komični film
18.20 Programi pristopanja
18.40 Dnevnik 2 - Športne vesti
18.50 Eddie Shoestring - privatni detektiv, TV film
19.45 Dnevnik 2 - Vesti
20.30 Koščck neba, 7. del
21.35 Dogodki in problemi današnjih dni
22.20 Dnevnik 2 Večerne vesti
22.30 Mozziconijeve zgodbe, 5. del
23.35 Šola in vzgoja
00.05 Dnevnik 2 Zadnje vesti

**Tretji kanal**

14.00 Bocen Lahka atletika
14.30 Rim: tenis
16.10 Nogometno prvenstvo A in B lige
18.25 Glasbena oddaja
19.00 Dnevnik 3
19.30 Deželni šport
20.05 Šola in vzgoja
20.30 Lo spettacolo più grande, 1. del
21.25 Dnevnik 3
21.35 Šola in vzgoja
22.05 Ponedeljkov proces športnim dogodkom
23.10 Dnevnik 3

### JUGOSLOVANSKA TV

**Ljubljana**

8.35 - 10.35 TV v šoli
16.20 Kmetijska oddaja; TV Novi Sad
17.20 Poročila
17.25 Učitelj - otroška nadaljevanka
17.55 Otrok in šola: V šolo radi hodimo
18.25 Obzornik
18.45 Glasba za mlade
19.25 TV in radio nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 TV dnevnik
20.00 Se spominjate Dolly Bell
21.45 Propagandna oddaja
21.50 V znamenju

**Zagreb**

17.45 Ericijada
18.00 Miti in legende
18.15 TV koledar
18.25 Kronika občine Sisak
19.30 TV dnevnik
20.00 Se spominjaš Dolly Bell
21.55 Argumenti - zunanjepolitična oddaja
22.25 En avtor - en film

**Koper**

14.00 in 17.00 Odprta meja

**Danes bodo v okviru oddaje Odprta meja med drugimi še naslednje vesti:**
**TRST Srečanje delegacij SKGZ in SSk**
**DOMJO – Srečanje gospodarstvenikov iz občin, ki so pobratene s Koprom in SDGZ**
**ŠTANDREŽ — Obtožba zaradi slovenske zastave**
**RUPA — Poimenovanje osnovne šole**
**GORICA — Predstavitev knjige o deportirancih**
**GORICA — Nagrade SIP dijakom**
**GRADIŠČE — Pokušnja vin za vinsko razstavo ter ob koncu še športni pregled**

17.35 TV šola
18.00 Film ponovitev
19.30 TVD stičišče
19.45 Z nami pred kamero
20.30 Pa čeprav ni zmeraj kaviar - serijski film
21.15 Turistični vodič
21.30 TVD danes
21.45 Film ponovitev

## Nedelja, 15. maja – radio

### TRST A

8.00, 13.00, 14.00, 19.00 Poročila; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 9.45 Veliki orkestri; 10.00 Poslušali boste; 10.30 Mladinski oder: «Ptice nočnega vrta»; 11.00 Sestanek z...; 11.15 Nabožna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 12.30 in 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nediški zvon; 14.40 Beneški kabaret; nato: Šport in glasba ter prenosi prireditev; 15.15 Posnetek poimenovanja šole v Devinu; 17.00 Šport.

* * *

Danes, 15. t.m., bo v oddaji Mladinski oder ob 10.30 na sporedu prvi del izvirne radijske igre v dveh delih «Ptice nočnega vrta», ki jo je napisala Zora Tavčar - Rebula. Izvaja Radijski oder v režiji Marjane Prepeluh. Drugi del bo na sporedu prihodnjo nedeljo ob istem času.

### KOPER

(Slovenski program)

7.00, 8.00, 13.00, 15.00 Poročila; 7.15 Napoved programa, Radijski koledar, Za zdravje in Prometni servis; 8.05 Polje? Kdo bo tebe ljubil - kmetijska oddaja; Napoved programa; 13.00 Otvoritev; 13.30 Sosednji kraji in ljudje; 14.30 in 15.10 Glasba po željah sledi glasbena križanka; 16.00 Radio Koper na obisku; 17.00 Primorski dnevnik; 17.10 Primorska poje.

### KOPER

(Italijanski program)

7.15, 12.30, 18.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30 Poročila; 6.00-7.00 Glasbeno jutro; 7.00 Horoskop; 7.30 Glasba; 9.30 Lucianovi dopisniki; 10.00 Glasba; 10.35 Vrtiljak; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Svet mladih; 12.00 Sedem plus sedem; 12.10 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 15.15 Stisk roke; 15.30 Pesem tedna; 16.00 RK Count down; 17.00 Lestvica.

### RADIO 1

8.00, 8.40, 10.12, 13.00, 14.00, 18.00 Poročila; 6.00-6.58 Glasba; 8.30 Miror; 8.50 Naša zemlja; 10.15 Športna oddaja; 10.18 Moj glas za tvojo nedeljo; 11.00 Permette, cavallo? - radijski variete, ki ga vodita Delia Scala in Oreste Lionello; 13.20 Italija poje; 14.00 Športna oddaja; 14.02 Radiouno; 14.30 Bel papir; 16.50 Nogomet od minute do minute.

### LJUBLJANA

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00 Poročila; 8.07 Radijska igra za otroke; Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo; 13.10 Zabavna glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.05 Pihalne godbe; 14.20 Humoreska: J. Kislinger: Debela zgodba Petra Fuleža; 14.45 Z majhnimi ansambli; 15.10 Pri nas doma; 15.30 Nedeljska matineja; 15.55 Pojo amaterski zbori; 16.20 Popoldanski koncert; 17.05 Priljubljene operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč, otroci.

### RADIO OPČINE

9.00 Za vaše želje in voščila tel. 212658; 11.30 Obvestila; 11.35 Intervju v studiu (nedeljski gost: openski mlajši mladinski pevski zbor «Vesela pomlad»); 13.00 Robi in glasba po željah; 15.00 Dalje - glasba.

## Ponedeljek, 16. maja – radio

### TRST A

7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Almanah: Trst in njegovo zaledje; 8.45 Glasbena matineja; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Poldnevniški razgledi: Beležka; 12.00 Zvezde o nas; 13.20 Gospodarska problematika; 14.10 Roman v nadaljevanjih: M. Šolohov: «Tihi Don», 6. del; 14.40 Glasbene skice; 14.55 Naš jezik; 15.00 Veselo športno popoldne; 17.10 Mi in glasba; letošnja revija «Primorska poje»; 18.00 Od Milj do Devina; 18.30 Priljubljeni motivi.

### KOPER

(Slovenski program)

6.00, 6.30, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 6.15 Vremenska napoved in Cestne razmere; 6.45 Prometni servis in Napoved sporedov; 7.15 Val 202; 13.00 Prisluhnite med glasbo; 13.20 Zanimivosti, reportaže, pogovori; 13.45 Mladi izvajalci; 14.20 Naši zbori; 14.45 Glasbene želje; 15.30 Glasba; 16.00 Dogodki in odmevi; 16.30 Glasba po željah; 17.00 Primorski dnevnik; 17.30 V podaljšku.

### KOPER

(Italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 13.30, 14.30, 16.30 in 17.30 Poročila; 7.15, 12.30 15.30 in 18.30 Radijski dnevnik; 6.00-7.00 Glasbeno jutro; 7.00 Horoskop; 8.32 Glasba; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.00 Glasba; 10.10 Zdravo, mladina; 10.35 Vrtiljak; 11.00 Svet mladih; 11.35 Glasba; 12.00 Glasba po željah; 14.32 Pesem tedna; 15.00 Zdravo, mladina; 15.20 Glasba; 16.15 Edig Galetti; 16.32 Glasba; 16.55 Pismo iz...; 19.00 Zaključek programa.

### RADIO 1

7.00, 8.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 18.00, 19.00 Poročila; 6.00-8.3 Jutranji program; 9.00 Radio tudi jaz...; 10.33 Pesmi skozi čas; 11.10 Lahka glasba; 12.03 Ul. Asiago Tenda glasbeno-govorni program; 13.35 Master; 15.03 Ali me poslušaš...; 18.05 Šola in vzgoja; 19.53 Gledališče; 21.03 Radijska priredba; 21.52 Objektiv Evropa; 22.27 Audiobox; 22.50 Danes v parlamentu; 23.05 Telefonski poziv.

### RADIO 2

7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 19.30 Poročila; 6.00-7.20 Jutranji variete; 8.00 Ponedeljkov šport; 8.15 Radiodue predstavlja; 8.45 Il fu Mattia Pascal - radijska priredba; 9.32 Pričevanja današnjega življenja; 10.30 Radiodue 3131; 12.48 Zapuščeni otok; 13.41 Sound-track; 15.00 Zlati pokal; 15.42 Radijski natečaj; 16.32 Festival; 17.32 Glasbene ure; 18.32 Krog sonca; 19.57 Predmet pogovora; 21.00 Glasba; 22.50 Radiodue 3131.

### LJUBLJANA

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.0, 17.00 Poročila; 6.10, 6.45 in 7.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.45 Iz naših sporedov; 8.05 Aktualni problemi marksizma; 8.25 Ringaraja; 8.40 Pesmica za mlade; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Ali poznate...; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe; 13.00 Iz naših krajev; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Pri zborih jug. radijskih postaj; 14.25 Zabavna glasba; 15.05 Radio danes, radio jutri; 15.05 Naši poslušalci čestitajo; 15.55 Minute za EP; 16.00 Dogodki in odmevi; 16.35 Vrtiljak; 18.00 Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambel Gorenjci; 20.00 Kulturni globus; 20.10 Prisluhnite, izberite...; 21.05 Glasba velikanov; 22.15 Informativna oddaja; 22.25 Iz naših sporedov.

### RADIO OPČINE

Glasba in obvestila do 20.00; ob 20.00 Spoznavajmo konjička (hobby); do zaključka oddaje - glasba.

## TEDENSKI SPORED JUGOSLOVANSKE TELEVIZIJE

**TOREK, 17. 5.**

**LJUBLJANA**

8.35 - 10.35 TV v šoli; 16.40 Šolska TV; 17.40 Poročila; 17.45 Zbis; 18.00 Glasba narodov; 18.25 Posavski obzornik; 18.40 Mali svet; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nocoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 20.00 Vzhodno od raja - nadaljevanka; 20.55 Propagandna oddaja; 21.00 Aktualno: Od zgleda do krize... kako naprej; 21.40 Cigani Ivanovići - zabavno - glasbena oddaja; 22.10 V znamenju.

**KOPER**

14.00 in 17.00 Odprta meja; 17.30 TV novice; 17.35 TV šola; 18.00 Pa čeprav ni zmeraj kaviar - serijski film; 19.00 Horizonti, zig zag; 19.30 TVD stičišče; 19.45 Z nami pred kamero; 20.30 Spi ljubezen moja - film; 22.05 Turistični vodič; 22.20 TVD danes; 22.35 V naročju smrti - dokumentarna oddaja.

**SREDA, 18. 5.**

**LJUBLJANA**

8.35 10.35 TV v šoli; 17.20 Poročila; 17.25 Pedenjžep otroška oddaja; 17.55 Šopek - komorni zbor RTV Ljubljana; 18.25 Kočevski obzornik; 18.40 Mozaik kratkega filma; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nocoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 20.00 Prodajalna družine Lin - film; 21.25 Ali se med seboj dovolj poznamo; 22.10 V znamenju.

**KOPER**

14.00 in 17.00 Odprta meja; 17.30 TV novice; 17.35 TV šola; 18.00 Film ponovitev; 19.30 TVD stičišče; 19.45 Z nami pred kamero; 20.30 V naročju smrti - dokumentarna oddaja; 21.30 Turistični vodič; 21.45 TVD danes; 22.00 Sodelavci - serijski film.

**ČETRTEK, 19. 5.**

**LJUBLJANA**

9.05 - 10.35 TV v šoli; 16.50 Šolska TV; 17.50 Poročila; 17.55 Živali v gibanju; 18.25 Ljubljanski obzornik; 18.40 Mladi za mlade; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nocoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 20.00 Tednik; 21.00 Francoski šanson s Catherine Souvage; 21.25 Dolgo iskanje: Po stopinjah prednikov dokumentarec; 22.15 V znamenju.

**KOPER**

14.00 in 17.00 Odprta meja; 17.30 TVD novice; 17.35 TV šola; 18.00 Sodelavci serijski film; 19.00 Lignano International Show 82; 19.30 TVD stičišče; 19.45 Z nami pred kamero; 20.30 Visoki pritisk; 21.30 Turistični vodič; 21.45 TVD danes; 22.00 Črni petek - TV drama.

**PETEK, 20. 5.**

**LJUBLJANA**

8.55 - 10.353 TV v šoli; 17.25 Poročila; 17.30 Pihalni orkester: Godba Milice; 18.00 Tarzan - risanka; 18.25 Obzornik; 18.40 Po vloženem delu - delovna uspešnost; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nocoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 20.00 Rockfordov dosjeji dokumentarna oddaja; 21.20 Zrcalo tedna; 21.40 Nočni kino Zaljubljena v oder - film.

**KOPER**

14.00 in 17.00 Odprta meja; 17.30 TVD novice; 17.35 TV šola; 18.00 Visoki pritisk; 19.00 Aktualna tema; 19.30 TVD stičišče; 19.45 Z nami pred kamero; 20.30 Poljski film: Med resničnostjo in sanjami; 22.10 Turistični atlas; 22.25 TVD danes.

**SOBOTA, 21. 5.**

**LJUBLJANA**

8.00 Poročila; 8.05 Zbis; 8.20 Pedenjžep; 850 Tarzan; 9.15 Učitelji; 9.45 Mali svet; 10.15 Zvoki godal; 10.55 Živali v gibanju; 11.20 Kruh skozi stoletja; 11.55 Dolgo iskanje; 12.50 Poročila; 15.25 Nogomet; 17.15 Prvenstvo Jugoslavije v rokometu; 18.30 Galaktika; 19.10 Risanka; 19.15 Cik cak; 19.24 TV in radio nocoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 20.00 Draga Lilli - ameriški film; 22.15 TV teka - leto 1958 - Prvi TV obzornik; 23.15 Poročila.

**KOPER**

15.25 Nogomet; 17.15 TV novice; 17.20 Maude serijski film; 17.50 Film ponovitev; 19.30 TVD stičišče; 17.45 Sobota... v družini; 20.30 Novi policaji serijski film; 21.15 1, 2, 3 - rock; 21.45 TVD danes; 22.00 Nepotešena celovečerni film.

KOŠARKA

V SINOČNJI PRVI TEKMI «PLAY-OFFS»

# Jadranovcem ni uspel podvig v Vicenzi

## Naši košarkarji niso zadovoljili - Vitez s 26 koši najuspešnejši - Povratna tekma v soboto v Trstu

**Americanino (Vi.) — Jadran 93:79 (40:39)**

AMERICANINO VICENZA: Salmistraro 17 (9:18), Sacchetto, Merelini 4, Mora 2, Bortoli 5 (1:2), Canilli 5 (3:6), Bartolozzi 22 (2:6), Mascellaro 17 (3:5), Gurtner, Buccilli 21 (5:8).

JADRAN: Žerjal 1 (1:3), Ivo Starc 6 (0:1), Rauber 4, Ban 23 (5:9), Vitez 26 (2:2), Gulič 3 (1:3), Daneu 5 (1:3), Klavdij Starc 8 (4:5), Sosič 3 (1:3).

SODNIKA: Paolo in Giuseppe Pascucci iz Gualdo Tadino.

GLEDALCEV: približno 2000.

PM: Americanino 25:42; Jadran 15:29.

ON: Americanino 24; Jadran 33.

PON: Daneu (32), Mora (37), Ban (38), Sosič (39), Rauber (40).

Napredovanje v B ligo postaja za Jadran vse težje. Naši košarkarji so namreč sinoči v prvi tekmi «play-offs» izgubili v Vicenzi proti moštvu Americanina in sedaj morajo nujno zmagati, tako v soboto v Trstu, kot v tretjem srečanju zopet v Vicenzi, če hočejo doseči kakovostni skok, oziroma napredovanje v višjo ligo.

Jadranovci sinoči niso igrali najbolje. Predvsem v obrambi so naši fantje odpovedali, saj so jim domačini predvsem v drugem polčasu zlahka uhajali na koš. Če dodamo še, da tudi v napadu ni šlo najbolje in da sta v ključnih minutah tekme še sodnika nekoliko «zagodla» jadranovcem, potem je tudi jasno, da našim košarkarjem podvig ni mogel uspeti.

Kot je bilo sicer pričakovati, športna dvorana v Vicenzi ni bila nabito polna. Kaže namreč, da niti nastopi v «play-offs» niso dovolj, da bi ogreli domače športne ljubitelje, in tako so naši navijači lahko «parirali» domačim in jih večkrat celo preglasili. V Vicenzi je bilo namreč vel kot 250 Jadranovih navijačev, ki so dopotovali s štirimi avtobusi in z večjim številom osebnih avtomobilov.

Srečanje se je začelo v znaku velike izenačenosti in moštvi sta se skozi ves polčas menjavali v vodstvu, največ z razliko štirih točk. Za naše moštvo je dokaj uspešno začel Boris Vitez, na drugi strani pa je izredno razpoloženi Buccilli (13 točk v desetih minutah) zadeval Jadranov koš kot za stavo. Splichalova poteza, da je Buccillju stavil za «petami» Klavdija Starca, je sicer uspela v toliksni meri, da je najboljši strelec Americanina izgubil stik s košem, vseeno pa je domačinom uspelo končati prvi polčas v prednosti s košem razlike.

V drugem polčasu so domači košarkarji takoj povedli s petimi točkami razlike (44:39), našim pa je nato uspelo stanje izenačiti v 30. minuti na 58:58. Moštvi sta si bili nato nekaj minut enakovredni, da bi nato od 35. minute domači košarkarji povedli s tremi točkami razlike (72:69), v 36. minuti pa je bilo stanje že 78:70. Tedaj je moral zaradi petih osebnih napak zapustiti igrišče Marko Ban in za naše košarkarje je bilo tekme konec. Košarkarji Americanina so namreč ne samo ohranili prednost, temveč jo še povečali in tako zmagali kar s 14 točkami razlike.

Po tekmi je Jadranov košarkar Ivo Starc dejal: «V drugem polčasu smo igrali dokaj živčno, odpovedali smo v obrambi in tako so domačini lahko zmagali.»

Robert Daneu pa je izjavil: «Slabo smo tokrat igrali tako v napadu kot v obrambi in bojim se celo za srečanje v Trstu.»

BRANKO LAKOVIČ

### Jugoslavija boljša od Italije

V okviru priprav na evropsko košarkarsko prvenstvo sta se včeraj v Novem Sadu srečali Jugoslavija in Italija, ki se bosta še enkrat pomerili jutri v Kragujevcu. Včeraj je s 87:72 (47:27) zmagala Jugoslavija, ki je sicer nastopila brez Čosića in poškodovanega Kičanovića, vendar kaže, da sta trenerja iz razumljivih razlogov skušala marsikaj prikriti, saj na primer Riva ni igral ves prvi polčas.

JUGOSLAVIJA: D. Petrović 1, Grbović 5, Žižić 9, Sunara 4, Poljak, Slavnić 4, Ivanović, Radovanović 25, Vilfan 16, Dalipagić 21, Savović 2.

ITALIJA: Caglieris 3, Bonamico 6, Ricci 12, Gilardi 2, Tonut, Brunamonti 4, Villalta 6, Meneghin, Riva 9, Vecchiato 14, Marzorati 2, Sacchetti 4, Costa 6, Solfrini 4.

NOGOMET

V 1. jugoslovanski ligi

### Spet točka za Olimpijo

V anticipirani tekmi 28. kola 1. jugoslovanske nogometne lige je ljubljanska Olimpija iztrgala točko tudi vodečemu Partizanu. Srečanje se je namreč končalo pri izidu 0:0. V drugi včerajšnji tekmi pa je OFK Beograd z 2:0 odpravil Sarajevo.

DANAŠNJI SPORED: Sloboda - Budučnost, Dinamo (Z) - C. zvezda, Željezničar - Hajduk, Dinamo (V) - Velež, Radnički - Osijek, Galenika - Rijeka, Vojvodina - Vardar.

### Liverpool prvak

LONDON — Kljub včerajšnjemu prireditvi v Milanu je največ pozordom je Liverpool osvojil naslov angleškega nogometnega prvaka.

KOŠARKA — PROMOCIJSKO PRVENSTVO

# Slaba igra in poraz borovcev

## Dom in Kontovel včeraj nista igrala

**Bor Radenska — CGI Radiograf Milje 72:76 (33:34)**

BOR RADENSKA: Maver 9 (3:5), Koren, Klobas, Furlan 2, Race 10 (2:3), Čok 10 (4:5), Knaipp 21 (3:6), Jankovič, Zobec 15 (7:10), Volk 5 (3:5).

Košarkarji Bora Radenske so si tekmo zapravili sredi drugega polčasa, ko so gostje prestregli nekaj žog in uspešno izvedli nekaj protinapadov, tako da so v 18. min. drugega polčasa vodili s 74:62.

Borovcem tokrat očitno ni šlo od rok. V napadu so prikazali kaotično in neučinkovito igro, v obrambi pa so jim Miljčani z lahkoto uhajali ter ulovili veliko število odbitih žog.

Igra sama ni bila na kdove kako visoki ravni, prevladali sta živčnost in razburjenost, le občasno je prišlo do kake lepe kombinacije. Borova postava je torej povsem odpovedala. Tokrat so pod svojimi sposobnostmi igrali beki, ki so bili nezanesljivi pri vodenju igre in pa centri ter krilni igralci, ki so pod košema prispevali preskromen delež. Medla igra Radenske torej, v kateri si tokrat zaslužita pozitivno oceno le Knaipp in mladi Volk, ki se je odlikoval predvsem v obrambi. (Cancia)

**KADETI**

**Bor B — Libertas 84:125 (43:53)**

BOR: De Carli 41 (11:18), Parisi 15 (3:4), Komar 2, Tavčar 8, Vecchiet 9 (1:3), Košuta, Petaros, Žerjal, Barbiero 9 (3:6).

Borovci so bili enakovredni gostom le do 19. minute prvega polčasa, nato pa so popolnoma popustili. V drugem delu tekme so nasprotniki nemoteno polnili koš. «Plavi» so tokrat, razen De Carlija, ki je bil gonilna sila ekipe v napadu in tudi v obrambi, krepko odpovedali in tudi zasluženo izgubili. (D. O.)

**Dom — Staranzano 56:54 (23:28)**

DOM: Grusovin 18, Košuta, Corsi 20, Kocjančič 7, Grimelli, Poberai 1, Bric 10, Kodermac, Ciubrillo.

POM: Bric v 25. min.

Mladi domovci so v predzadnjem prvenstvenem kolu zasluženo premagali ekipo iz Štarancana. Rezultat je bil izenačen do poslednjih minut, ko so naši z zelo agresivno igro dokončno strli odpor gostov.

Hvaličevi varovanci so začeli tekmo zelo dobro, še posebno v napadu so bili zelo učinkoviti, saj so se odlično odkrivali pod košem in z lahkoto zadevali. Po lepem začetku pa so popustili, tako da so nasprotniki nadoknadili zaostanek in ob koncu prvega polčasa tudi povedli.

Drugi del se je slabo začel za naše moštvo, saj je že v prvih minutah moral z igrišča center Bric, ki je do tedaj odlično igral. Vse je že kazalo, da bodo domovci ponovno zgubili, ko so odločno reagirali in s požrtvovalno igro izbojevali zasluženo zmago. Tokrat moramo posebno pohvaliti Corsija, ki je dobro vodil ekipo in pa Giusovina, ki je lepo zadeval izpod koša. (S. L.)

TENIS

NA TURNIRJU V MILANU

### Goleševa prva

MILAN — Na 24. italijanskem mednarodnem mladinskem prvenstvu, namenjenem igralcem pod 18. letom starosti, je 17-letna Jugoslovanka Goleševa v finalu s 6:3, 6:4 premagala Italijanko Cecchinijevo.

KOLESARSTVO — ČEZ TEDEN DNI

# «17. pokal Lonjerja»

## Obeta se močna konkurenca iz F-JK, Slovenije in Veneta

Čez teden dni bo v Lonjerju na sporedu tradicionalna mednarodna kolesarska dirka cikloamaterjev, ki jo domačini prirejajo že 17. leto zaporedoma za «pokal Lonjerja». Start dirke bo ob 14. uri v Lonjerju, proga pa bo speljana čez Bazovico, Opčine, Prosek, Nabrežino, Sesljan, Mavhinje, Bajto, Gabrovec, Božje polje, Križ, Trbiško cesto, Opčine, Obelisk, kamnolom Faccanoni, Bazovsko cesto s ciljem pri kamnolomih nad Lonjerjem v skupni dolžini 55 km.

Nastopiti bi morali vsi najboljši tekmovalci iz Furlanije - Julijske krajine, Slovenije in iz Veneta. Po prvih letošnjih dirkah so veliki favoriti za zmago na tej dirki kolesarji kluba Battaglin iz Bazovice, med njimi pa Ivo Doljak, ki je že osvojil dirko pred dvema letoma kot član Adrie.

Lonjerski klub ima tudi letos možnost, da se dobro obnese in poseže po najvišjih lovorikah, tako v kategoriji mlajših kot tudi pri starejših cikloamaterjih. Med mlajšimi ima realne možnosti za zmago predvsem bivši jugoslovanski reprezentant Tone Kunaver, pa tudi Lenaršič, v kategoriji starejših pa Hafner, ki je v nedeljo odnesel prvo mesto v vožnji na kronometer v Barkovljah ter Marušič, ki je po enoletnem premoru spet začel dirkati in to z dobrimi rezultati. Nato so tu še Dežman, Macarol in Poropat. Na vsak način se obeta zanimiva in borbena dirka s precej široko konkurenco.

R. Pečar

PLAVANJE

### Danes v Trstu tudi brata Petrič

Danes popoldne bo v tržaškem bazenu B. Bianchi s pričetkom ob 16. uri, mednarodno tekmovanje, na katerem se bodo pomerili najboljši plavalci Furlanije - Julijske krajine, Slovenije in Koroške. S slovensko reprezentanco bosta v Trstu nastopila tudi Borut in Darjan Petrič.

KOLESARSTVO — V DRUGI ETAPI DIRKE PO ITALIJI

# Freuler (Švi.) odvzel vodstvo Primu

## Etapo je osvojil Italijan Bontempi - Glavnina prispela v istem času

COMACCHIO (FERRARA) — Vodstvo Šveda Tommija Prima na 66. kolesarski dirki po Italiji je bilo kratkotrajno. Roza majico mu je včeraj iztrgal Švicar Freuler, ki je v včerajšnjem šprintu prispel na cilj drugi za Italijanom Bontempijem. Freuler si je tako zagotovil 20" odbitka, s čimer se je povzpel na čelo skupne lestvice, saj je včerajšnji zmagovalec po prvi ekipni etapi na kronometer že zaostajal za vodilnimi, tako da mu 30" odbitka, ki pripadajo prvouvrščenemu, ni bilo kaj prida v korist.

Včerajšnja etapa sicer ni bila zanimiva, predvsem zato, ker je bila ravninska. Deset kilometrov pred ciljem je beg poskušal Contini, a njegovo vodstvo je bilo kratkotrajno.

Petindvajsetletni Urs Freuler je izrazit šprinter, se pravi, da bo na čelu lestvice ostal samo, dokler ne bodo na sporedu prve višinske etape.

VRSTNI RED 2. ETAPE

1. Bontempi (It.), ki je 192 km dolgo progo prevozil v 5.13'54" s poprečno hitrostjo 36,689 km na uro. 2. Freuler (Švi.) 20" odbitka, 3. Ost (Bel.) 10" odbitka, 4. Rosola (It.) 5" odbitka, 5. Saronni (It.), 6. Riccò (It.), 7. Pirad (Niz.), 8. Mutter (Švi.), 9. Dill Bundi (Švi.), 10. Maier (Av.).

LESTVICA

1. Freuler (Švi.), 2. Prim (Šve.) po 10", 3. Piva, 4. Parsani, 5. Vanotti, 6. Contini (vsi It.), 7. Segersall (Šve.), 8. Paganessi (It.), 9. Rosola (It.) po 15".

ZA VN MONAKA

### Prost in Arnoux v prvi vrsti

MONTE CARLO — Tudi na včerajšnjih končnih poskusnih vožnjah za VN Monaka v formuli ena sta Francoza Prost in Arnoux potrdila svojo premoč.

Startna lista je naslednja:

1. vrsta: Prost (Fr. - renault), Arnouj (Fr. - ferrari); 2. vrsta: Cheever (ZDA - renault), Tambay (Fr. - ferrari); 3. vrsta: Rosberg (Fin - williams), Piquet (Braz. - brabham); 4. vrsta: De Cesaris (It. - alfa-romeo); Lafitte (Fr. - williams); 5. vrsta: Jarier (Fr. - ligier), Warwick (VB - toleman).

Niso se pa kvalificirali Lauda, Watson, Giacomelli, Salazar, Fabi in Ghinzani.

RADIO

**«Veselo športno popoldne»**

Gost jutrišnje oddaje Radia Trst A «Veselo športno popoldne», ki jo od 15. do 17. ure vodi prof. Ivan Peterlin, bo časnikar Saša Rudolf. Govor bo o stanju zamejskega športa, predvsem v luči uspehov Jadranove ekipe.

ODBOJKA — V PRVENSTVU I. DIVIZIJE

# Borovke napredovale v D ligo

## S sinočnjo zmago proti Gold Fasslu so namreč osvojile končno prvo mesto

**Gold Fassl — Bor 1:3 (8:15, 15:12, 12:15, 15:17)**

BOR: V. in S. Stoper, Foraus, Košuta, Požar, Ukmar, Centazzo, Gombač in Favaretto.

SODNIK: Ivo Sosič

Zavoljo včerajšnje zmage in istočasnega poraza ekipe Vivai Busà v tekmi z OMA (0:3), so mlade borovke osvojile končno prvo mesto v skupini za napredovanje v D ligo. Vse tri omenjene ekipe imajo na koncu enako število točk, razlika v setih pa govori v korist naših igralk (+7) in ekipe OMA (+5), ki sta tako osvojili prvo oziroma drugo mesto na končni lestvici.

Ne glede na izid druge tekme je bilo borovkam v tekmi z Gold Fasslom dovolj doseči zmago s katerimkoli izidom, s čimer bi si bile zagotovile najmanj drugo mesto. Medtem ko so igrale nasprotnice mirno (a zelo zagrizeno), je naše igralke zajela trema, tako da niso igrale najboljše. Prišla je na dan njihova neizkušenost, vendar razlika med ekipama je vendarle bila tolikšna, da jim zmaga ni mogla uiti.

Borovke so tako nadvse uspešno končale sezono, saj so pravzaprav presegle zastavljeni cilj, čeprav so na tihem vendarle upale, da bodo posegle v boj za prvo mesto. Ekipo velja vsekakor pohvaliti, saj so dekleta resno in intenzivno trenirala. Uspeh je še toliko bolj spodbuden, ker ga je dosegla ekipa z manj kot 16 leti poprečne starosti.

V ŽENSKI C-2 LIGI

### Breg na končnem prvem mestu

**Breg — Kennedy 3:1 (15:6, 15:4, 5:15, 15:9)**

Pred številnim občinstvom je v dolinski telovadnici Bregova ekipa na najlepši način končala letošnje prvenstvo. Potem ko si je prejšnji teden zagotovila napredovanje, je s sinočnjo zmago izbojevala še prvo mesto na končni lestvici. Brežanke se tako po petih letih vračajo v C-1 ligo.

Brežanke so sinoči začele res odlično. Z dobrimi servisi in odličnim napadom so popolnoma strle odpor nasprotnic. Vse je kazalo, da bo tekme kmalu konec, vendar so gostje v tretjem setu prekrižale račune domačinkam in predvsem z odličnimi servisi spravile v zagato naše igralke.

Podobna je bila slika tudi v začetku četrtega seta, vendar pa so se «plave» pri stanju 6:3 za gostujočo ekipo zbrale. Predvsem je začela delovati obramba, prikazale so tudi dober napad in tako ob burnem ploskanju občinstva zaključile tekmo v svojo korist.

Poleg Brega je v C-1 ligo napredovala tudi Sangiorgina, ki je v odločilni tekmi premagala Celinio.

(V. M.)

**ŽENSKA D LIGA**

**Sloga — Lucinico 2:3 (7:15 15:11, 15:1, 11:15, 12:15)**

SLOGA: A. in E. Adam, Drnovšek, Covaccio, Križmančič, Milič, Purič in Sosič.

Sloga se je od prvenstva poslovila s porazom, vendar je odigrala najboljšo letošnjo tekmo. Naše igralke so zadovoljile prav v vseh elementih igre, poleg tega pa so bile še zelo borbene. Športna sreča jim žal ni bila naklonjena in so morale tako kloniti po dveh urah igre.

Sloga je tako zaključila letošnje prvenstvo na zadnjem mestu v skupini, ki se je potegovala za napredovanje. Sezono pa lahko ocenimo kot pozitivno. Mlade slogašice so namreč cilj, ki so si ga zastavile, to je obstanek v D ligi, osvojile že na polovici prvenstva. To pa je bilo tudi več, kot smo od mlade in neizkušene ekipe pričakovali.

(INKA)

**Volley Club Tržič — Sokol 3:0 (15:9, 15:5, 15:4)**

SOKOL: Gruden, M. in A. Pertot, Zandomeni, Ušaj, Venier, Radetič.

Potem ko so Nabrežinke v prvem setu že vodile z 9:6, so nepričakovano in tudi povsem razumljivo popustile na vsej črti, tako da so domačinke prevzele pobudo v svoje roke, osvojile set in tudi tekmo. (S. U.)

NOGOMET — V 3. ITALIJANSKI LIGI

# Triestina doma proti Parmi

## Tržačani se bodo skušali oddolžiti za pekoče poraze iz preteklosti

Usodi Parme in Triestine sta se v zadnjih prvenstvih vselej križali. Pred nekaj leti je Parma preprečila Triestini, da bi napredovala med drugoligaše. Letos je stanje popolnoma drugačno. Tržačani imajo na lestvici veliko prednost in tudi poraz bi jim pravzaprav ne preprečil kvalitetnega skoka. Kljub temu bodo danes v Trstu igrali ne vse ali nič; prvič, da bi se nasprotniku oddolžili za pekoče pretekle poraze, drugič pa zato, da bi čimprej dosegli matematično gotovost glede napredovanja.

DANAŠNJI SPORED (16.00)

Carrarese - Brescia, Fano - Trento, Modena - Sanremese, Padova - Rondinella, Piacenza - Mestre, Pro Patria - Vicenza, Spal - Forlì, Treviso - Rimini, Triestina - Parma.

**1. ITALIJANSKA LIGA**

Medtem ko bo Roma pred domačimi igralci sproščeno proslavljala osvojitev svojega drugega državnega naslova, bo na nekaterih drugih igriščih, kjer se bije boj proti izpadu, še kako vroče. To velja zlasti za tekmo med Ascolijem in Cagliarijem, saj je skoraj gotovo, da bo Napoli doma premagal Ceseno. Prav iz tekme v Ascoliju bo torej izšlo ime tretje ekipe, ki se bo morala posloviti od A lige.

DANAŠNJI SPORED (16.00)

Ascoli - Cagliari, Catanzaro - Inter, Juventus - Genoa, Napoli - Cesena, Pisa - Fiorentina, Roma - Torino, Sampdoria - Verona, Udinese - Avellino.

**2. ITALIJANSKA LIGA**

DANAŠNJI SPORED (16.00)

Arezzo - Como, Atalanta - Foggia, Bari - Perugia, Campobasso - Monza, Catania - Bologna, Cavese - Sambenedettese, Milan - Lazio, Pistoiese - Cremonese, Reggiana - Lecce, Varese - Palermo.

V 3. AL na Tržaškem

### Breg praznih rok

**Aurisina — Breg 1:0 (1:0)**

BREGO: Paniconi, Grizonič, Pinzin, Perossa (Mondo), Pavletič, Dazzara, Kraljič, Jež, Albertini, Miloš Tul, Strnad.

V včerajšnji anticipirani tekmi 26. kola 3. amaterske lige so Brežani dokaj nerodno in lahko rečemo tudi nezasluženo zgubili. Gol so domačini dosegli že po 10. minutah igre, ko se je Bregov branilec dotaknil žoge z roko: 11-metrovko je Aurisina izkoristila in povedla. Sledila je reakcija Brežanov, ki pa na pretirano majhnem igrišču ni obrodila zasluženih sadov. Nekajkrat so Bregovi napadalci streljali v vrata, toda nič več. V drugem polčasu so Brežani še odločneje igrali in spravili nasprotnika v zadrego, gola pa ni bilo. Brežanov se je tako prijela nervoza, kar seveda ni koristilo igri, tako so si domačini spet opomogli in začeli napadati, rezultat pa se ni več spremenil. (I.T.)

SMUČANJE

**SP 85 v Valtellini**

SYDNEY — Mednarodna smučarska zveza je poverila italijanskemu kraju Valtellina, da organizira svetovno prvenstvo v alpskem smučanju za leto 1985.

ODBOJKA — PO ZADNJEM KOLU MOŠKE C-2 LIGE

# Naše tri šesterke z dokaj spremenljivo srečo

## Olympia Terpin na 4. mestu - Za Juventino Belca še dve dodatni tekmi - Bor JIK Banka izpadel

**Juventina Belca — Rozzol 2:3 (15:12, 11:15, 15:11, 12:15, 10:15)**

JUVENTINA BELCA: Orel, Plesničar, L. in M. Černic, Petejan, Mučič, Faganel, Lavrenčič, Jarc, Juren.

Sinoči pred številnim občinstvom smo bili priča pravemu maratonskemu boju med Juventino Belco in Rozzolom iz Trsta. Obe ekipi sta nujno potrebovali zmago za osvojitev drugega mesta in za matematičen obstanek v ligi. Razumljiva je bila tako napetost in živčnost obeh ekip. «Belo-rdeči» so po treh zaporednih porazih pokazali dobro igro, četudi preveč nervozno. Začeli so zelo dobro in osvojili prvi set. Drugi set je bil zelo izenačen, pripadal pa je Rozzolu. Tretji set se je Juventina ponovno zbrala in povedla z 2:1. Zmaga je bila pred vrati, a v 4. in 5. setu so «belo-rdeči» popustili, zlasti zaradi utrujenosti. Rozzol je to izkoristil in tesno osvojil oba zadnja seta in kočno zmago. Za obstanek bodo morali odigrati «belo-rdeči» še dve dodatni tekmi z drugouvrščeno ekipo D lige (Zip)

**Vecchia Pallavolo — Olympia Terpin 3:1 (7:15, 15:11, 16:14, 15:10)**

Zadnjo tekmo letošnjega prvenstva je Olympija Terpin nerodno izgubila v Trstu, čeprav si je po prikazani igri zaslužila kaj več. V prvem setu so «plavi» zmagali, ker so prikazali boljšo odbojko, v naslednjih setih pa so popustili in prišla je na dan živčnost, ki je bila značilna za včerajšnjo zadnjo tekmo.

Tudi sodnik ni našim pomagal, v smislu, da se je tudi v zadnjem setu znašal nad našimi igralci in s tem povečal živčnost na igrišču. Kljub porazu se Olympia Terpin poslavlja od prvenstva z zadovoljstvom, ker je osvojila odlično četrto mesto, kar je za naše igralce dober rezultat. (M. Š.)

**Bor JIK Banka — Spilimbergo 1:3 (15:11, 10:15, 10:15, 8:15)**

BOR JIK BANKA: Marušič, Pečenko, Batič, Biteznik, Corbo, De Walderstein, Budin, Stančič.

Tudi v zadnji tekmi finalnega dela prvenstva ni borovcem uspelo proti do prvega para točk. Tako kot naša ekipa, je tudi Ginnastica že izpadla iz lige, se pravi, da je bila tekma pravzaprav povsem nepomembna, temu primerna pa je bila tudi prikazana igra. Gostje so zmagali predvsem zato, ker so igrali prisebneje, ne pa tudi boljše.

Za borovce se je torej iztekla sezona, ki se je bila pričela dokaj spodbudno, a se je nato zelo slabo končala. Po prvih tekmah je kazalo, da vendarle ne bodo odigrali podrejene vloge, nato pa so popustili in doživeli celo vrsto porazov, ki jim jih ni uspelo prekiniti. Tudi sinoči, kot že večkrat doslej, «plavi» niso igrali v popolni postavi in tudi to je seveda vplivalo na neugoden razplet prvenstva.

V italijanskem prvenstvu

### Santal iz Parme državni prvak

TURIN — Z včerajšnjo zmago v tretji tekmi «play-offs» v Turinu je Santal iz Parme že drugič zapored osvojil naslov državnega prvaka v odbojki. Santal je namreč s prepričljivim 3:0 (15:10, 15:11, 15:9) v gosteh premagal Robe Di Kappa, ki je po tem, kar je pokazal v prejšnjih dveh tekmah, veljal za favorita, Gladka zmaga Santala je torej nadvse presenetljiva.

ATLETIKA

### Jasna Taučer dosegla normo za nastop na DP

Na včerajšnjem atletskem tekmovanju v Trstu so slovenski atleti dosegli nekaj dobrih rezultatov. Med najvidnejše lahko štejemo rezultat 33,12 m, katerega je v metu kopja dosegla borovka Jasna Taučer med naraščajnicami. Rezultat pomeni tudi normo za nastop na državnem prvenstvu. Več o tekmovanju bomo poročali v naslednjih dneh.

# Uspešen nastop najmlajših članov Športne šole

Če je bilo treba še dodatnega dokaza, kako pomembno je delo naše Športne šole za slovenske mestne otroke, je bil včerajšnji nastop najmlajših telovadcev na stadionu «1. maj» zagotovo dovolj prepričljiv. Pokazali so, kaj so se med letom naučili, kako zmorejo obvladovati svoje telo, vse bolj zaznamovano z mestnim načinom življenja.

Mimo prisrčnosti, ob kateri se raznežimo vselej, kadar gre za otroke, še posebno naše, se je nastop sedmih mestnih otroških vrtcev in gostov iz Ljubljane, odlikoval po občutnem napredku v primeri s tistimi iz prejšnjih let. Najstarejši od nastopajočih vadijo že tri leta in napredek se jim je krepko poznal. Po drugi strani pa smo med tem pridobili nekaj novih vaditeljev, ki so se zbližali z zahtevno tehniko otroške telovadbe in s pomočjo domišljije pripravili presenetljivo vabljive točke.

Vsi po vrsti, od Barkovelj, Grete, Ulice Conti, Dijaškega doma, Sv. Jakoba, pa do Sv. Ivana in Škednja, so nas res prijetno presenetili. V belih majicah z napisom Športna šola - Trst, so bili prisrčni in prepričljivi hkrati. Zahvala gre vzgojiteljem, vaditeljem in seveda prizadevnim delavcem Športne šole, ki jim ni žal prostih ur za dejavnost, ki se nam bo v prihodnosti, ko bodo mladi slovenski rodovi prerasli v zrele ljudi, še kako obrestovala!

V. B.

ATLETIKA

**Mennea najhitrejši**

MILAN — Na včerajšnji atletski porazu z drugouvrščenim Watfornosti veljalo teku na dokaj neobičajni razdalji 300 m. Zmagal je veteran Mennea v zelo dobrem času 32"44, drugi pa je bil mladi up Pavoni v 32"55. Prireditev, na kateri so dosegli vrsto dobrih rezultatov, je motil dež.

V igri med dvema ognjema

### «I. Grbec» na 7. mestu

Turnir v igri med dvema ognjema se bliža koncu. V okviru osnovnošolske olimpiade, ki jo organizira Športna šola Trst, so namreč včeraj na Borovem športnem centru nastopile šole, ki so se borile za uvrstitev od 7. do 10. mesta. Čeprav so letos to bile bolj šibke ekipe, borbe na igrišču ni manjkalo. Vsi so dali vse od sebe in večkrat pokazali, kaj pomeni zagrizenost in borbenost.

Najboljši so bili učenci šole «I. Grbec», ki so zasedli sedmo mesto, sledi šola «K. Širok» na osmem, na devetem je šola «J. Ribičič» in na desetem mestu «F. Milčinski».

**Rezultati:** I. Grbec - J. Ribičič 2:0, 5:0; I. Grbec - K. Širok 5:0, 3:3; K. Širok - F. Milčinski 6:0, 10:0; J. Ribičič - F. Milčinski 8:0, 8:2.

Šušteršič

## DOMAČI ŠPORT • DOMAČI ŠPORT

### DANES

**NEDELJA, 15. MAJA**

**NOGOMET**

**1. AMATERSKA LIGA**

16.00 v Križu: Vesna - Torviscosa.

**2. AMATERSKA LIGA**

16.00 na Proseku: Primorje - Opicina Supercaffè; 16.00 na Padričah: Gaja - Sistiana; 16.00 v Bazovici: Kras - Zarja.

**3. AMATERSKA LIGA**

16.00 v Trebčah: Primorec - S. Sergio; 16.00 v Zdravščini: Poggio - Juventina; 16.00 v Doberdobu: Mladost - Azzurra; v Sovodnjah: Sovodnje - Capriva

**NAJMLAJŠI**

8.30 pri Kampanelah: Chiarbola - Zarja

**ZAČETNIKI**

9.45 v Trstu, Ul. Carsia: CGS - Breg; 8.30 v Trstu, Ul. Flavia: S. Luigi - Kras.

**KOŠARKA**

**PROMOCIJSKO PRVENSTVO**

11.30 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco - Polet.

**1. DIVIZIJA**

11.00 v Trstu, stadion «1. maj»: Bor A - La Talpa.

**KADETI**

15.00 v Trstu, telovadnica Morpurgo: Stella Azzurra - Sokol.

**ODBOJKA**

**ŽENSKA D LIGA**

9.30 v Štandrežu: Olympia Bertolini - Killjoy

**1. ŽENSKA DIVIZIJA**

9.00 v Tržiču, športna palača: Italcantieri - Sovodnje.

NOGOMET

### Gorizia izenačila

**Gorizia — Omega 0:0**

Gorizia je včeraj proti Omegni igrala neodločeno, čeprav so domačini imeli očitno terensko premoč in so vseskozi napadali. Goričani so namreč tokrat zapravili precej priložnosti, predvsem zaradi netočnosti pri streljenju na vrata. S to točko so Goričani opravili korak naprej v boju za obstanek, ko manjkajo do konca prvenstva še tri kola. (R. P.)

JADRANJE

**Ukinili regato v Trstu**

TRST — Včeraj bi morala biti v Tržaškem zalivu prva poskusna selekcija italijanskih jaht za nastop na svetovnem prvenstvu v kategoriji «Three quarter ton cup», ki bo od 12. do 25. junija v našem mestu. Tekmovanje pa je žirija suspendirala zaradi neugodnega vetra.

## ● DANES V NOGOMETNIH AMATERSKIH LIGAH ●

Tudi tokrat trenerji naših ekip v glavnem nimajo velikih težav s postavami. Zgleda, da bodo z izjemo nekaterih izključenih in poškodovanih igralcev skoraj vse naše ekipe igrale v precej popolnih postavah.

**1. AMATERSKA LIGA**

**VESNA (23 točk) — TORVISCOSA (32)**

**Verjetna postava Vesne:** Bubnich, Zucca, Sodomacco, Somma, Pribaz, Candotti, Bruno, Pipan, Ludwig, Jerman, Starc, Acquavita, Picchieri. **V prvem delu:** Torviscosa - Vesna 1:1. **Strelca:** Candotti iz 11-metrovke in Finatti.

**2. AMATERSKA A LIGA**

**KRAS (28) — ZARJA (25)**

**Verjetna postava Krasa:** Coronica, Sugan, Klun, Puntar, Škabar, Villalta, Samec, Škerk, Ferfoglia, Olivo, Košuta, Spataro.

**Verjetna postava Zarje:** Puzzer, Grgič, Tognetti, Franco, Bencich, Križmančič, Gatta, Udovicich, D. Fonda, Sossi in Ražem. **V prvem delu:** Zarja - Kras 0:2. **Strelca:** Ferfoglia in Košuta.

**PRIMORJE (28) — SUPERCAFFE' (30)**

**Verjetna postava Primorja:** Micor, Antoni, S. Husu (Gašperlin), Stoka, Angileri, Samese, Pertot, V. Husu, Rustja, Vidali, Zollia, Adamič, Celea. **Izključen:** Caharija. **V prvem delu:** Op. Supercaffè - Primorje 2:0. **Strelca:** Pase, Bagattin.

**GAJA (11) — S. MARCO (23)**

**Verjetna postava Gaje:** Kante, M. Grgič, Kalc, Vrše, B. Rismondo, M. Rismondo, Milič, Kralj, B. Grgič, Pečar, Salvi, Stranščak. **Izključen:** Gabrielli. **V prvem delu:** S. Marco - Gaja 2:0. **Strelca:** Ruzzier in R. Stradi.

**3. AMATERSKA LIGA**

**PRIMOREC (39) — S. SERGIO (34)**

**Verjetna postava Primorca:** Leone, Marko in Mauro Kralj, Bruni, Lugnan, Modesti, E. Kralj, Finessi, Ritossa, Dettori, I. Milkovich; Mannia, F. Kralj, P. Kralj. **V prvem delu:** S. Sergio - Primorec 0:1. **Strelec:** Gerin (avtogol.)

ZDRAVILIŠČE LAŠKO
telefon: 063/730010
Zdravljenje travmatoloških, ortopedskih, revmatoloških, deformativno - degenerativnih primerov opornega aparata.
Specialno področje: obolenja hrbtenice in sklepov

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA
optika Viki foto·kino
kontaktne leče
Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

V športnem centru Bora
smeh in ples, zabava nora
bo 27. t.m.

ORVISI
bogato izbira vsakovrstnih igrač
TRST — UL. PONCHIELLI 3

Uredništvo, uprava, oglasni oddelek
TRST Ul. Montecchi 6, PP 559 Tel. (040) 79 46 72 (4 linije) TLX 460270
Podružnica Gorica, Drevored 24 maggio 1 Tel. (0481) 83382 (85723)
Naročnina
Mesečna 9.000 lir — celoletna 65.000 lir
V SFRJ številka 6,00 din, za zasebnike mesečno 100,00, letno 1000,00 din, za organizacije in podjetja mesečno 140,00 letno 1400,00 din.
Poštni tekoči račun za Italijo Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374

# PRIMORSKI DNEVNIK

Za SFRJ Žiro račun 50101-603-45361 ADIT — DZS 61000 Ljubljana Gradišče 10/II. nad., telefon 223023
Oglasi Ob delavnikih: trgovski 1 modul (šir. 1 st., viš. 43 mm) 39.000 lir. Finančni 1.500, legalni 1.500, osmrtnice po formatu. sožalja 1.500 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglasi 300 lir beseda. Ob praznikih: povišek 20%. IVA 18%. Oglasi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku ali upravi, iz vseh drugih dežel v Italiji pri SPI.
Stran 8 15. maja 1983 Odgovorni urednik Gorazd Vesel
Izdaja in tiska ZTT Trst
Član Italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

## Darovi in prispevki

ZA VZDRŽEVANJE SPOMENIKA PADLIM V NOB IZ KRIŽA

Ob prvi obletnici smrti dragega prijatelja in bratranca Tiberija Rukina darujeta Olga in Živko Lupinc 20.000 lir. Ob prvi obletnici smrti Tiberija Rukina darujeta Silva in Elena 50.000 lir.

Ob 7. obletnici smrti Dominika Sedmaka darujeta Kristina in Majda 20.000 lir.

Marijo Gustin 7.000 lir.

Vida Svab 10.000 lir.

V spomin na Marija Sirka daruje družina Bretti Pierina in Karlo 15.000 lir.

V spomin na Karla Jelena darujejo žena Danila, hčerka Anita z družino in sin Giorgio z družino 50.000 lir.

Namesto cvetja na grob Antona Cijana daruje Dušan Košuta z družino 15.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ BAZOVICE

V spomin na Andreja Ražma daruje družina 20.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ LONJERJA

Diamante 10.000 lir, Darko Kobal 10.000 lir, Maks Spetič 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ GABROVCA

Zofija in Boris Iskra 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB Z OPČIN

Namesto cvetja na grob Angela Štoka daruje teta Zora 20.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ BORŠTA IN ZABREŽCA

Ob 2. obletnici smrti Mirka Glavine darujeta sestri Sava in Vera z družino 15.000 lir.

ZA SKUPNOST DRUŽINA OPČINE

V spomin na Franca Križmančiča daruje sestrična Marija 10 tisoč lir.

Namesto cvetja na grob Dore Pahor darujeta Lidia in Gabriella (Trebče) 20.000 lir.

Namesto cvetja na grob Marina Milkoviča darujeta družini Milkovič in Slavec (Gropada 86) 10.000 lir.

Namesto cvetja na grob Marina Milkoviča daruje Tončka (Gropada 66) 10.000 lir.

Justina Grgič daruje 10.000 lir.

Namesto cvetja na grob Angela Štoka daruje družina Škabar (Veliki Repen 84) 15.000 lir.

* * *

Ob peti obletnici smrti moža Andreja Hervata in ob prvi obletnici smrti svaka Maria Hervata daruje Pepca Hervat 30.000 lir za popravilo cerkve v Borštu.

V spomin na Andreja Ražma daruje družina 20.000 lir za KD Lipa.

N.N. daruje 10.000, N.N. 20.000 in N.N. 100.000 lir za nagrobni kamen msgr. A. Rozmana.

Namesto cvetja na grob Dore Pahor in Milke Šušmelj darujeta Marija in Bruno Kalc 15.000 lir za cerkev sv. Andreja v Trebčah.

Ob drugi obletnici smrti brata Alojzija Perica (Praprot 8) darujeta sestri Ida in Slava 40.000 za godbeno društvo Nabrežina in 10.000 lir za pevski zbor Fantje izpod Grmade.

V spomin na očeta in tasta Ruggera Martinisa daruje družina Leopolda Grudna 30.000 lir in Gizela Gruden 20.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na svaka darujeta družini Gina Polija in Srečka Colje 60.000 lir za godbeno društvo Nabrežina.

Namesto cvetja na grob Ruggera Martinisa darujeta Herman in Magda Svetlič 10.000 lir za godbeno društvo Nabrežina. V isti namen darujeta Herman in Nada Pertot 10.000 lir.

Ob 58. obletnici smrti Ivana Kapuna darujejo hčerke 20.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Namesto cvetja na grob Oskarja in Češkota iz Barkovelj darujeta Milko in Valerija 15.000 lir za nakup klavirja KD Barkovlje.

Namesto cvetja na prerani grob dr. Uga Delfarja darujejo sošolci Alojz Abram, Karlo Avguštinčič, Milko Čebulec, Mario Gec, Egidij Martelanc, Egidij Meršnik, Jurij Slokar in Franko Volk 175.000 za Center za rakasta obolenja in 175 tisoč lir za košarkarski klub Jadran.

Ob smrti brata Angela Štoka daruje sestra Rafaela 30.000 za godbo Viktor Parma in 30.000 lir za ŠD Primorec.

V spomin na znance Oskarja Godniča, Svetka Pertota in Franca Ferluge daruje Ivo Ščuka z družino 30.000 lir za nakup klavirja SKD Barkovlje.

V spomin na Angela Regenteja, Oskarja Godniča, Santa Pertota in Franca Ferluge darujeta Mara in Nino Grando 20.000 lir za nakup klavirja SKD Barkovlje.

V spomin na Angela Regenteja darujeta Licia in Walter Dollerite 5.000 lir za Glasbeno matico.

Ob 9. obletnici smrti Josipa Godnika darujeta žena in sin z družino 10.000 lir za SKD Barkovlje.

Ob otvoritvi centra Anton Ukmar - Miro darujejo Nela in Dunja Ukmar ter Josipina Felicijan 20.000 za KD F. Venturini, 20.000 za športni krožek Domjo in 20.000 lir za VZPI - ANPI Domjo.

Josip Sancin (Dolina 112) daruje 20.000 lir za Majenco.

Anton Štrajn iz Doline 39 je za »ukradeno« češnjo za Majenco prejel vsoto 50.000 lir od fantovske in dekliške v povračilo. Vsoto daruje 25.000 za moški pevski zbor Valentin Vodnik in 25.000 lir za pihalni orkester Breg.

V spomin na Cvetkota Pertota daruje Fani Šfersa 5.000 za KD Barkovlje in 5.000 za Društvo slovenskih upokojencev. V isti namen daruje Anica Ferluga 10.000 lir.

Ob 1. obletnici smrti hčerke Slave daruje mama Marija 20.000 lir za Dijaško matico.

Namesto cvetja na grob Milke Ferluga - Šušmelj in Angela Štoka daruje Carla Kralj 10.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na Andreja Ražma in Franca Križmančiča daruje Zelka Grgič 10.000 lir za pogrebno društvo v Bazovici.

V spomin na Andreja Ražma in Franca Križmančiča daruje družina Žvankova (Padriče) 10.000 lir za KD Lipa.

V spomin na očeta Angela daruje Rado Štok 10.000 lir za ŠD Primorec.

Josip Kocman daruje 20.000 lir za KD Rdeča zvezda.

Ob obletnici smrti Josipa Gerlanca daruje žena Ivanka 20.000 lir za popravilo dvorane na Kontovelu.

Namesto cvetja na grob Angela Štoka darujeta Tonko in Mirela 10.000 lir za ŠD Primorec in 10.000 lir za godbo «Parma» iz Trebč.

Ob poimenovanju slovenske osnovne šole v Devinu po Josipu Jurčiču daruje družina Paulina iz Devina 50.000 lir. V isti namen daruje družina Pavla in Ticijane Kukanja 50.000 lir za šolo.

Ob 1. obletnici smrti hčerke Slave daruje mama Marija 20.000 lir za godbo Vesna in 10.000 lir za dom Alberta Sirka.

V spomin na Marto Auer daruje družina Zahar (Boršt 58) 10.000 lir za PD Slovenec.

V spomin na Bruna Križmančiča daruje Tulio Možina 15.000 za godbo «V. Parma» Trebče, 15.000 za ŠD Primorec in 15.000 lir za KD Primorec - Trebče.

Namesto cvetja na grob Marina Milkoviča daruje družina Carla Calzija - Opčine 10.000 lir za MM LPZ Vesela pomlad.

Sestri Emanuela in Tanja Bratoš darujeta 20.000 lir za MMLPZ Vesela pomlad.

Elizabeta Gregori daruje 80.000 lir (ker se ni udeležila na nastopu v Rimu) za MMLPZ Vesela pomlad.

Ob peti obletnici smrti nepozabnega moža in očeta Karla Ote daruje družina 25.000 lir za KD F. Venturini.

Ob četrti obletnici smrti Ferdinanda Daneva daruje družina 30.000 lir za dvorano na Kontovelu.

V spomin na Doro Pahor in Bruna Križmančiča darujeta Mery in Miro Čuk 10.000 za godbo V. Parma in 10.000 lir za ŠD Primorec.

V spomin na Doro Pahor daruje družina Severina Calzija 20.000 lir za godbo V. Parma.

V spomin na Bruna Križmančiča daruje Zmaga Čuk 10.000 lir za godbo Viktor Parma.

V spomin na Emilijo Šušmelj daruje družina Narda Kralja 10.000 lir za ŠD Primorec.

Namesto cvetja na grob Bruna Križmančiča, Dore Pahor in Angela Štoka daruje Gilberto Carli 10.000 za godbo V. Parma, 10.000 za KD Primorec in 10.000 lir za ŠD Primorec.

Namesto cvetja na grob Angela Štoka darujeta Zoran in Karmela Križmančič 20.000 lir za godbo V. Parma.

Vinko (Bazovica) daruje 10.000 lir za godbo V. Parma.

V spomin na dragega prijatelja Marina Milkoviča daruje Danilo Lupinc (Praprot) 30.000 lir za ŠZ Gaja.

Namesto cvetja na grob Marina Milkoviča darujeta Savica in Karlo Grgič 30.000 lir za ŠZ Gaja.

V spomin na brata Angela Štoka daruje Romana Štok 10.000 za godbo V. Parma in 10.000 lir za ŠD Primorec, 5.000 za Skupnost družina Opčine in 5.000 za cerkev sv. Jerneja na Opčinah.

Namesto cvetja na grob Angela Štoka daruje Pepi Guštin z družino 20.000 lir za godbo V. Parma iz Trebč.

Vesela družba daruje 100.000 lir za kotalkarsko sekcijo Polet.

V spomin na Angela Štoka daruje družina Škerlavaj 10.000 lir za godbo V. Parma in 10.000 lir za ŠD Primorec.

Namesto cvetja na grob Srečkota Pangerca daruje družina Ignacij Ota (Dolina 58) 10.000 lir za moški zbor Valentin Vodnik.

V spomin na Cilko Vidoni darujejo člani upravnega odbora Ljudskega doma iz Križa 20.000 lir za Delo in 20.000 lir za vzdrževanje Ljudskega doma.

V spomin na Češkota Ferlugo daruje Vinko Furlan 10.000 lir za godbeno društvo Prosek.

Namesto cvetja na grob Tiberija Rukina daruje Mimi Bogatec 50 tisoč lir za ŠD Vesna.

V spomin na Petra Michelija daruje Ivan Sardoč 30.000 lir za MK Prosek - Kontovel.

V spomin na strica Ivana Maganjo darujeta Herman in Grozdana Sulčič 20.000 lir za godbo iz Križa.

V počastitev spomina sošolca Uga Delfarja darujeta Milko Čebulec in Sandro Jerič 50.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Uga Delfarja darujeta Dorica in Edi Filipčič 20.000 lir za TPK Sirena.

Namesto cvetja na grob Angela Štoka darujejo Jerma, Jolanda in Luciano 10.000 lir za godbo V. Parma Trebče.

Namesto cvetja na grob Oskarja Godniča daruje Marija 5.000 lir za nabavo klavirja SKD Barkovlje.

Ob 19. obletnici smrti Lučota Zniderščiča daruje žena Mira 10.000 lir za nakup klavirja SKD Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Češkota Ferluge daruje Mira Zniderščič 5.000 lir za nakup klavirja SKD Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Santota Pertota darujeta Mirjana in Nino Parovel 10.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na Marto Auer darujeta Vojko in Marija Ferluga 10.000 lir za Društvo upokojencev.

Namesto cvetja na grob Edija Vecchieta darujejo: skupina oseb 71.000 lir, Andrej Smotlak 50.000, Zorko Gorian 50.000, Marija Družina 5.000, Slava Smotlak 10.000, Roža Šik 5.000, Adriano Rehar 50.000, Tul (št. 54) 10.000, Tul (št. 51) 2.000, Danijel Novak 10.000, Dalka Smotlak 30.000, Berto Parovel 10 tisoč, Edvard Tul 10.000, L. P. 20.000, Alma Stepančič 10.000, Branko Slavec 30.000, Zoran Tul 10.000, Dario Tul 20.000 lir za PD Mačkolje.

V spomin na Uga Delfarja darujeta Neva in Luciano Jagodic 10.000 lir za mladinski pevski zbor Glasbene matice.

V počastitev spomina dragega Santota Pertota darujeta sestri Zora in Marija 20.000 lir za ureditev dvorišča SKD Barkovlje.

## Prihodnjo soboto in nedeljo praznik godbenega društva «Nabrežina»

Po treh letih premora prireja godba iz Nabrežine ponovno svoj tradicionalni praznik. V soboto in nedeljo bo na igrišču Sokola spet vse živo.

Prireditelji bodo poskrbeli za bogat kulturno-zabavni spored. Otvoritev praznika bo v soboto, 21. t.m., ob 18. uri. Ob tej priliki bo nastopila domača godba, ki bo pod taktirko kapelnika Stanka Misleja izvajala svoj spored opernih, narodnih in modernih skladb. Mladi in manj mladi se bodo zvečer lahko zavrteli ob zvokih znanega ansambla ARIES.

V nedeljo, 22. t.m., bodo odprli kioske ob 16. uri. Prireditelji bodo ob tej priliki imeli v gosteh miljsko godbo «ONGIA», s katero so že vrsto let v dobrih prijateljskih stikih. Ansambel je nastal približno pred 15 leti in ga danes sestavljajo predvsem mladi, saj je polovica godbenikov stara manj kot 20 let. V svojem repertoarju ima vsakovrstne skladbe, prevladujejo pa modernejši motivi. Po koncertu bo nagrajevanje starejših članov domače godbe. Nabrežinska godba je namreč ena najstarejših v naših krajih. Nastala je ob koncu prejšnjega stoletja. Njeno delovanje je bilo med vojno prekinjeno in je po osvoboditvi zopet oživelo. Nekateri člani, ki so vstopili v godbo kmalu po njeni ustanovitvi, so še vedno zelo aktivni. V zahvalo za njihov trud in delo, bodo ob tej priliki prejeli skromno priznanje.

Praznik se bo nadaljeval pozno v noč, ko bo v razvedrilo starih in mladih igral ansambel «ARIES».

STF

## Mali oglasi telefon (040) 79 46 72

**SIMULTANO** prevajam slovensko, angleško, srbohrvaško, italijansko, špansko - možnost potovanja. Telefon 0481 - 20135.

**PRODAM** fiat 500 L letnik 70 - prevoženih 87.000 km. Opravljena revizija. Telefon 228436 v večernih urah.

**OSMICO** je odprl danes Robert Pipan iz Mavhinj. Toči domačo kapljico.

**KALABRIJA** — jonska obala, Hotel Residence «Il pescatore» oddaja stanovanja z 2 — 7 ležišči tudi za krajše obdobje. Telefon 0967/6303.

**ŽENSKA** iz Trsta nudi svojo pomoč kot šivilja in gospodinjska pomočnica. Telefonirati na št. 040/630457.

**MOŠKI** srednjih let išče žensko, brez obveznosti, staro od 45 do 50 let. Ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika pod šifro «Pomlad».

**PRODAM** žniderščičeve nove in rabljene panje. Tel. 212841.

**PRODAM** fiat 500 v dobrem stanju, opravljena revizija, po ugodni ceni. Telefon 213820 po 17. uri.

**PRODAM** motorno kolo gilera cc 150 v dobrem stanju, prevoženih 9.000 km. Telefonirati ob uri kosila ali večerje na tel. 040/53874.

**AGRARIA** Cussigh-Bauzon, nova trgovina s semeni in vsem potrebnim za vrtnarstvo v Ul. Corsica v Gorici.

**OSMICO** je v Sovodnjah odprl Franc Lukman (Magrin), kjer toči belo in črno vino.

**IZGUBIL** sem torbo «Nonfango» za motor na relaciji Dolina - Ul. Rossetti. Kdor jo najde naj telefonira na tel. št. 228190.

**IŠČEM** v najem lokal primeren za mirno obrtniško dejavnost v Devinu ali Sesljanu. Telefon 040/200617 v večernih urah.

**ČISTILNICA** «Tatjana» Nabrežina Kamnolomi št. 78 nudi cenjenim strankam vsakovrstne usluge čiščenja in likanja po ugodnih cenah. Urnik: vsak dan razen sobote od 8. do 13. in od 16. do 19. ure.

**OSMICO** je odprl Emil Purič, Repen št. 15.

**KOMBI** bedford oranžne barve nosilnosti 850 kg prevoženih 71.000 km ugodno prodam. Telefon 040/228190.

**PO KOSIH** prodam karamboliran fiat 125. Telefonirati po 17. uri na št. 040/213820.

**OPRAVLJAM** vsa pleskarska dela v najkrajšem času. Telefonirati po 14. uri na št. 040/910148.

**OSMICO** je odprl Ivan Antonič Cerovlje 34. Toči belo in črno vino.

**POHIŠTVO KORSIČ** — razprodaja po ugodnih cenah: rustično dnevno sobo, hrastovo otroško sobo, knjižni leseni polici, sedežno garnituro ter raznovrstno pohištvo. Telefon 040/54390.

**OSMICO** je v Nabrežini odprl Dušan Radovič. Poskrbljeno za prigrizek.

**ELEKTRIČNO** kitaro model fender jaguar prodam po zelo ugodni ceni. Telefonirati od 14. ure dalje na št. 040/630383.

**PRODAM** opel record diesel 2300 letnik 1981. Telefon 040/200427.

**ZAMENJAM** novo dvosobno opremljeno stanovanje v bližini Ljubljane (8 km) za staro hišo ali enako stanovanje v okolici Trsta. Telefon 040/213643.

Cvetličarna ZVONČEK
Narodna ulica 118
Občine
tel. 212094
CVETJE IN OKRASI ZA VSAKO PRILOŽNOST
FIORI IN TUTTO IL MONDO INTERFLORA

OBLAČILA MAURI
.ST
Ul. Ponziana 3 - tel. 744169
Ul. Settefontane 19 - tel. 793333
VSE MODNE NOVOSTI
POMLAD — POLETJE 83

P PAM M železnina
STROJI — TEHNIČNI ARTIKLI
import-export
za industrijo, kmetijstvo in za dom
TRST (Industrijska cona)
D O M J O, 122 - Tel. 826-979

magia verde
Velika izbira CVETIC in RASTLIN
za stanovanja in vrtove
z dostavo na dom
vse potrebno
za izredne priložnosti — nadalje
semena - čebulice in gnojila
TRST —
Salita di Gretta 34/a —
Telefon 411-219

URARNA IN ZLATARNA
KARLO MIKOLJ
TRST — Campo S. Giacomo 3
Tel. 795-881

baobab bazaar
Orientalski predmeti;
eksotična oblačila
iz Nepala, Indije, s Cejlona,
Indonezije;
ročno izdelani umetniški
predmeti
z vsega sveta;
obleke folk
iz indijskih tkanin
SERGI SERGAS RENATE
TRST — Salita di Gretta 7/1 — Tel. 040/43809

UGUSSI
Keramične okrasne ploščice,
tlaki in obloge, dodatni deli
in pohištvo
TRST — Ulica Fianona 13, Valmaura
4.000 kvadratnih metrov, parkirni prostor,
blago na zalogi

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO

Roma — Via G. B. Martini 3

## OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

OBVEZNOSTNO POSOJILO 1980 - 1987

ZA 800 MILIJARD LIR (HENRY) Z OVREDNOTENIMI OBRESTMI

1. junija 1983 dozorijo obresti za šestmesečje december 1982 - maj 1983 (kupon št. 6) v višini čistih 91.000 lir za vsak kupon, brez kakršnegakoli odbitka za stroške.

Poleg tega sporočamo, da:

a) za vrednostne papirje, ki so oproščeni davkov po čl. 5 točka A pravilnika, je znašal donos 18,165%, kar odgovarja matematičnemu poprečju srednjega efektivnega donosa v obdobju marec in april 1983;

b) za 12-mesečne navadne blagajniške zapise (BOT) je znašal donos 18,532%, kar odgovarja matematičnemu poprečju donosov, ki se nanašajo na cene na dražbah v obdobju marec in april 1983;

c) z ozirom na prejšnji točki a) in b) je zato matematično poprečje obresti 18,348%, kar znaša šestmesečne obresti 8,788%.

Zato bodo v smislu člena 5 pravilnika posojila obresti obveznic za šestmesečje junij - november 1983 (kupon št. 7, ki zapade 1. decembra 1983) znašale 8,80%, kar je čistih 88.000 lir za vsak kupon, brez kakršnegakoli odbitka za stroške.

ITALIJANSKO-ŠVICARSKA DRUŽBA
DARWIL
TRST - Trg sv. Antona 4 - Tel. 61201-61932
obhajila - birme - poroke
Bogata izbira srebrnega in pozlačenega nakita po proizvodni ceni
Široka izbira prstanov 18 k od 24.000 lir dalje; kreacije UNO-A-ERRE, BALESTRA in drugih umetnikov zlatarske obrti
V cenah je vključen le strošek zlata, tehtanega do stotinke grama in z odgovarjajočim računom
V cenah je vključen le strošek zlata, tehtanega do stotinke grama in z odgovarjajočim računom
Čudovite digitalne in analogične ure z več funkcijami, zelo točne, ohišje in pas iz inox jekla po 44.000 lir. Po isti ceni tudi izredna ura «9 MELODIES», ki jo lahko programirate, da zvoni ob določenih datumih, takrat, kadar želite.
Široka izbira kvarčnih ur od najbolj ploščate do ure računalnika z do 27 funkcijami ter do zapestne ure z radiom in slušalkami od 11.000 lir do največ 48.000 lir.